

Europeiska unionens officiella tidning

L 100

femtioförsta årgången

10 april 2008

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

IV Andra rättsakter

EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

Gemensamma EES-kommittén

★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 132/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av vissa bilagor och protokoll till EES-avtalet	1
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 133/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet	27
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 134/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) och bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	33
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 135/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet	44
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 136/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet	49
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 137/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) och bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	53
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 138/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet	62
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 139/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	64
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 140/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	66

Pris: 22 EUR

(Forts. på nästa sida.)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt en begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fetstil och föregås av en asterisk.

★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 141/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	68
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 142/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga VII (Ömsesidigt erkännande av yrkesbehörighet) och protokoll 37 till EES-avtalet	70
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 143/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga XI (Teletjänster) till EES-avtalet	84
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 144/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	86
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 145/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	89
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 146/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet	92
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 147/2007 av den 26 oktober 2007 om ändring av protokoll 23 till EES-avtalet om samarbetet mellan övervakningsmyndigheterna (artikel 58)	99

IV

(Andra rättsakter)

EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 132/2007

av den 26 oktober 2007

om ändring av vissa bilagor och protokoll till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 128 i avtalet föreskrivs det att varje europeisk stat som blir medlem av gemenskapen ska ansöka om att ansluta sig till avtalet och att betingelserna och villkoren för en sådan anslutning ska bli föremål för ett avtal mellan de avtalsslutande parterna och den ansökande staten.
- (2) När utvidgningsförhandlingarna hade slutförts ansökte Bulgarien och Rumänien (nedan kallade *de nya avtalsslutande parterna*) om att bli parter i avtalet.
- (3) Avtalet om Bulgariens och Rumäniens deltagande i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *utvidgningsavtalet*) undertecknades i Bryssel den 25 juli 2007.
- (4) Enligt artikel 1.2 i utvidgningsavtalet ska bestämmelserna i EES-avtalet, ändrade genom de beslut som antogs av gemensamma EES-kommittén före den 1 oktober 2004, vara bindande för de nya avtalsslutande parterna från och med den dag då utvidgningsavtalet träder i kraft, på samma villkor som för de nuvarande avtalsslutande parterna och på de betingelser och villkor som fastställs i utvidgningsavtalet.
- (5) Sedan den 1 oktober 2004 har ett antal EG-rättsakter införlivats med EES-avtalet genom beslut av gemensamma EES-kommittén.
- (6) I syfte att sörja för att EES-avtalet blir enhetligt och att rättssäkerheten för enskilda och ekonomiska aktörer bibehålls, bör dessa EG-rättsakter vara bindande för de nya avtalsslutande parterna från och med den dag då utvidgningsavtalet träder i kraft.
- (7) Enligt artikel 3.6 i utvidgningsavtalet ska anpassningar av rättsakter som införlivats med EES-avtalet innan utvidgningsavtalet trädde i kraft, som är nödvändiga till följd av de nya avtalsslutande parternas deltagande i EES-avtalet och som inte föreskrivs i utvidgningsavtalet, behandlas enligt de förfaranden som fastställs i EES-avtalet.

- (8) Enligt artikel 4.3 i utvidgningsavtalet ska alla arrangemang av betydelse för EES-avtalet som det hänvisas till i, eller som antagits med stöd av, akten om villkoren för Republiken Bulgariens och Rumäniens anslutning och om anpassning av de fördrag som ligger till grund för Europeiska unionen ⁽¹⁾ (nedan kallad *anslutningsakten av den 25 april 2005*), och som inte omfattas av EES-avtalet, behandlas i enlighet med de förfaranden som anges i EES-avtalet.
- (9) Enligt protokoll 44 till avtalet om skyddsmekanismer till följd av utvidgningarna av Europeiska samarbetsområdet ska det allmänna beslutsförfarande som föreskrivs i avtalet vara tillämpligt på beslut som fattas av Europeiska gemenskapernas kommission i enlighet med artikel 37 i anslutningsakten av den 25 april 2005.
- (10) Därför bör vissa protokoll och bilagor till avtalet ändras.
- (11) De ändringar av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin ⁽²⁾ som föreskrivs i anslutningsakten av den 25 april 2005 bör utgöra en del av avtalet.
- (12) Kommissionens förordning (EG) nr 1792/2006 av den 23 oktober 2006 om anpassning av vissa förordningar och beslut när det gäller fri rörlighet för varor, fri rörlighet för personer, konkurrenspolitik, jordbruk (veterinärlagstiftning och fytosanitär lagstiftning), fiske, transportpolitik, beskattning, statistik, socialpolitik och sysselsättning, miljö, tullunion samt yttre förbindelser, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (13) Rådets förordning (EG) nr 1791/2006 av den 20 november 2006 om anpassning av vissa förordningar och beslut när det gäller fri rörlighet för varor, fri rörlighet för personer, bolagsrätt, konkurrenspolitik, jordbruk (även veterinär och fytosanitär lagstiftning), transportpolitik, beskattning, statistik, energi, miljö, samarbete i rättsliga och inrikes frågor, tullunion, yttre förbindelser, den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken och institutioner, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (14) Kommissionens förordning (EG) nr 2016/2006 av den 19 december 2006 om anpassning av ett antal förordningar rörande den gemensamma organisationen av marknaden för vin med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (15) Kommissionens förordning (EG) nr 1962/2006 av den 21 december 2006 i enlighet med artikel 37 i anslutningsakten för Bulgarien ⁽⁶⁾, rättad i EUT L 47, 16.2.2007, s. 8, bör införlivas med avtalet.
- (16) Kommissionens direktiv 2006/80/EG av den 23 oktober 2006 om anpassning av vissa direktiv på energiområdet med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽⁷⁾ bör införlivas med avtalet.
- (17) Kommissionens direktiv 2006/81/EG av den 23 oktober 2006 om anpassning av direktiv 95/17/EG i fråga om befrielse från kravet att uppta en eller flera beståndsdelar i den förteckning som föreskrivs för märkning av kosmetiska produkter och av direktiv 2005/78/EG i fråga om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från motorer som används i fordon med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 157, 21.6.2005, s. 203.

⁽²⁾ EGT L 179, 14.7.1999, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 362, 20.12.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 384, 29.12.2006, s. 38.

⁽⁶⁾ EUT L 408, 30.12.2006, s. 8.

⁽⁷⁾ EUT L 362, 20.12.2006, s. 67.

⁽⁸⁾ EUT L 362, 20.12.2006, s. 92.

- (18) Kommissionens direktiv 2006/82/EG av den 23 oktober 2006 om anpassning av direktiv 91/321/EEG om modersmjölkersättning och tillskottsnäring och direktiv 1999/21/EG om dietlivsmedel för speciella medicinska ändamål med anledning av Bulgariens och Rumäniens ⁽¹⁾ anslutning bör införlivas med avtalet.
- (19) Kommissionens direktiv 2006/83/EG av den 23 oktober 2006 om anpassning av direktiv 2002/4/EG om registrering av anläggningar som håller värphöns och som omfattas av rådets direktiv 1999/74/EG med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (20) Rådets direktiv 2006/96/EG av den 20 november 2006 om anpassning av vissa direktiv när det gäller fri rörlighet för varor, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (21) Rådets direktiv 2006/97/EG av den 20 november 2006 om anpassning av vissa direktiv när det gäller fri rörlighet för varor, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (22) Rådets direktiv 2006/99/EG av den 20 november 2006 om anpassning av vissa direktiv rörande bolagsrätt, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (23) Rådets direktiv 2006/100/EG av den 20 november 2006 om anpassning av vissa direktiv när det gäller fri rörlighet för personer, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (24) Rådets direktiv 2006/101/EG av den 20 november 2006 om anpassning av direktiven 73/239/EEG, 74/557/EEG och 2002/83/EG rörande friheten att tillhandahålla tjänster, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽⁷⁾ bör införlivas med avtalet.
- (25) Rådets direktiv 2006/102/EG av den 20 november 2006 om anpassning av direktiv 67/548/EEG om tillnärmning av lagar och andra författningar om klassificering, förpackning och märkning av farliga ämnen med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.
- (26) Rådets direktiv 2006/103/EG av den 20 november 2006 om anpassning av vissa direktiv rörande transportpolitik, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽⁹⁾ bör införlivas med avtalet.
- (27) Rådets direktiv 2006/104/EG av den 20 november 2006 om anpassning av vissa direktiv rörande jordbruk (veterinär och fytosanitär lagstiftning), med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽¹⁰⁾ bör införlivas med avtalet.
- (28) Rådets direktiv 2006/105/EG av den 20 november 2006 om anpassning av direktiv 73/239/EEG, 74/557/EEG och 2002/83/EG på miljöområdet med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽¹¹⁾ bör införlivas med avtalet.
- (29) Rådets direktiv 2006/107/EG av den 20 november 2006 om anpassning av rådets direktiv 89/108/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om djupfrysta livsmedel och Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/13/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om märkning och presentation av livsmedel samt om reklam för livsmedel, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽¹²⁾ bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 362, 20.12.2006, s. 94.

⁽²⁾ EUT L 362, 20.12.2006, s. 97.

⁽³⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 81.

⁽⁴⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 107.

⁽⁵⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 137.

⁽⁶⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 141.

⁽⁷⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 238.

⁽⁸⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 241.

⁽⁹⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 344.

⁽¹⁰⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 352.

⁽¹¹⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 368.

⁽¹²⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 411.

- (30) Rådets direktiv 2006/108/EG av den 20 november 2006 om anpassning av vissa direktiv på energiområdet med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽¹⁾ bör införlivas med avtalet.
- (31) Rådets direktiv 2006/109/EG av den 20 november 2006 om anpassning av direktiv 94/45/EG om inrättandet av ett europeiskt företagsråd eller ett förfarande i gemenskapsföretag och grupper av gemenskapsföretag för information till och samråd med arbetstagare, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (32) Rådets direktiv 2006/110/EG av den 20 november 2006 om anpassning av direktiven 95/57/EG och 2001/109/EG rörande statistik, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (33) Kommissionens beslut 2006/800/EG av den 23 november 2006 om godkännande av planerna för utrotning av klassisk svinpest hos viltlevande svin och för nödvaccination av viltlevande svin mot denna sjukdom i Bulgarien ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (34) Kommissionens beslut 2006/802/EG av den 23 november 2006 om godkännande av planerna för utrotning av klassisk svinpest hos viltlevande svin och för nödvaccination av viltlevande svin och svin på anläggningar mot denna sjukdom i Rumänien ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (35) Kommissionens beslut 2006/924/EG av den 13 december 2006 om ändring av beslut 2005/176/EG om fastställande av den kodade formen och koderna för anmälan av djursjukdomar enligt rådets direktiv 82/894/EEG ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (36) Kommissionens beslut 2006/926/EG av den 13 december 2006 om ändring av beslut 2001/881/EG med avseende på förteckningen över gränskontrollstationer med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽⁷⁾ bör införlivas med avtalet.
- (37) Kommissionens beslut 2007/13/EG av den 22 december 2006 om anpassning av beslut 2002/459/EG med avseende på införanden i förteckningen över enheterna i det datoriserade nätet Traces med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.
- (38) Kommissionens beslut 2007/16/EG av den 22 december 2006 om införande av övergångsbestämmelser för handel inom gemenskapen med sperma, ägg eller embryon av nötkreatur, svin, får, getter eller hästdjur från Bulgarien och Rumänien ⁽⁹⁾ bör införlivas med avtalet.
- (39) Kommissionens beslut 2007/17/EG av den 22 december 2006 om godkännande av planer för godkännande av anläggningar med syfte på handel inom gemenskapen med fjäderfä och kläckningsägg enligt rådets direktiv 90/539/EEG ⁽¹⁰⁾ bör införlivas med avtalet.
- (40) Kommissionens beslut 2007/18/EG av den 22 december 2006 om godkännande av beredskapsplaner för bekämpning av mul- och klövsjuka i enlighet med rådets direktiv 2003/85/EG ⁽¹¹⁾ bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 414.

⁽²⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 416.

⁽³⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 418.

⁽⁴⁾ EUT L 325, 24.11.2006, s. 35.

⁽⁵⁾ EUT L 329, 25.11.2006, s. 34.

⁽⁶⁾ EUT L 354, 14.12.2006, s. 48.

⁽⁷⁾ EUT L 354, 14.12.2006, s. 52.

⁽⁸⁾ EUT L 7, 12.1.2007, s. 23.

⁽⁹⁾ EUT L 7, 12.1.2007, s. 31.

⁽¹⁰⁾ EUT L 7, 12.1.2007, s. 33.

⁽¹¹⁾ EUT L 7, 12.1.2007, s. 36.

- (41) Kommissionens beslut 2007/19/EG av den 22 december 2006 om godkännande av beredskapsplaner för bekämpning av klassisk svinpest enligt rådets direktiv 2001/89/EG ⁽¹⁾ bör införlivas med avtalet.
- (42) Kommissionens beslut 2007/24/EG av den 22 december 2006 om godkännande av beredskapsplaner för bekämpning av aviär influensa och Newcastlesjuka ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (43) Kommissionens beslut 2007/69/EG av den 18 december 2006 om tillstånd för Rumänien att skjuta upp tillämpningen av vissa bestämmelser i rådets direktiv 2002/53/EG vad gäller saluföringen av utsäde av vissa sorter av lantbruksväxter ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (44) Kommissionens beslut 2007/136/EG av den 23 februari 2007 om fastställande av övergångsåtgärder för systemet för identifiering och registrering av får och getter i Bulgarien enligt föreskrifterna i rådets förordning (EG) nr 21/2004 ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (45) Kommissionens beslut 2007/228/EG av den 11 april 2007 om fastställande av övergångsåtgärder för systemet för identifiering och registrering av får och getter i Rumänien enligt föreskrifterna i rådets förordning (EG) nr 21/2004 ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (46) Kommissionens beslut 2007/329/EG av den 2 maj 2007 om fastställande av övergångsåtgärder om undantag från rådets direktiv 2002/53/EG när det gäller saluföring av utsäde av *Helianthus annuus* av sorter som inte har påvisats vara motståndskraftiga mot *Orobanche* spp., med anledning av Bulgariens anslutning ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (47) Eftersom avtalet innebär att den inre marknaden utvidgas till att omfatta även Eftastaterna är det nödvändigt att detta beslut blir tillämpligt och träder i kraft utan onödigt dröjsmål för att den inre marknaden ska kunna fungera väl.
- (48) Eftersom utvidgningsavtalet ännu inte har trätt i kraft utan tillämpas provisoriskt kommer detta beslut också att tillämpas provisoriskt i avvaktan på att utvidgningsavtalet träder i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Alla beslut av gemensamma EES-kommittén som antagits efter den 1 oktober 2004 ska vara bindande för de nya avtalsslutande parterna.

Artikel 2

Texterna till de beslut av gemensamma EES-kommittén som avses i artikel 1 ska upprättas och bestyrkas av de avtalsslutande parterna på de bulgariska och rumänska språken.

Artikel 3

Följande strecksats ska läggas till i punkt 2 (rådets förordning (EG) nr 1493/1999) i tillägg 1 till protokoll 47 om avskaffande av tekniska handelshinder för vin:

”— **1 2005 SA:** Akt om villkoren för Republiken Bulgariens och Rumäniens anslutning och om anpassning av de fördrag som ligger till grund för Europeiska unionen, antagen den 25 april 2005 (EUT L 157, 21.6.2005, s. 203)”.

⁽¹⁾ EUT L 7, 12.1.2007, s. 38.

⁽²⁾ EUT L 8, 13.1.2007, s. 26.

⁽³⁾ EUT L 32, 6.2.2007, s. 167.

⁽⁴⁾ EUT L 57, 24.2.2007, s. 23.

⁽⁵⁾ EUT L 98, 13.4.2007, s. 27.

⁽⁶⁾ EUT L 122, 11.5.2007, s. 59.

Artikel 4

1. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i de bilagor och protokoll till avtalet som anges i bilaga I till detta beslut:

— **32006 R 1792**: Kommissionens förordning (EG) nr 1792/2006 av den 23 oktober 2006 (EUT L 362, 20.12.2006, s. 1)”.

2. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i de bilagor och protokoll till avtalet som anges i bilaga II till detta beslut:

— **32006 R 1791**: Rådets förordning (EG) nr 1791/2006 av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1)”.

3. Följande strecksats ska läggas till i den punkt i det protokoll till avtalet som anges i bilaga III till detta beslut:

— **32006 R 2016**: Kommissionens förordning (EG) nr 2016/2006 av den 19 december 2006 (EUT L 384, 29.12.2006, s. 38)”.

4. Om de strecksatser som anges i punkterna ovan utgör den första strecksatsen i punkten i fråga ska den föregås av ”ändrad genom”.

5. Andra anpassningar som är nödvändiga till följd av de rättsakter som införlivats genom punkterna ovan anges i del II i respektive bilaga till detta beslut.

Artikel 5

1. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i de bilagor till avtalet som anges i bilaga IV till detta beslut:

— **32006 L 0080**: Kommissionens direktiv 2006/80/EG av den 23 oktober 2006 (EUT L 362, 20.12.2006, s. 67)”.

2. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i den bilaga till avtalet som anges i bilaga V till detta beslut:

— **32006 L 0081**: Kommissionens direktiv 2006/81/EG av den 23 oktober 2006 (EUT L 362, 20.12.2006, s. 92)”.

3. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i den bilaga till avtalet som anges i bilaga VI till detta beslut:

— **32006 L 0082**: Kommissionens direktiv 2006/82/EG av den 23 oktober 2006 (EUT L 362, 20.12.2006, s. 94)”.

4. Följande strecksats ska läggas till i den punkt i den bilaga till avtalet som anges i bilaga VII till detta beslut:

— **32006 L 0083**: Kommissionens direktiv 2006/83/EG av den 23 oktober 2006 (EUT L 362, 20.12.2006, s. 97)”.

5. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i den bilaga till avtalet som anges i bilaga VIII till detta beslut:

— **32006 L 0096**: Rådets direktiv 2006/96/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 81)”.

6. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i den bilaga till avtalet som anges i bilaga IX till detta beslut:

— **32006 L 0097:** Rådets direktiv 2006/97/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 107)".

7. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i den bilaga till avtalet som anges i bilaga X till detta beslut:

— **32006 L 0099:** Rådets direktiv 2006/99/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 137)".

8. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i den bilaga till avtalet som anges i bilaga XI till detta beslut:

— **32006 L 0100:** Rådets direktiv 2006/100/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 141)".

9. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i de bilagor till avtalet som anges i bilaga XII till detta beslut:

— **32006 L 0101:** Rådets direktiv 2006/101/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 238)".

10. Följande strecksats ska läggas till i den punkt i den bilaga till avtalet som anges i bilaga XIII till detta beslut:

— **32006 L 0102:** Rådets direktiv 2006/102/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 241)".

11. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i den bilaga till avtalet som anges i bilaga XIV till detta beslut:

— **32006 L 0103:** Rådets direktiv 2006/103/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 344)".

12. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i de bilagor till avtalet som anges i bilaga XV till detta beslut:

— **32006 L 0104:** Rådets direktiv 2006/104/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 352)".

13. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i de bilagor till avtalet som anges i bilaga XVI till detta beslut:

— **32006 L 0105:** Rådets direktiv 2006/105/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 368)".

14. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i den bilaga till avtalet som anges i bilaga XVII till detta beslut:

— **32006 L 0107:** Rådets direktiv 2006/107/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 411)".

15. Följande strecksats ska läggas till i de punkter i den bilaga till avtalet som anges i bilaga XVIII till detta beslut:

— **32006 L 0108:** Rådets direktiv 2006/108/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 414)".

16. Följande strecksats ska läggas till i den punkt i den bilaga till avtalet som anges i bilaga XIX till detta beslut:

— **32006 L 0109**: Rådets direktiv 2006/109/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 416)".

17. Följande strecksats ska läggas till i den punkt i den bilaga till avtalet som anges i bilaga XX till detta beslut:

— **32006 L 0110**: Rådets direktiv 2006/110/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 418)".

18. Om de strecksatser som anges i punkterna ovan utgör den första strecksatsen i punkten i fråga ska den föregås av "ändrad genom".

19. Andra anpassningar som är nödvändiga till följd av de rättsakter som införlivats genom punkterna ovan anges i del II i respektive bilaga till detta beslut.

Artikel 6

1. Följande strecksats ska läggas till i den punkt i den bilaga till avtalet som anges i bilaga XXI till detta beslut:

— **32006 D 0924**: Kommissionens beslut 2006/924/EG av den 13 december 2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 48)".

2. Följande strecksats ska läggas till i den punkt i den bilaga till avtalet som anges i bilaga XXII till detta beslut:

— **32006 D 0926**: Kommissionens beslut 2006/926/EG av den 13 december 2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 52)".

3. Följande strecksats ska läggas till i den punkt i den bilaga till avtalet som anges i bilaga XXIII till detta beslut:

— **32007 D 0013**: Kommissionens beslut 2007/13/EG av den 22 december 2006 (EUT L 7, 12.1.2007, s. 23)".

Artikel 7

Kapitel I i bilaga I till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska läggas till i del 1.1 punkt 7b (rådets förordning (EG) nr 21/2004):

"De övergångsbestämmelser som anges i följande rättsakter ska gälla:

— **32007 D 0136**: Kommissionens beslut 2007/136/EG av den 23 februari 2007 om fastställande av övergångsåtgärder för systemet för identifiering och registrering av får och getter i Bulgarien enligt föreskrifterna i rådets förordning (EG) nr 21/2004 (EUT L 57, 24.2.2007, s. 23).

— **32007 D 0228**: Kommissionens beslut 2007/228/EG av den 11 april 2007 om fastställande av övergångsåtgärder för systemet för identifiering och registrering av får och getter i Rumänien enligt föreskrifterna i rådets förordning (EG) nr 21/2004 (EUT L 98, 13.4.2007, s. 27)".

2. Följande punkt ska införas i del 1.2 efter punkt 132 (kommissionens beslut 2006/968/EG):

"133. **32007 D 0016**: Kommissionens beslut 2007/16/EG av den 22 december 2006 om införande av övergångsbestämmelser för handel inom gemenskapen med sperma, ägg eller embryon av nötkreatur, svin, får, getter eller hästdjur från Bulgarien och Rumänien (EUT L 7, 12.1.2007, s. 31)".

3. Följande punkter ska införas i del 3.2 efter punkt 35 (kommissionens beslut 2007/123/EG) under rubriken "RÄTTSAKTER SOM EFTASTATERNA OCH EFTAS ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET SKA TA VEDERBÖRLIG HÄNSYN TILL":
- "36. **32006 D 0800**: Kommissionens beslut 2006/800/EG av den 23 november 2006 om godkännande av planerna för utrotning av klassisk svinpest hos viltlevande svin och för nödvaccination av viltlevande svin mot denna sjukdom i Bulgarien (EUT L 325, 24.11.2006, s. 35).
37. **32006 D 0802**: Kommissionens beslut 2006/802/EG av den 23 november 2006 om godkännande av planerna för utrotning av klassisk svinpest hos viltlevande svin och för nödvaccination av viltlevande svin och svin på anläggningar mot denna sjukdom i Rumänien (EUT L 329, 25.11.2005, s. 34).
38. **32007 D 0018**: Kommissionens beslut 2007/18/EG av den 22 december 2006 om godkännande av beredskapsplaner för bekämpning av mul- och klövsjuka i enlighet med rådets direktiv 2003/85/EG (EUT L 7, 12.1.2007, s. 36).
39. **32007 D 0019**: Kommissionens beslut 2007/19/EG av den 22 december 2006 om godkännande av beredskapsplaner för bekämpning av klassisk svinpest enligt rådets direktiv 2001/89/EG (EUT L 7, 12.1.2007, s. 38).
40. **32007 D 0024**: Kommissionens beslut 2007/24/EG av den 22 december 2006 om godkännande av beredskapsplaner för bekämpning av aviär influensa och Newcastle'sjuka (EUT L 8, 13.1.2007, s. 26)."
4. Följande punkt ska införas i del 4.2 efter punkt 57 (kommissionens beslut 2004/835/EG) under rubriken "RÄTTSAKTER SOM EFTASTATERNA OCH EFTAS ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET SKA TA VEDERBÖRLIG HÄNSYN TILL":
- "58. **32007 D 0017**: Kommissionens beslut 2007/17/EG av den 22 december 2006 om godkännande av planer för godkännande av anläggningar med syfte på handel inom gemenskapen med fjäderfä och kläckningsägg enligt rådets direktiv 90/539/EEG (EUT L 7, 12.1.2007, s. 33)."

Artikel 8

Följande stycke ska införas mellan stycket rörande övergångsbestämmelser och anpassningen i kapitel III del 1.1 punkt 10 (rådets direktiv 2002/53/EG) i bilaga I till avtalet:

"De övergångsbestämmelser som anges i följande rättsakter ska gälla:

- **32007 D 0069**: Kommissionens beslut 2007/69/EG av den 18 december 2006 om tillstånd för Rumänien att skjuta upp tillämpningen av vissa bestämmelser i rådets direktiv 2002/53/EG vad gäller saluföringen av utsäde av vissa sorter av lantbruksväxter (EUT L 32, 6.2.2007, s. 167).
- **32007 D 0329**: Kommissionens beslut 2007/329/EG av den 2 maj 2007 om fastställande av övergångsåtgärder om undantag från rådets direktiv 2002/53/EG när det gäller saluföring av utsäde av *Helianthus annuus* av sorter som inte har påvisats vara motståndskraftiga mot *Orobanche* spp., med anledning av Bulgariens anslutning (EUT L 122, 11.5.2007, s. 59)."

Artikel 9

Följande stycke ska läggas till efter anpassningen i punkterna 64a (rådets förordning (EEG) nr 2408/92) och 66n (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1592/2002) i bilaga XIII till avtalet.

”De övergångsbestämmelser som anges i följande rättsakt ska gälla:

- **32006 R 1962:** Kommissionens förordning (EG) nr 1962/2006 av den 21 december 2006 i enlighet med artikel 37 i anslutningsakten för Bulgarien (EUT L 408, 30.12.2006, s. 8. Rättad i EUT L 47, 16.2.2007, s. 8).”

Artikel 10

Texten till kapitel 2 punkt 6 i bilaga III till anslutningsakten av den 25 april 2005 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 11

Texterna till förordningarna (EG) nr 1791/2006, (EG) nr 1792/2006, (EG) nr 1962/2006 (rättad i EUT L 47, 16.2.2007, s. 8), och (EG) nr 2016/2006, direktiven 2006/80/EG, 2006/81/EG, 2006/82/EG, 2006/83/EG, 2006/96/EG, 2006/97/EG, 2006/99/EG, 2006/100/EG, 2006/101/EG, 2006/102/EG, 2006/103/EG, 2006/104/EG, 2006/105/EG, 2006/107/EG, 2006/108/EG, 2006/109/EG och 2006/110/EG och besluten 2006/800/EG, 2006/802/EG, 2006/924/EG, 2006/926/EG, 2007/13/EG, 2007/16/EG, 2007/17/EG, 2007/18/EG, 2007/19/EG, 2007/24/EG, 2007/69/EG, 2007/136/EG, 2007/228/EG och 2007/329/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 12

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälningen enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*) eller samma dag som utvidgningsavtalet träder i kraft, om den dagen infaller senare.

I avvaktan på att utvidgningsavtalet träder i kraft ska detta beslut tillämpas provisoriskt från och med den dag då det antas.

Konstitutionella krav som anges av en fördragsslutande part, som gäller något av gemensamma EES-kommitténs beslut och som avses i artikel 1 kommer inte att påverkas av detta beslut.

Artikel 13

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

BILAGA I

FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 4.1 I BESLUTET

Den strecksats som avses i artikel 4.1 ska införas på följande ställen i bilagorna och protokollen till EES-avtalet:

Kapitel I (Veterinära frågor) i bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor):

- Del 1.2 punkt 39 (kommissionens beslut 2001/881/EG)
- Del 1.2 punkt 114 (kommissionens beslut 2003/630/EG)
- Del 1.2 punkt 115 (kommissionens förordning (EG) nr 136/2004)
- Del 1.2 punkt 116 (kommissionens beslut 2004/253/EG)
- Del 4.2 punkt 76 (kommissionens beslut 2004/233/EG)
- Del 6.2 punkt 39 (kommissionens beslut 98/536/EG)
- Del 7.2 punkt 14 (kommissionens beslut 98/179/EG)

Kapitel XV (Farliga ämnen) i bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering):

- Punkt 12l (kommissionens beslut 2000/657/EG)

Bilaga XIII (Transport):

- Punkt 33c (kommissionens förordning (EG) nr 2121/98)
- Punkt 49 (kommissionens beslut 77/527/EEG)

Bilaga XVI (Offentlig upphandling):

- Punkt 6c (kommissionens förordning (EG) nr 1564/2005)

Bilaga XXI (Statistik):

- Punkt 1c (kommissionens förordning (EG) nr 2702/98)
- Punkt 1f (kommissionens förordning (EG) nr 1227/1999)
- Punkt 1g (kommissionens förordning (EG) nr 1228/1999)
- Punkt 1h (kommissionens förordning (EG) nr 1668/2003)
- Punkt 4ca (kommissionens förordning (EG) nr 772/2005)
- Punkt 7i (kommissionens förordning (EG) nr 1358/2003)
- Punkt 23a (kommissionens beslut 2000/115/EG)
- Punkt 23b (kommissionens förordning (EG) nr 2139/2004)

Protokoll 21 om genomförandet av konkurrensregler tillämpliga på företag:

- Artikel 3.1 punkt 4 (kommissionens förordning (EG) nr 773/2004)

BILAGA II

DEL I

FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 4.2 I BESLUTET

Den strecksats som avses i artikel 4.2 ska införas på följande ställen i bilagorna och protokollen till EES-avtalet:

Kapitel I (Veterinära frågor) i bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor):

- Del 1.1 punkt 7b (rådets förordning (EG) nr 21/2004)
- Del 7.1 punkt 8b (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2160/2003)
- Del 7.1 punkt 12 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001)

Bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering):

A. Kapitel XII (Livsmedel):

- Punkt 54b (rådets förordning (EEG) nr 2092/91)

B. Kapitel XIV (Gödselmedel):

- Punkt 1 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2003/2003)

C. Kapitel XIX (Allmänna bestämmelser inom tekniska handelshinderområdet):

- Punkt 3b (rådets förordning (EEG) nr 339/93)

Bilaga VI (Social trygghet):

- Punkt 1 (rådets förordning (EEG) nr 1408/71)
- Punkt 2 (rådets förordning (EEG) nr 574/72)
- Punkt 3.18 (beslut nr 117)
- Punkt 3.27 (beslut nr 136)
- Punkt 3.37 (beslut nr 150)
- Punkt 3.68 (beslut nr 192)

Bilaga XIII (Transport):

- Punkt 1 (rådets förordning (EEG) nr 1108/70)
- Punkt 5 (Europaparlamentets och rådets beslut nr 1692/96/EG)
- Punkt 21 (rådets förordning (EEG) nr 3821/85)
- Punkt 26a (rådets förordning (EEG) nr 881/92)
- Punkt 32 (rådets förordning (EEG) nr 684/92)
- Punkt 39 (rådets förordning (EEG) nr 1192/69)
- Punkt 64a (rådets förordning (EEG) nr 2408/92)

Bilaga XX (Miljö):

- Punkt 1ea (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 761/2001)
- Punkt 21aa (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2037/2000)

Bilaga XXI (Statistik):

- Punkt 7f (rådets förordning (EG) nr 1172/98)
- Punkt 24 (rådets förordning (EEG) nr 837/90)
- Punkt 24a (rådets förordning (EEG) nr 959/93)

Bilaga XXII (Bolagsrätt):

- Punkt 10a (rådets förordning (EG) nr 2157/2001)

Protokoll 26 om befogenheterna och uppgifterna för Eftas övervakningsmyndighet på statsstödsområdet:

- Artikel 2 punkt 1 (rådets förordning (EG) nr 659/1999)

Protokoll 47 om avskaffande av tekniska handelshinder för vin:

- Tillägg 1 punkt 2 (rådets förordning (EG) nr 1493/1999)

DEL II

ANDRA ANPASSNINGAR SOM KRÄVS PÅ GRUND AV ANSLUTNINGEN

Bilaga VI (Social trygghet):

1. Anpassningarna i punkt 1 (rådets förordning (EEG) nr 1408/71) ska ändras på följande sätt:

a) Förteckningen i anpassningarna n och o ska ändras på följande sätt:

i) Punkterna 374 (NORGE–SLOVENIEN) till 378 (NORGE–FÖRENADE KUNGARIKET) ska betecknas punkterna 431 till 435.

ii) Följande ska införas före den nya punkten 431 (NORGE–SLOVENIEN):

”430. NORGE–RUMÄNIEN

Ingen konvention.”

iii) Punkterna 355 (NORGE–TJECKIEN) till 373 (NORGE–PORTUGAL) ska betecknas punkterna 411 till 429.

iv) Följande ska införas före den nya punkten 411 (NORGE–TJECKIEN):

”410. NORGE–BULGARIEN

Ingen konvention.”

v) Punkterna 348 (LIECHTENSTEIN–SLOVENIEN) till 354 (NORGE–BELGIEN) ska betecknas punkterna 403 till 409.

vi) Följande ska införas före den nya punkten 403 (LIECHTENSTEIN–SLOVENIEN):

”402. LIECHTENSTEIN–RUMÄNIEN

Ingen konvention.”

- vii) Punkterna 329 (LIECHTENSTEIN–TJECKIEN) till 347 (LIECHTENSTEIN–PORTUGAL) ska betecknas punkterna 383 till 401.
 - viii) Följande ska införas före den nya punkten 383 (LIECHTENSTEIN–TJECKIEN):

”382. LIECHTENSTEIN–BULGARIEN

Ingen konvention.”
 - ix) Punkterna 321 (ISLAND–SLOVENIEN) till 328 (LIECHTENSTEIN–BELGIEN) ska betecknas punkterna 374 till 381.
 - x) Följande ska införas före den nya punkten 374 (ISLAND–SLOVENIEN):

”373. ISLAND–RUMÄNIEN

Ingen konvention.”
 - xi) Punkterna 302 (ISLAND–TJECKIEN) till 320 (ISLAND–PORTUGAL) ska betecknas punkterna 354 till 372.
 - xii) Följande ska införas före den nya punkten 354 (ISLAND–TJECKIEN):

”353. ISLAND–BULGARIEN

Ingen konvention.”
 - xiii) Punkt 301 (ISLAND–BELGIEN) ska betecknas punkt 352.
 - b) Punkterna 17 till 19 i anpassning u ska betecknas punkterna 19 till 21.
2. Anpassningarna i punkt 2 (rådets förordning (EEG) nr 574/72) ska ändras på följande sätt:
- a) I anpassningarna b, c och d under A ska ”D. Tyskland” ersättas med ”E. Tyskland”.
 - b) I anpassning d under B och i anpassning e ska ”R. Österrike” ersättas med ”S. Österrike”.
 - c) Förteckningen i anpassning g ska ändras på följande sätt:
 - i) Punkterna 374 (NORGE–SLOVENIEN) till 378 (NORGE–FÖRENADE KUNGARIKET) ska betecknas punkterna 431 till 435.
 - ii) Följande ska införas före den nya punkten 431 (NORGE–SLOVENIEN):

”430. NORGE–RUMÄNIEN

Ingen konvention.”
 - iii) Punkterna 355 (NORGE–TJECKIEN) till 373 (NORGE–PORTUGAL) ska betecknas punkterna 411 till 429.
 - iv) Följande ska införas före den nya punkten 411 (NORGE–TJECKIEN):

”410. NORGE–BULGARIEN

Ingen konvention.”
 - v) Punkterna 348 (LIECHTENSTEIN–SLOVENIEN) till 354 (NORGE–BELGIEN) ska betecknas punkterna 403 till 409.
 - vi) Följande ska införas före den nya punkten 403 (LIECHTENSTEIN–SLOVENIEN):

”402. LIECHTENSTEIN–RUMÄNIEN

Ingen konvention.”

- vii) Punkterna 329 (LIECHTENSTEIN–TJECKIEN) till 347 (LIECHTENSTEIN–PORTUGAL) ska betecknas punkterna 383 till 401.
 - viii) Följande ska införas före den nya punkten 383 (LIECHTENSTEIN–TJECKIEN):

"382. LIECHTENSTEIN–BULGARIEN

Ingen konvention."
 - ix) Punkterna 321 (ISLAND–SLOVENIEN) till 328 (LIECHTENSTEIN–BELGIEN) ska betecknas punkterna 374 till 381.
 - x) Följande ska införas före den nya punkten 374 (ISLAND–SLOVENIEN):

"373. ISLAND–RUMÄNIEN

Ingen konvention."
 - xi) Punkterna 302 (ISLAND–TJECKIEN) till 320 (ISLAND–PORTUGAL) ska betecknas punkterna 354 till 372.
 - xii) Följande ska införas före den nya punkten 354 (ISLAND–TJECKIEN):

"353. ISLAND–BULGARIEN

Ingen konvention."
 - xiii) Punkt 301 (ISLAND–BELGIEN) ska betecknas punkt 352.
 - d) Förteckningen i anpassning j ska ändras på följande sätt:
 - i) Orden "Island och Bulgarien" ska införas före orden "Island och Tjeckien".
 - ii) Orden "Island och Rumänien" ska införas före orden "Island och Slovenien".
 - iii) Orden "Liechtenstein och Bulgarien" ska införas före orden "Liechtenstein och Tjeckien".
 - iv) Orden "Liechtenstein och Rumänien" ska införas före orden "Liechtenstein och Slovenien".
 - v) Orden "Norge och Bulgarien" ska införas före orden "Norge och Tjeckien".
 - vi) Orden "Norge och Rumänien" ska införas före orden "Norge och Slovenien".
-

*BILAGA III***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 4.3 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 4.3 ska införas på följande ställen i protokoll 47 om avskaffande av tekniska handelshinder för vin, till EES-avtalet:

- Tillägg 1 punkt 6 (kommissionens förordning (EG) nr 753/2002)
-

*BILAGA IV***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.1 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 5.1 ska införas på följande ställen i bilagorna till EES-avtalet:

I kapitel IV (Hushållsapparater) i bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering):

- Punkt 4a (kommissionens direktiv 94/2/EG)
- Punkt 4b (kommissionens direktiv 95/12/EG)
- Punkt 4c (kommissionens direktiv 95/13/EG)
- Punkt 4d (kommissionens direktiv 96/60/EG)
- Punkt 4f (kommissionens direktiv 97/17/EG)
- Punkt 4g (kommissionens direktiv 2002/40/EG)
- Punkt 4h (kommissionens direktiv 2002/31/EG)

Bilaga IV (Energi):

- Punkt 11a (kommissionens direktiv 94/2/EG)
 - Punkt 11b (kommissionens direktiv 95/12/EG)
 - Punkt 11c (kommissionens direktiv 95/13/EG)
 - Punkt 11d (kommissionens direktiv 96/60/EG)
 - Punkt 11f (kommissionens direktiv 97/17/EG)
 - Punkt 11g (kommissionens direktiv 2002/40/EG)
 - Punkt 11h (kommissionens direktiv 2002/31/EG)
-

*BILAGA V***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.2 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 5.2 ska införas på följande ställen i bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet:

Kapitel I (Motorfordon):

— Punkt 45zo (kommissionens direktiv 2005/78/EG)

Kapitel XVI (Kosmetika):

— Punkt 9 (kommissionens direktiv 95/17/EG)

*BILAGA VI***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.3 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 5.3 ska införas på följande ställen i kapitel XII (Livsmedel) i bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet:

— Punkt 54a (kommissionens direktiv 91/321/EEG)

— Punkt 54w (kommissionens direktiv 1999/21/EG)

*BILAGA VII***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.4 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 5.4 ska införas på följande ställen i kapitel I (Veterinära frågor) i bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet:

— Del 9.2 punkt 2 (kommissionens direktiv 2002/4/EG)

BILAGA VIII

FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.5 I BESLUTET

Den strecksats som avses i artikel 5.5 ska införas på följande ställen i bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet:

A. Kapitel I (Motorfordon):

- Punkt 1 (rådets direktiv 70/156/EEG)
- Punkt 2 (rådets direktiv 70/157/EEG)
- Punkt 3 (rådets direktiv 70/220/EEG)
- Punkt 4 (rådets direktiv 70/221/EEG)
- Punkt 8 (rådets direktiv 70/388/EEG)
- Punkt 9 (rådets direktiv 71/127/EEG)
- Punkt 10 (rådets direktiv 71/320/EEG)
- Punkt 11 (rådets direktiv 72/245/EEG)
- Punkt 14 (rådets direktiv 74/61/EEG)
- Punkt 16 (rådets direktiv 74/408/EEG)
- Punkt 17 (rådets direktiv 74/483/EEG)
- Punkt 19 (rådets direktiv 76/114/EEG)
- Punkt 22 (rådets direktiv 76/757/EEG)
- Punkt 23 (rådets direktiv 76/758/EEG)
- Punkt 24 (rådets direktiv 76/759/EEG)
- Punkt 25 (rådets direktiv 76/760/EEG)
- Punkt 26 (rådets direktiv 76/761/EEG)
- Punkt 27 (rådets direktiv 76/762/EEG)
- Punkt 29 (rådets direktiv 77/538/EEG)
- Punkt 30 (rådets direktiv 77/539/EEG)
- Punkt 31 (rådets direktiv 77/540/EEG)
- Punkt 32 (rådets direktiv 77/541/EEG)
- Punkt 36 (rådets direktiv 78/318/EEG)
- Punkt 39 (rådets direktiv 78/932/EEG)
- Punkt 45a (rådets direktiv 91/226/EEG)
- Punkt 45r (Europaparlamentets och rådets direktiv 94/20/EG)
- Punkt 45t (Europaparlamentets och rådets direktiv 95/28/EG)

-
- Punkt 45y (Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/85/EG)
 - Punkt 45za (Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/24/EG)
 - Punkt 45zc (Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/97/EG)
- B. Kapitel II (Jordbruks- och skogsbrukstraktorer):
- Punkt 7 (rådets direktiv 75/322/EEG)
 - Punkt 11 (rådets direktiv 77/536/EEG)
 - Punkt 13 (rådets direktiv 78/764/EEG)
 - Punkt 17 (rådets direktiv 79/622/EEG)
 - Punkt 20 (rådets direktiv 86/298/EEG)
 - Punkt 22 (rådets direktiv 87/402/EEG)
 - Punkt 23 (rådets direktiv 89/173/EEG)
 - Punkt 28 (Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/37/EG)
 - Punkt 29 (Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/25/EG)
- C. Kapitel VIII (Tryckkärl):
- Punkt 2 (rådets direktiv 76/767/EEG)
- D. Kapitel IX (Mätinstrument):
- Punkt 1 (rådets direktiv 71/316/EEG)
 - Punkt 5 (rådets direktiv 71/347/EEG)
 - Punkt 27b (Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/22/EG)
- E. Kapitel XI (Textilier):
- Punkt 4b (Europaparlamentets och rådets direktiv 96/74/EG)
- F. Kapitel XV (Farliga ämnen):
- Punkt 12r (Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/45/EG)
- G. Kapitel XIX (Allmänna bestämmelser inom tekniska handelshinderområdet):
- Punkt 1 (Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG)
 - Punkt 3e (Europaparlamentets och rådets direktiv 94/11/EG)
 - Punkt 3g (rådets direktiv 69/493/EEG)
- H. Kapitel XXIV (Maskiner):
- Punkt 1a (Europaparlamentets och rådets direktiv 97/68/EG)
-

*BILAGA IX***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.6 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 5.6 ska införas på följande ställen i bilaga XVI (Offentlig upphandling) till EES-avtalet:

- Punkt 2 (Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG)
 - Punkt 4 (Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/17/EG)
 - Punkt 5a (rådets direktiv 92/13/EEG)
-

*BILAGA X***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.7 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 5.7 ska införas på följande ställen i bilaga XXII (Bolagsrätt) till EES-avtalet:

- Punkt 1 (rådets första direktiv 68/151/EEG)
 - Punkt 2 (rådets andra direktiv 77/91/EEG)
 - Punkt 3 (rådets tredje direktiv 78/855/EEG)
 - Punkt 4 (rådets fjärde direktiv 78/660/EEG)
 - Punkt 6 (rådets sjunde direktiv 83/349/EEG)
 - Punkt 9 (rådets tolfte bolagsrättsdirektiv 89/667/EEG)
-

BILAGA XI

DEL I

FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.8 I BESLUTET

Den strecksats som avses i artikel 5.8 ska införas på följande ställen i bilaga VII (Ömsesidigt erkännande av yrkesbehörighet) till EES-avtalet:

- Punkt 1a (rådets direktiv 92/51/EEG)
- Punkt 2 (rådets direktiv 77/249/EEG)
- Punkt 2a (rådets direktiv 98/5/EG)
- Punkt 4 (rådets direktiv 93/16/EEG)
- Punkt 8 (rådets direktiv 77/452/EEG)
- Punkt 10 (rådets direktiv 78/686/EEG)
- Punkt 11 (rådets direktiv 78/687/EEG)
- Punkt 12 (rådets direktiv 78/1026/EEG)
- Punkt 14 (rådets direktiv 80/154/EEG)
- Punkt 17 (rådets direktiv 85/433/EEG)
- Punkt 18 (rådets direktiv 85/384/EEG)

DEL II

ANDRA ANPASSNINGAR SOM KRÄVS PÅ GRUND AV ANSLUTNINGEN

I första stycket i anpassningen i punkt 11 (rådets direktiv 78/687/EEG) i bilaga VII (Ömsesidigt godkännande av yrkesbehörighet) ska "artiklarna 19, 19a, 19b, 19c och 19d" ersättas med "artiklarna 19, 19a, 19b, 19c, 19d och 19e".

BILAGA XII

FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.9 I BESLUTET

Den strecksats som avses i artikel 5.9 ska införas på följande ställen i bilagorna till EES-avtalet:

Bilaga VII (Ömsesidigt erkännande av yrkesbehörighet):

- Punkt 28 (rådets direktiv 74/557/EEG)

Bilaga IX (Finansiella tjänster):

- Punkt 2 (rådets första direktiv 73/239/EEG)
- Punkt 11 (Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/83/EG)

*BILAGA XIII***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.10 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 5.10 ska införas på följande ställe i kapitel XV (Farliga ämnen) i bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet:

- Punkt 1 (rådets direktiv 67/548/EEG)
-

*BILAGA XIV***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.11 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 5.11 ska införas på följande ställen i bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet:

- Punkt 13 (rådets direktiv 92/106/EEG)
 - Punkt 18a (Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/62/EG)
 - Punkt 19 (rådets direktiv 96/26/EG)
 - Punkt 24a (rådets direktiv 91/439/EEG)
 - Punkt 24c (rådets direktiv 1999/37/EG)
 - Punkt 36a (Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/59/EG)
 - Punkt 37 (rådets direktiv 91/440/EEG)
 - Punkt 46a (rådets direktiv 91/672/EEG)
 - Punkt 47 (rådets direktiv 82/714/EEG)
-

BILAGA XV

DEL I

FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.12 I BESLUTET

Den strecksats som avses i artikel 5.12 ska införas på följande ställen i bilagorna till EES-avtalet:

Kapitel I (Veterinära frågor) i bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor):

- Del 1.1 punkt 4 (rådets direktiv 97/78/EG)
- Del 1.1 punkt 5 (rådets direktiv 91/496/EEG)
- Del 3.1 punkt 1a (rådets direktiv 2003/85/EG)
- Del 3.1 punkt 3 (rådets direktiv 2001/89/EG)
- Del 3.1 punkt 4 (rådets direktiv 92/35/EEG)
- Del 3.1 punkt 6 (rådets direktiv 92/66/EEG)
- Del 3.1 punkt 7 (rådets direktiv 93/53/EEG)
- Del 3.1 punkt 8 (rådets direktiv 95/70/EG)
- Del 3.1 punkt 9 (rådets direktiv 92/119/EEG)
- Del 3.1 punkt 9a (rådets direktiv 2000/75/EG)
- Del 3.1 punkt 9b (rådets direktiv 2002/60/EG)
- Del 4.1 punkt 1 (rådets direktiv 64/432/EEG)
- Del 4.1 punkt 2 (rådets direktiv 91/68/EEG)
- Del 4.1 punkt 3 (rådets direktiv 90/426/EEG)
- Del 4.1 punkt 4 (rådets direktiv 90/539/EEG)
- Del 7.1 punkt 2 (rådets direktiv 96/23/EG)
- Del 7.1 punkt 8a (rådets direktiv 2003/99/EG)

Kapitel XV (Farliga ämnen) i bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering):

- Punkt 12a (rådets direktiv 91/414/EEG)

DEL II

ANDRA ANPASSNINGAR SOM KRÄVS PÅ GRUND AV ANSLUTNINGEN

I del 1.1. punkt 4 (rådets direktiv 97/78/EG) i kapitel I (Veterinära frågor) i bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) ska leden för Island och Norge betecknas 28 och 29.

BILAGA XVI

FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.13 I BESLUTET

Den strecksats som avses i artikel 5.13 ska införas på följande ställen i bilagorna till EES-avtalet:

Kapitel XXIV (Maskiner) i bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering):

- Punkt 1a (Europaparlamentets och rådets direktiv 97/68/EG)

Bilaga XX (Miljö):

- Punkt 19a (Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/80/EG)
-

BILAGA XVII

FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.14 I BESLUTET

Den strecksats som avses i artikel 5.14 ska införas på följande ställen i kapitel XII (Livsmedel) i bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet:

- Punkt 18 (Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/13/EG)
 - Punkt 47 (rådets direktiv 89/108/EEG)
-

BILAGA XVIII

FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.15 I BESLUTET

Den strecksats som avses i artikel 5.15 ska införas på följande ställen i bilaga IV (Energi) till EES-avtalet:

- Punkt 7 (rådets direktiv 90/377/EEG)
 - Punkt 19 (Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/77/EG)
-

*BILAGA XIX***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.16 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 5.16 i ska införas på följande ställe i bilaga XVIII (Hälsa och säkerhet i arbetet, samt lika behandling för kvinnor och män) till EES-avtalet:

- Punkt 27 (rådets direktiv 94/45/EG)
-

*BILAGA XX***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 5.17 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 5.17 ska införas på följande ställe i bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet:

- Punkt 7c (rådets direktiv 95/57/EG)
-

*BILAGA XXI***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 6.1 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 6.1 ska införas på följande ställe i kapitel I (Veterinära frågor) i bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet:

- Del 3.2 punkt 32 (kommissionens beslut 2005/176/EG)
-

*BILAGA XXII***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 6.2 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 6.2 ska införas på följande ställe i kapitel I (Veterinära frågor) i bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet:

- Del 1.2 punkt 39 (kommissionens beslut 2001/881/EG)
-

*BILAGA XXIII***FÖRTECKNING ENLIGT ARTIKEL 6.3 I BESLUTET**

Den strecksats som avses i artikel 6.3 ska införas på följande ställe i kapitel I (Veterinära frågor) i bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet:

- Del 1.2 punkt 46 (kommissionens direktiv 2002/459/EG)
-

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 133/2007****av den 26 oktober 2007****om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 99/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kapitel I i bilaga I gäller för närvarande Island endast med avseende på djur och produkter från vattenbruk samt fiskeriprodukter.
- (3) Enligt punkt 2 i inledningen i kapitel I i bilaga I ska de rättsakter som avses i kapitel I i bilaga I gälla Island när detta anges i samband med en viss rättsakt.
- (4) Punkt 2 i inledningen i kapitel I i bilaga I förutser en översyn av kapitel I i bilaga I för Island.
- (5) De avtalsslutande parterna har granskat Islands situation och beslutat att Island kommer att överta de rättsakter som avses i kapitel I i bilaga I, med undantag för bestämmelserna om levande djur, utom fisk och vattenbruksdjur, och animaliska produkter såsom ägg, embryon och sperma.
- (6) De rättsakter som avses i kapitel I i bilaga I kommer att gälla Island, såvida det inte anges i samband med en särskild rättsakt att den inte ska gälla Island. Därför bör punkt 2 i inledningen i kapitel I i bilaga I ändras.
- (7) På grund av Islands särskilda situation vad beträffar klimat, geografiskt läge och arten av de resurser som finns tillgängliga kan utfodring av idisslare med fiskmjöl godtas. Detta tillstånd tar hänsyn till att kött- och benmjöl varken produceras på eller importeras till Island.
- (8) Island behöver en övergångsperiod på 18 månader för att kunna rätta sig helt efter bestämmelserna på de områden som börjar gälla Island genom antagandet av detta beslut.
- (9) Det här beslutet gäller inte Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel I i bilaga I till avtalet ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 10.

(*) Konstitutionella krav angivna.

Artikel 3

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

BILAGA

Kapitel I i bilaga I ska ändras på följande sätt:

1. Inledningen ska ändras på följande sätt:

a) Texten i punkt 2 ska ersättas med följande:

"Bestämmelserna i detta kapitel ska gälla Island, med undantag för bestämmelserna om levande djur, utom fisk och vattenbruksdjur, och animaliska produkter såsom ägg, embryon och sperma. I de fall en rättsakt inte ska gälla eller endast delvis ska gälla Island, ska detta anges i samband med den särskilda rättsakten.

Island ska genomföra bestämmelserna i detta kapitel på de områden som inte gällde Island före översynen av detta kapitel genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 133/2007 senast 18 månader efter det att detta beslut har trätt i kraft.

Övriga avtalsslutande parter får bibehålla sina ordningar för tredjeländer vid handel med Island på de områden som inte gäller Island."

b) Texten i punkterna 3 c, 4 D, 6 c, 7 c och 8 d ska ersättas med följande text:

"Denna punkt gäller även Island på de områden som avses i punkt 2."

2. Meningen "Denna rättsakt gäller även Island inom de områden som omfattas av de rättsakter som det hänvisas till i punkt 2 i inledningen." i del 1.1 punkterna 1 (rådets direktiv 89/662/EEG), 4 (rådets direktiv 97/78/EG) och 6 (rådets beslut 92/438/EEG) ska utgå.
3. Meningen "Denna rättsakt gäller även Island inom de områden som omfattas av de rättsakter som det hänvisas till i punkt 2 i inledningen." i del 1.1 punkterna 2 (rådets direktiv 90/425/EEG), 5 (rådets direktiv 91/496/EEG) och 8 (rådets direktiv 85/73/EEG) ska ersättas med meningen "Denna rättsakt gäller Island på de områden som avses i punkt 2 i inledningen."
4. Meningen "Denna rättsakt gäller även Island på de områden som avses i punkt 2 i inledningen." ska införas i del 1.1 punkterna 3 (rådets direktiv 89/608/EEG) och 9 (rådets direktiv 96/93/EG).
5. Meningen "Denna rättsakt ska inte gälla Island." ska införas i del 1.1 punkt 10 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 998/2003).
6. Meningen "Denna rättsakt gäller även Island." i del 1.2 punkterna 84 (kommissionens beslut 98/470/EG), 104 (kommissionens beslut 2000/351/EG) och 114 (kommissionens beslut 2003/630/EG) ska utgå.
7. Meningen "Denna rättsakt gäller även Island inom de områden som omfattas av de rättsakter som det hänvisas till i punkt 2 i inledningen." i del 1.2 punkterna 21 (kommissionens beslut 93/352/EEG), 25 (kommissionens beslut 94/360/EG), 29 (kommissionens beslut 94/641/EG), 31 (kommissionens beslut 94/958/EG), 33 (kommissionens beslut 94/971/EG), 87 (kommissionens beslut 2000/25/EG), 88 (kommissionens beslut 2000/208/EG), 106 (kommissionens beslut 2000/571/EG), 111 (kommissionens beslut 2001/812/EG), 113 (kommissionens beslut 2002/349/EG) och 115 (kommissionens förordning (EG) nr 136/2004) ska utgå.
8. Meningen "Denna rättsakt gäller även Island inom de områden som omfattas av de rättsakter som det hänvisas till i punkt 2 i inledningen." i del 1.2 punkterna 2 (kommissionens beslut 91/398/EEG), 3 (kommissionens beslut 91/585/EEG), 4 (kommissionens beslut 91/637/EEG), 5 (kommissionens beslut 91/638/EEG), 6 (kommissionens beslut 92/176/EEG), 8 (kommissionens beslut 92/341/EEG), 9 (kommissionens beslut 92/373/EEG), 11 (kommissionens beslut 92/432/EEG), 12 (kommissionens beslut 92/486/EEG), 15 (kommissionens beslut 92/563/EEG), 17 (kommissionens beslut 93/14/EEG), 18 (kommissionens beslut 93/70/EEG), 22 (kommissionens beslut 93/444/EEG), 23

(kommissionens beslut 94/338/EG), 24 (kommissionens beslut 94/339/EG), 30 (kommissionens beslut 94/957/EG), 32 (kommissionens beslut 94/970/EG), 39 (kommissionens beslut 2001/881/EG), 42 (kommissionens beslut 96/105/EG), 46 (kommissionens beslut 2002/459/EG), 116 (kommissionens beslut 2004/253/EG), 117 (kommissionens förordning (EG) nr 282/2004), 118 (kommissionens beslut 2004/292/EG) och 119 (kommissionens förordning (EG) nr 599/2004) ska ersättas med meningen "Denna rättsakt gäller även Island på de områden som avses i punkt 2 i inledningen."

9. Under rubriken "RÄTTSAKTER SOM EFTA-STATERNA OCH EFTA:s ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET SKALL TA VEDERBÖRLIG HÄNSYN TILL" i del 1.2 ska meningen "Denna rättsakt gäller även Island." i punkt 1 (kommissionens beslut 98/140/EG) utgå.
10. Meningen "Denna rättsakt gäller även Island på de områden som avses i punkt 2 i inledningen." ska införas i del 1.2 punkterna 68 (kommissionens beslut 97/794/EG) och 74 (kommissionens beslut 98/139/EG).
11. Meningen "Denna rättsakt ska inte gälla Island." ska införas före anpassningen i del 1.2 punkterna 121 (kommissionens beslut 2003/803/EG), 122 (kommissionens beslut 2004/301/EG), 123 (kommissionens beslut 2004/595/EG), 124 (kommissionens beslut 2004/824/EG), 125 (kommissionens beslut 2004/839/EG), 126 (kommissionens beslut 2005/91/EG) och 129 (kommissionens beslut 2005/64/EG).
12. Under rubriken "RÄTTSAKTER SOM EFTA-STATERNA OCH EFTA:s ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET SKALL TA VEDERBÖRLIG HÄNSYN TILL" i del 1.2 ska meningen "Denna rättsakt ska inte gälla Island." införas i punkterna 11 (kommissionens beslut 2000/62/EG) och 18 (kommissionens beslut 2004/557/EG).
13. Meningen "Denna rättsakt gäller även Island på de områden som avses i punkt 2 i inledningen." ska införas i del 1.2 punkterna 57 (kommissionens beslut 97/152/EG) och 60 (kommissionens beslut 97/394/EG).
14. Meningen "Denna rättsakt ska inte gälla Island." ska införas i del 2.1 punkterna 1 (rådets direktiv 77/504/EEG), 2 (rådets direktiv 88/661/EEG), 3 (rådets direktiv 89/361/EEG), 4 (rådets direktiv 90/427/EEG), 5 (rådets direktiv 90/428/EEG), 6 (rådets direktiv 91/174/EEG) och 7 (rådets beslut 96/463/EG) och i del 2.2 punkterna 1 (kommissionens beslut 84/247/EEG), 2 (kommissionens beslut 84/419/EEG), 5 (rådets direktiv 87/328/EEG), 7 (kommissionens beslut 89/501/EEG), 8 (kommissionens beslut 89/502/EEG), 9 (kommissionens beslut 89/503/EEG), 10 (kommissionens beslut 89/504/EEG), 11 (kommissionens beslut 89/505/EEG), 12 (kommissionens beslut 89/506/EEG), 13 (kommissionens beslut 89/507/EEG), 14 (rådets direktiv 90/118/EEG), 15 (rådets direktiv 90/119/EEG), 16 (kommissionens beslut 90/254/EEG), 17 (kommissionens beslut 90/255/EEG), 18 (kommissionens beslut 90/256/EEG), 19 (kommissionens beslut 90/257/EEG), 20 (kommissionens beslut 90/258/EEG), 21 (kommissionens beslut 92/216/EEG), 22 (kommissionens beslut 92/353/EEG), 23 (kommissionens beslut 92/354/EEG), 24 (kommissionens beslut 93/623/EEG), 25 (kommissionens beslut 96/78/EG), 26 (kommissionens beslut 96/79/EG), 30 (kommissionens beslut 2002/8/EG), 31 (kommissionens beslut 2005/379/EG) och 32 (kommissionens beslut 2006/427/EG).
15. Meningen "Denna rättsakt gäller även Island." i del 3.1 punkterna 7 (rådets direktiv 93/53/EEG), 8 (rådets direktiv 95/70/EG) och 10 (rådets direktiv 82/894/EEG) och i del 3.2 punkt 29 (kommissionens beslut 2003/466/EG) ska utgå.
16. Meningen "Denna rättsakt ska inte gälla Island." ska införas i del 3.1 punkterna 1a (rådets direktiv 2003/85/EG), 2 (rådets direktiv 90/423/EEG), 3 (rådets direktiv 2001/89/EG), 4 (rådets direktiv 92/35/EEG), 6 (rådets direktiv 92/66/EEG), 9 (rådets direktiv 92/119/EEG), 9a (rådets direktiv 2000/75/EG) och 9b (rådets direktiv 2002/60/EG) och i del 3.2 punkterna 2 (kommissionens beslut 88/397/EEG), 5 (kommissionens beslut 91/42/EEG), 7 (rådets beslut 91/666/EEG), 8 (kommissionens beslut 93/455/EEG), 9 (kommissionens beslut 93/590/EG), 10 (kommissionens beslut 1999/128/EG), 11 (kommissionens beslut 98/502/EG), 12 (kommissionens beslut 2000/111/EG), 13 (kommissionens beslut 2000/112/EG), 14 (kommissionens beslut 2000/428/EG), 17 (kommissionens beslut 2001/138/EG), 18 (kommissionens beslut 2001/246/EG), 19 (kommissionens beslut 2001/257/EG), 20 (kommissionens beslut 2001/295/EG), 21 (kommissionens beslut 2001/303/EG), 23 (kommissionens beslut 2002/106/EG), 24 (kommissionens beslut 2002/551/EG), 25 (kommissionens beslut 2002/552/EG), 28 (kommissionens beslut 2003/422/EG), 31 (kommissionens beslut 2004/288/EG), 32 (kommissionens beslut 2005/176/EG), 33 (kommissionens beslut 2005/393/EG), 35 (kommissionens beslut 2006/393/EG), 36 (kommissionens beslut 2006/416/EG) och 37 (kommissionens beslut 2006/437/EG).
17. Under rubriken "RÄTTSAKTER SOM EFTA-STATERNA OCH EFTA:s ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET SKALL TA VEDERBÖRLIG HÄNSYN TILL" i del 3.2 ska meningen "Denna rättsakt ska inte gälla Island." införas i punkterna 3 (kommissionens beslut 94/297/EG), 5 (kommissionens beslut 98/176/EG), 9 (kommissionens beslut 1999/246/EG), 18 (kommissionens beslut 2002/526/EG), 20 (kommissionens beslut 2003/135/EG), 22 (kommissionens beslut

2003/362/EG), 24 (kommissionens beslut 2003/435/EG), 25 (kommissionens beslut 2004/402/EG), 26 (kommissionens beslut 2004/431/EG), 27 (kommissionens beslut 2004/435/EG), 28 (kommissionens beslut 2004/832/EG), 29 (kommissionens beslut 2005/59/EG), 30 (kommissionens beslut 2005/66/EG), 31 (kommissionens beslut 2005/235/EG), 32 (kommissionens beslut 2005/362/EG), 33 (kommissionens beslut 2005/773/EG) och 34 (kommissionens beslut 2006/705/EG).

18. Meningen "Denna rättsakt gäller även Island." i del 4.1 punkt 5 (rådets direktiv 91/67/EEG) och i del 4.2 punkterna 51 (kommissionens beslut 1999/567/EG), 63 (kommissionens beslut 2001/183/EG), 65 (kommissionens beslut 2002/300/EG), 66 (kommissionens beslut 2002/308/EG), 68 (kommissionens beslut 2002/878/EG), 72 (kommissionens beslut 2003/390/EG), 73 (kommissionens beslut 2003/466/EG) och 79 (kommissionens beslut 2004/453/EG) ska utgå.
19. Under rubriken "RÄTTSAKTER SOM EFTA-STATERNA OCH EFTA:s ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET SKALL TA VEDERBÖRLIG HÄNSYN TILL" i del 4.2 ska meningen "Denna rättsakt gäller även Island." i punkterna 21 (kommissionens beslut 94/722/EG), 55 (kommissionens beslut 2003/634/EG) och 56 (kommissionens beslut 2003/904/EG) utgå.
20. Meningen "Denna rättsakt ska inte gälla Island." ska införas i del 4.1 punkterna 1 (rådets direktiv 64/432/EEG), 2 (rådets direktiv 91/68/EEG), 3 (rådets direktiv 90/426/EEG), 4 (rådets direktiv 90/539/EEG), 6 (rådets direktiv 89/556/EEG), 7 (rådets direktiv 88/407/EEG), 8 (rådets direktiv 90/429/EEG) och 9 (rådets direktiv 92/65/EEG) och i del 4.2 punkterna 1 (kommissionens beslut 90/208/EEG), 3 (kommissionens beslut 92/339/EEG), 4 (kommissionens beslut 92/340/EEG), 5 (kommissionens beslut 92/381/EEG), 14 (kommissionens beslut 93/52/EEG), 18 (kommissionens beslut 93/152/EEG), 21 (kommissionens beslut 94/274/EG), 22 (kommissionens beslut 94/275/EG), 24 (kommissionens beslut 94/327/EG), 25 (kommissionens beslut 94/963/EG), 26 (kommissionens beslut 95/98/EG), 28 (kommissionens beslut 95/117/EG), 33 (kommissionens beslut 95/294/EG), 34 (kommissionens beslut 95/307/EG), 35 (kommissionens beslut 95/329/EG), 36 (kommissionens beslut 95/388/EG), 37 (rådets beslut 95/410/EG), 40 (kommissionens beslut 95/483/EG), 41 (kommissionens beslut 96/93/EG), 42 (kommissionens beslut 96/94/EG), 43 (kommissionens beslut 96/95/EG), 54 (rådets beslut 2000/258/EG), 56 (kommissionens beslut 2000/504/EG), 57 (kommissionens beslut 2000/678/EG), 58 (kommissionens beslut 97/262/EG), 59 (kommissionens beslut 97/263/EG), 61 (kommissionens beslut 2001/106/EG), 64 (kommissionens beslut 2001/618/EG), 67 (kommissionens beslut 2002/598/EG), 69 (kommissionens beslut 2004/205/EG), 70 (kommissionens beslut 2003/467/EG), 71 (kommissionens beslut 2003/644/EG), 74 (kommissionens beslut 2003/886/EG), 75 (kommissionens beslut 2004/226/EG), 76 (kommissionens beslut 2004/233/EG), 77 (kommissionens beslut 2004/235/EG), 78 (kommissionens beslut 2004/315/EG), 80 (kommissionens beslut 2004/558/EG), 81 (kommissionens beslut 2005/65/EG) och 82 (kommissionens förordning (EG) nr 1739/2005).
21. Under rubriken "RÄTTSAKTER SOM EFTA-STATERNA OCH EFTA:s ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET SKALL TA VEDERBÖRLIG HÄNSYN TILL" i del 4.2 ska meningen "Denna rättsakt ska inte gälla Island." införas i punkterna 4 (kommissionens beslut 88/267/EEG), 27 (kommissionens beslut 94/968/EG), 28 (kommissionens beslut 95/50/EG), 29 (kommissionens beslut 95/59/EG), 32 (kommissionens beslut 95/70/EG), 33 (kommissionens beslut 95/71/EG), 37 (kommissionens beslut 95/210/EG), 40 (kommissionens beslut 96/283/EG), 51 (kommissionens beslut 2001/905/EG) och 57 (kommissionens beslut 2004/835/EG).
22. Meningen "Bestämmelserna i bilaga I, kapitel 6.IA, andra strecksatsen, ska tillämpas för Island." i del 5.1 punkt 7 (rådets direktiv 92/118/EEG) och i del 8.1 punkt 16 (rådets direktiv 92/118/EEG) ska utgå.
23. Meningen "Bestämmelserna i bilaga I, kapitel 6 är tillämpliga för Island vad gäller bearbetat djurprotein som utvinns ur fisk och är avsett till djurfoder. Beträffande bearbetat djurprotein utvunnet ur fisk som är avsett till människoföda ska bestämmelserna ses över år 2000." i del 6.1 punkt 15 (rådets direktiv 92/118/EEG) ska utgå.
24. Meningen "Denna rättsakt gäller även Island." i del 6.2 punkterna 10 (kommissionens beslut 92/92/EEG), 13 (kommissionens beslut 93/51/EEG), 14 (kommissionens beslut 94/140/EG), 17 (rådets beslut 93/383/EEG), 19 (rådets beslut 94/117/EG), 20 (kommissionens beslut 94/306/EG), 21 (kommissionens beslut 94/356/EG), 28 (kommissionens beslut 95/149/EG), 37 (kommissionens beslut 97/757/EG), 39 (kommissionens beslut 98/536/EG), 42 (kommissionens beslut 2002/225/EG), 43 (kommissionens beslut 2002/226/EG) och 47 (kommissionens beslut 2003/774/EG) ska utgå.

25. Följande ändringar ska göras i anpassningarna i del 7.1 punkt 12 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001:

1. I anpassning B ska följande text läggas till:

"Island	Tilraunastöð Háskóla Íslands í meinafræði (Institútet för experimentell patologi, Íslands universitet) Keldur 112 Reykjavík Island"
---------	--

2. Följande anpassningar ska införas:

"D. I punkt 2 i bilaga IV ska följande bestämmelse läggas till:

'Island får fortsätta att utfodra idisslare med fiskmjöl. Fiskmjöl ska framställas i bearbetningsanläggningar som endast framställer produkter som härrör från fisk.'

- E. Bestämmelserna om utrotning av transmissibel spongiform encefalopati hos får och getter i bilaga VII kapitel A punkt 2.3 och punkterna 3, 4, 5 och 6 ska inte gälla Island. Dock får endast får föras in till de jordbruksföretag där man har genomfört fullständig destruktion, förutsatt att de inte är bärare av en VRQ-allel.
- F. De bestämmelser i kapitlen A, B och D i bilaga VII som rör handel och export av levande djur inom gemenskapen och de bestämmelser i kapitlen A, B, D, E och H i bilaga IX som rör import av levande djur till gemenskapen ska inte gälla Island.
- G. Island fortsätter att förbjuda import av kött- och benmjöl och produkter som innehåller kött- och benmjöl från gemenskapen, Eftastaterna och tredjeländer."
26. Meningen "Denna akt tillämpas för Island, men endast beträffande bortskaffande, bearbetning och utsläppande på marknaden av fiskavfall samt förebyggande av patogener i livsmedel framställt av fisk." i del 7.2 punkt 7 (kommissionens beslut 92/562/EEG) ska utgå.
27. Meningen "Denna rättsakt gäller även Island." i del 8.1 punkt 4 (rådets direktiv 91/67/EEG) ska utgå.
28. Meningen "Denna rättsakt ska inte gälla Island." ska införas i del 8.1 punkterna 2 (rådets direktiv 90/426/EEG), 3 (rådets direktiv 90/539/EEG), 5 (rådets direktiv 89/556/EEG), 6 (rådets direktiv 88/407/EEG), 7 (rådets direktiv 90/429/EEG), 15 (rådets direktiv 92/65/EEG) och 16a (rådets direktiv 2004/68/EG).
29. Meningen "Denna rättsakt ska inte gälla Island." ska införas i del 9.1 punkterna 1 (rådets direktiv 91/628/EEG), 3 (rådets direktiv 88/166/EEG), 4 (rådets direktiv 91/629/EEG), 5 (rådets direktiv 91/630/EEG), 6 (rådets direktiv 98/58/EG), 7 (rådets förordning (EG) nr 411/98), 8 (rådets direktiv 1999/74/EG) och 10 (rådets förordning (EG) nr 1/2005) och i del 9.2 punkterna 1 (kommissionens beslut 94/96/EG), 2 (kommissionens direktiv 2002/4/EG), 3 (kommissionens beslut 2004/433/EG) och 4 (kommissionens beslut 2006/778/EG).
30. Under rubriken "RÄTTSAKT SOM DE AVTALSSLUTANDE PARTERNA SKALL BEAKTA" i del 9.2 ska meningen "Denna rättsakt ska inte gälla Island." införas i punkterna 1 (rådets beslut 78/923/EEG) och 3 (kommissionens rekommendation 89/214/EEG).

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 134/2007****av den 26 oktober 2007****om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) och bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 100/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 104/2007 av den 28 september 2007 ⁽²⁾.
- (3) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EG) nr 1304/2003 av den 11 juli 2003 om det förfarande som Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ska tillämpa då begäran om vetenskapliga yttranden inkommer ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1642/2003 av den 22 juli 2003 om ändring av förordning (EG) nr 178/2002 ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (6) Kommissionens beslut 2004/478/EG av den 29 april 2004 om antagandet av en allmän plan för krishantering på området för livsmedel och foder ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (7) Kommissionens förordning (EG) nr 2230/2004 av den 23 december 2004 om genomförandebestämmelser till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 vad gäller nätverkssamarbetet mellan organisationer som är verksamma på de områden som omfattas av uppdraget för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ⁽⁷⁾ bör införlivas med avtalet.
- (8) Kommissionens förordning (EG) nr 575/2006 av den 7 april 2006 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 när det gäller antalet permanenta vetenskapliga paneler inom Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och deras namn ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.
- (9) Rådets beslut 2006/478/EG av den 19 juni 2006 om utnämning av hälften av ledamöterna i styrelsen för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ⁽⁹⁾ bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 12.

⁽²⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 21.

⁽³⁾ EGT L 31, 1.2.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 575/2006 (EUT L 100, 8.4.2006, s. 3).

⁽⁴⁾ EUT L 185, 24.7.2003, s. 6. Förordningen rättad i EUT L 186, 25.7.2003, s. 46.

⁽⁵⁾ EUT L 245, 29.9.2003, s. 4.

⁽⁶⁾ EUT L 160, 30.4.2004, s. 98. Beslutet rättat i EUT L 212, 12.6.2004, s. 60.

⁽⁷⁾ EUT L 379, 24.12.2004, s. 64.

⁽⁸⁾ EUT L 100, 8.4.2006, s. 3.

⁽⁹⁾ EUT L 189, 12.7.2006, s. 7.

(10) Detta beslut bör inte gälla Liechtenstein.

(11) Detta beslut bör gälla Island utan den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I till avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till avtalet ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EG) nr 178/2002, (EG) nr 1304/2003 (rättad i EUT L 186, 25.7.2003, s. 46), (EG) nr 1642/2003, (EG) nr 2230/2004 och (EG) nr 575/2006 och besluten 2004/478/EG (rättad i EUT L 212, 12.6.2004, s. 60) och 2006/478/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*), eller samma dag som gemensamma EES-kommitténs beslut nr 133/2007 av den 26 oktober 2007 träder i kraft, beroende på vilket som inträffar senast.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

BILAGA

Bilagorna I och II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska läggas till efter punkt 12 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001) i del 7.1 i kapitel I i bilaga I till avtalet:

"Allmän livsmedelslagstiftning och Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet

13. **32002 R 0178:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet (EGT L 31, 1.2.2002, s. 1), ändrad genom

- **32003 R 1642:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1642/2003 av den 22 juli 2003 (EUT L 245, 29.9.2003, s. 4)
- **32006 R 0575:** Kommissionens förordning (EG) nr 575/2006 av den 7 april 2006 (EUT L 100, 8.4.2006, s. 3)

Bestämmelserna i förordning (EG) nr 178/2002 ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) Förordningen och rättsakter som antagits med stöd av den ska gälla Island utan den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I.
- b) Eftastaterna ska delta i arbetet i Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*), med undantag av rösträtt. Om inte annat anges nedan ska, utan hinder av bestämmelserna i protokoll 1 till avtalet, begreppet 'medlemsstat(er)' i förordningen, utöver begreppets innebörd enligt förordningen, även anses omfatta Eftastaterna. Punkt 11 i protokoll 1 ska tillämpas.
- c) Berörda Eftastater ska inbjudas att sända observatörer till möten i den ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa som behandlar frågor inom ramen för de rättsakter som det hänvisas till i EES-avtalet. Eftastaternas företrädare ska delta fullt ut i kommitténs arbete, med undantag av rösträtt.
- d) Texten i artikel 12 ska ersättas med följande:

'Eftastaternas lagstiftning rörande produktion, import och försäljning av livsmedel och foder ska uppfylla relevanta krav i livsmedelslagstiftningen, inbegripet effektiva åtgärder för att säkerställa att produkter som dras tillbaka från marknaden i en EU-medlemsstat inte kan exporteras eller återexporteras till tredjeland via en Eftastat.'

- e) Eftas övervakningsmyndighet ska motta de uppgifter som avses i artiklarna 26.3, 32.2, 33.4, 33.6 och 34.4.
- f) Artikel 29 ska tillämpas med följande anpassningar:

En Eftastat får begära att myndigheten avger ett vetenskapligt yttrande i frågor inom ramen för dess uppdrag. En sådan begäran ska ställas till kommissionen, som därefter, om den anser att begäran är av allmänt intresse, ska vidarebefordra den till myndigheten i syfte att erhålla det begärda yttrandet.

Eftas övervakningsmyndighet får begära att myndigheten avger ett vetenskapligt yttrande. Eftas övervakningsmyndighet ska samarbeta med kommissionen i syfte att säkerställa ett harmoniserat tillvägagångssätt.

- g) Artikel 31 ska tillämpas med följande anpassning:

Eftas övervakningsmyndighet får begära att myndigheten tillhandahåller vetenskapligt och tekniskt stöd i enlighet med artikel 31 i frågor inom ramen för dess uppdrag enligt avtalet.

- h) Följande ska läggas till i artikel 48:

'Genom undantag från artikel 12.2 a i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna får medborgare i Eftastaterna som åtnjuter fullständiga medborgerliga rättigheter anställas av myndighetens verkställande direktör genom avtal.'

- i) Artiklarna 53 och 54 ska tillämpas med följande anpassningar:

1. Följande gäller för livsmedel och foder med ursprung i gemenskapen eller Eftastaterna:

- a) Om gemenskapen eller en Eftastat avser att anta nödgärder mot de andra avtalsslutande parterna ska den omgående underrätta de andra parterna om detta.

De föreslagna åtgärderna ska omgående anmälas till varje avtalsslutande part samt till EG-kommissionen och Eftas övervakningsmyndighet.

Utan att det inverkar på möjligheten att omedelbart genomföra åtgärder ska, på begäran av endera parten, samråd mellan EG-kommissionen och de berörda parterna ske så snart som möjligt, i syfte att finna lämpliga lösningar.

Vid oenighet kan varje berörd part hänskjuta frågan till gemensamma EES-kommittén. Om enighet inte kan nås i kommittén får varje berörd part vidta lämpliga åtgärder. Sådana åtgärder ska begränsas till vad som är absolut nödvändigt för att åtgärda den aktuella situationen. I första hand ska sådana åtgärder väljas som minst inverkar på tillämpningen av detta avtal.

- b) Om EG-kommissionen avser att fatta beslut om nödgärder avseende en del av gemenskapens territorium ska den omgående underrätta Eftas övervakningsmyndighet och Eftastaterna om detta.

Om EG-kommissionen fattar beslut om nödgärder avseende en del av gemenskapens territorium ska den berörda Eftastaten, efter samråd och en undersökning av situationen, anta motsvarande åtgärder, såvida inte situationen i denna stat är sådan att det inte är berättigat med sådana åtgärder. Om så är fallet ska den omgående underrätta Eftas övervakningsmyndighet och EG-kommissionen.

Samråd för att finna lämpliga lösningar ska äga rum så snart som möjligt. Vid oenighet ska fjärde stycket i a tillämpas.

2. Följande gäller för livsmedel och foder från tredjeland:

- a) Eftastaterna ska samtidigt med gemenskapens medlemsstater vidta nödgärder motsvarande dem som vidtagits av de sistnämnda avseende import från tredjeland.
- b) Om det uppstår svårigheter i samband med tillämpningen av en gemenskapsrättsakt ska Eftastaterna omgående rapportera detta till gemensamma EES-kommittén.
- c) Tillämpningen av denna punkt ska inte inverka på en Eftastats möjlighet att vidta unilaterala nödgärder i avvaktan på att beslut enligt a antas.
- d) Gemensamma EES-kommittén får beakta gemenskapens beslut.

- j) Artikel 60 ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska läggas till i punkt 1:

'Om en Eftastat anser att en åtgärd som en EU-medlemsstat vidtagit antingen inte är förenlig med denna förordning eller sannolikt kommer att inverka på tillämpningen av avtalet ska den hänskjuta ärendet till gemensamma EES-kommittén. Detsamma gäller om en EU-medlemsstat anser att en åtgärd som vidtagits av en Eftastat antingen inte är förenlig med denna förordning eller sannolikt kommer att inverka på tillämpningen av avtalet.'

2. I punkt 2 ska orden 'De två medlemsstater' i första meningen ersättas med 'Den Eftastat och den EU-medlemsstat' och orden 'de två berörda medlemsstaterna' i den sista meningen ersättas med 'den berörda Eftastaten respektive EU-medlemsstaten' samt ordet 'kommissionen' ersättas med 'gemensamma EES-kommittén'. I andra meningen ska orden 'kan kommissionen' ersättas med 'kan gemensamma EES-kommittén, på begäran av endera parten,'.
- k) Eftastaterna ska bidra ekonomiskt till myndighetens budget i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och protokoll 32 till avtalet.
- l) Eftastaterna ska tillerkänna myndigheten immunitet och privilegier motsvarande dem som anges i protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier."
2. Följande punkter ska införas efter punkt 29 (kommissionens förordning (EG) nr 1177/2006) i del 7.2 i kapitel I i bilaga I till avtalet:
- "30. **32003 R 1304:** Kommissionens förordning (EG) nr 1304/2003 av den 11 juli 2003 om det förfarande som Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ska tillämpa då begäran om vetenskapliga yttranden inkommer (EUT L 185, 24.7.2003, s. 6), förordningen rättad i EUT L 186, 25.7.2003, s. 46
31. **32004 D 0478:** Kommissionens beslut 2004/478/EG av den 29 april 2004 om antagandet av en allmän plan för krishantering på området för livsmedel och foder (EUT L 160, 30.4.2004, s. 98. Beslutet rättat i EUT L 212, 12.6.2004, s. 60.)

Bestämmelserna i beslut 2004/478/EG ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Om kommissionen identifierar en sådan situation som avses i artikel 56.1 i förordning (EG) nr 178/2002 och som direkt berör en Eftastat, och inrättar en krisenhet i enlighet med artikel 56.2 i förordning (EG) nr 178/2002 ska den eller de krissamordnare som utsetts av den direkt berörda Eftastaten och den krissamordnare som utsetts av Eftas övervakningsmyndighet delta i krisenhetens arbete.

32. **32004 R 2230:** Kommissionens förordning (EG) nr 2230/2004 av den 23 december 2004 om genomförandebestämmelser till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 vad gäller nätverkssamarbetet mellan organisationer som är verksamma på de områden som omfattas av uppdraget för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EUT L 379, 24.12.2004, s. 64)
33. **32006 D 0478:** Rådets beslut 2006/478/EG av den 19 juni 2006 om utnämning av hälften av ledamöterna i styrelsen för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EUT L 189, 12.7.2006, s. 7)"
3. Följande ska införas efter punkt 40 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005) i kapitel II i bilaga I till avtalet:

"Allmän livsmedelslagstiftning och Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet

41. **32002 R 0178:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet (EGT L 31, 1.2.2002, s. 1), ändrad genom
- **32003 R 1642:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1642/2003 av den 22 juli 2003 (EUT L 245, 29.9.2003, s. 4)
- **32006 R 0575:** Kommissionens förordning (EG) nr 575/2006 av den 7 april 2006 (EUT L 100, 8.4.2006, s. 3)

Bestämmelserna i förordning (EG) nr 178/2002 ska, inom ramen för avtalet, tillämpas med följande anpassningar:

- a) Förordningen och rättsakter som antagits med stöd av den ska gälla Island utan den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I.
- b) Eftastaterna ska delta i arbetet i Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*), med undantag av rösträtt. Om inte annat anges nedan ska, utan hinder av bestämmelserna i protokoll 1 till avtalet, begreppet 'medlemsstat(er)' i förordningen, utöver begreppets innebörd enligt förordningen, även anses omfatta Eftastaterna. Punkt 11 i protokoll 1 ska tillämpas.

- c) Berörda Eftastater ska inbjudas att sända observatörer till möten i den ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa som behandlar frågor inom ramen för de rättsakter som det hänvisas till i avtalet. Eftastaternas företrädare ska delta fullt ut i kommitténs arbete, med undantag av rösträtt.

- d) Texten i artikel 12 ska ersättas med följande:

'Eftastaternas lagstiftning rörande produktion, import och försäljning av livsmedel och foder ska uppfylla relevanta krav i livsmedelslagstiftningen, inbegripet effektiva åtgärder för att säkerställa att produkter som dras tillbaka från marknaden i en EU-medlemsstat inte kan exporteras eller återexporteras till tredjeland via en Eftastat.'

- e) Eftas övervakningsmyndighet ska motta de uppgifter som avses i artiklarna 26.3, 32.2, 33.4, 33.6 och 34.4.

- f) Artikel 29 ska tillämpas med följande anpassningar:

En Eftastat får begära att myndigheten avger ett vetenskapligt yttrande i frågor inom ramen för dess uppdrag. En sådan begäran ska ställas till kommissionen, som därefter, om den anser att begäran är av allmänt intresse, ska vidarebefordra den till myndigheten i syfte att erhålla det begärda yttrandet.

Eftas övervakningsmyndighet får begära att myndigheten avger ett vetenskapligt yttrande. Eftas övervakningsmyndighet ska samarbeta med kommissionen i syfte att säkerställa ett harmoniserat tillvägagångssätt.

- g) Artikel 31 ska tillämpas med följande anpassning:

Eftas övervakningsmyndighet får begära att myndigheten tillhandahåller vetenskapligt och tekniskt stöd i enlighet med artikel 31 i frågor inom ramen för dess uppdrag enligt avtalet.

- h) Följande ska läggas till i artikel 48:

'Genom undantag från artikel 12.2 a i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna får medborgare i Eftastaterna som åtnjuter fullständiga medborgerliga rättigheter anställas av myndighetens verkställande direktör genom avtal.'

- i) Artiklarna 53 och 54 ska tillämpas med följande anpassningar:

1. Följande gäller för livsmedel och foder med ursprung i gemenskapen eller Eftastaterna:

- a) Om gemenskapen eller en Eftastat avser att anta nödgärder mot de andra avtalsslutande parterna ska den omgående underrätta de andra parterna om detta.

De föreslagna åtgärderna ska omgående anmälas till varje avtalsslutande part samt till EG-kommissionen och Eftas övervakningsmyndighet.

Utan att det inverkar på möjligheten att omedelbart genomföra åtgärder ska, på begäran av endera parten, samråd mellan EG-kommissionen och de berörda parterna ske så snart som möjligt, i syfte att finna lämpliga lösningar.

Vid oenighet kan varje berörd part hänskjuta frågan till gemensamma EES-kommittén. Om enighet inte kan nås i kommittén får varje berörd part vidta lämpliga åtgärder. Sådana åtgärder ska begränsas till vad som är absolut nödvändigt för att åtgärda den aktuella situationen. I första hand ska sådana åtgärder väljas som minst inverkar på tillämpningen av detta avtal.

- b) Om EG-kommissionen avser att fatta beslut om nödgärder avseende en del av gemenskapens territorium ska den omgående underrätta Eftas övervakningsmyndighet och Eftastaterna om detta.

Om EG-kommissionen fattar beslut om nödgärder avseende en del av gemenskapens territorium ska den berörda Eftastaten, efter samråd och en undersökning av situationen, anta motsvarande åtgärder, såvida inte situationen i denna stat är sådan att det inte är berättigat med sådana åtgärder. Om så är fallet ska den omgående underrätta Eftas övervakningsmyndighet och EG-kommissionen.

Samråd för att finna lämpliga lösningar ska äga rum så snart som möjligt. Vid oenighet ska fjärde stycket i a tillämpas.

2. Följande gäller för livsmedel och foder från tredjeland:

- a) Eftastaterna ska samtidigt med gemenskapens medlemsstater vidta nödgärder motsvarande dem som vidtagits av de sistnämnda avseende import från tredjeland.
- b) Om det uppstår svårigheter i samband med tillämpningen av en gemenskapsrättsakt ska Eftastaterna omgående rapportera detta till gemensamma EES-kommittén.
- c) Tillämpningen av denna punkt ska inte inverka på en Eftastats möjlighet att vidta unilaterala nödgärder i avvaktan på att beslut enligt a antas.
- d) Gemensamma EES-kommittén får beakta gemenskapens beslut.

- j) Artikel 60 ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska läggas till i punkt 1:

'Om en Eftastat anser att en åtgärd som en EU-medlemsstat vidtagit antingen inte är förenlig med denna förordning eller sannolikt kommer att inverka på tillämpningen av avtalet ska den hänskjuta ärendet till gemensamma EES-kommittén. Detsamma gäller om en EU-medlemsstat anser att en åtgärd som vidtagits av en Eftastat antingen inte är förenlig med denna förordning eller sannolikt kommer att inverka på tillämpningen av avtalet.'

2. I punkt 2 ska orden 'De två medlemsstater' i första meningen ersättas med 'Den Eftastat och den EU-medlemsstat' och orden 'de två berörda medlemsstaterna' i den sista meningen ersättas med 'den berörda Eftastaten respektive EU-medlemsstaten' samt ordet 'kommissionen' ersättas med 'gemensamma EES-kommittén'. I andra meningen ska orden 'kan kommissionen' ersättas med 'kan gemensamma EES-kommittén, på begäran av endera parten,'.

- k) Eftastaterna ska bidra ekonomiskt till myndighetens budget i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och protokoll 32 till avtalet.
- l) Eftastaterna ska tillerkänna myndigheten immunitet och privilegier motsvarande dem som anges i protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier.
- m) Denna förordning gäller inte Liechtenstein. Liechtenstein kommer därför varken att delta i arbetet i Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet eller att bidra ekonomiskt till denna myndighets budget.
42. **32003 R 1304:** Kommissionens förordning (EG) nr 1304/2003 av den 11 juli 2003 om det förfarande som Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ska tillämpa då begäran om vetenskapliga yttranden inkommer (EUT L 185, 24.7.2003, s. 6. Rättad i EUT L 186, 25.7.2003, s. 46)
43. **32004 D 0478:** Kommissionens beslut 2004/478/EG av den 29 april 2004 om antagandet av en allmän plan för krishantering på området för livsmedel och foder (EUT L 160, 30.4.2004, s. 98. Rättat i EUT L 212, 12.6.2004, s. 60)

Bestämmelserna i beslutet ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Om kommissionen identifierar en sådan situation som avses i artikel 56.1 i förordning (EG) nr 178/2002 och som direkt berör en Eftastat, och inrättar en krisenhet i enlighet med artikel 56.2 i förordning (EG) nr 178/2002

ska den eller de krissamordnare som utsetts av den direkt berörda Eftastaten och den krissamordnare som utsetts av Eftas övervakningsmyndighet delta i krisenhetens arbete.

44. **32004 R 2230:** Kommissionens förordning (EG) nr 2230/2004 av den 23 december 2004 om genomförandebestämmelser till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 vad gäller nätverkssamarbetet mellan organisationer som är verksamma på de områden som omfattas av uppdraget för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EUT L 379, 24.12.2004, s. 64)
45. **32006 D 0478:** Rådets beslut 2006/478/EG av den 19 juni 2006 om utnämning av hälften av ledamöterna i styrelsen för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EUT L 189, 12.7.2006, s. 7)"
4. Följande punkter ska införas efter punkt 54zzzb (kommissionens förordning (EG) nr 2023/2006) i kapitel XII i bilaga II till avtalet:
- "54zzzc. **32002 R 0178:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet (EGT L 31, 1.2.2002, s. 1), ändrad genom

— **32003 R 1642:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1642/2003 av den 22 juli 2003 (EUT L 245, 29.9.2003, s. 4)

— **32006 R 0575:** Kommissionens förordning (EG) nr 575/2006 av den 7 april 2006 (EUT L 100, 8.4.2006, s. 3)

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) Denna förordning och rättsakter som antagits med stöd av denna ska gälla Island utan den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I.
- b) Eftastaterna ska delta i arbetet i Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*), med undantag av rösträtt. Om inte annat anges nedan ska, utan hinder av bestämmelserna i protokoll 1 till avtalet, begreppet 'medlemsstat(er)' i förordningen, utöver begreppets innebörd enligt förordningen, även anses omfatta Eftastaterna. Punkt 11 i protokoll 1 ska tillämpas.
- c) Berörda Eftastater ska inbjudas att sända observatörer till möten i den ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa som behandlar frågor inom ramen för de rättsakter som det hänvisas till i detta avtal. Eftastaternas företrädare ska delta fullt ut i kommitténs arbete, med undantag av rösträtt.
- d) Texten i artikel 12 ska ersättas med följande:

'Eftastaternas lagstiftning rörande produktion, import och försäljning av livsmedel och foder ska uppfylla relevanta krav i livsmedelslagstiftningen, inbegripet effektiva åtgärder för att säkerställa att produkter som dras tillbaka från marknaden i en EU-medlemsstat inte kan exporteras eller återexporteras till tredjeland via en Eftastat.'

- e) Eftas övervakningsmyndighet ska motta de uppgifter som avses i artiklarna 26.3, 32.2, 33.4, 33.6 och 34.4.
- f) Artikel 29 ska tillämpas med följande anpassningar:

En Eftastat får begära att myndigheten avger ett vetenskapligt yttrande i frågor inom ramen för dess uppdrag. En sådan begäran ska ställas till kommissionen, som därefter, om den anser att begäran är av allmänt intresse, ska vidarebefordra den till myndigheten i syfte att erhålla det begärda yttrandet.

Eftas övervakningsmyndighet får begära att myndigheten avger ett vetenskapligt yttrande. Eftas övervakningsmyndighet ska samarbeta med kommissionen i syfte att säkerställa ett harmoniserat tillvägagångssätt.

- g) Artikel 31 ska tillämpas med följande anpassning:

Eftas övervakningsmyndighet får begära att myndigheten tillhandahåller vetenskapligt och tekniskt stöd i enlighet med artikel 31 i frågor inom ramen för dess uppdrag enligt avtalet.

- h) Följande ska läggas till i artikel 48:

'Genom undantag från artikel 12.2 a i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna får medborgare i Eftastaterna som åtnjuter fullständiga medborgerliga rättigheter anställas av myndighetens verkställande direktör genom avtal.'

- i) Artiklarna 53 och 54 ska tillämpas med följande anpassningar:

1. Följande gäller för livsmedel och foder med ursprung i gemenskapen eller Eftastaterna:

- a) Om gemenskapen eller en Eftastat avser att anta nödgärder mot de andra avtalsslutande parterna ska den omgående underrätta de andra parterna om detta.

De föreslagna åtgärderna ska omgående anmälas till varje avtalsslutande part samt till EG-kommissionen och Eftas övervakningsmyndighet.

Utan att det inverkar på möjligheten att omedelbart genomföra åtgärder ska, på begäran av endera parten, samråd mellan EG-kommissionen och de berörda parterna ske så snart som möjligt, i syfte att finna lämpliga lösningar.

Vid oenighet kan varje berörd part hänskjuta frågan till gemensamma EES-kommittén. Om enighet inte kan nås i kommittén får varje berörd part vidta lämpliga åtgärder. Sådana åtgärder ska begränsas till vad som är absolut nödvändigt för att åtgärda den aktuella situationen. I första hand ska sådana åtgärder väljas som minst inverkar på tillämpningen av detta avtal.

- b) Om EG-kommissionen avser att fatta beslut om nödgärder avseende en del av gemenskapens territorium ska den omgående underrätta Eftas övervakningsmyndighet och Eftastaterna om detta.

Om EG-kommissionen fattar beslut om nödgärder avseende en del av gemenskapens territorium ska den berörda Eftastaten, efter samråd och en undersökning av situationen, anta motsvarande åtgärder, såvida inte situationen i denna stat är sådan att det inte är berättigat med sådana åtgärder. Om så är fallet ska den omgående underrätta Eftas övervakningsmyndighet och EG-kommissionen.

Samråd för att finna lämpliga lösningar ska äga rum så snart som möjligt. Vid oenighet ska fjärde stycket i a tillämpas.

2. Följande gäller för livsmedel och foder från tredjeland:

- a) Eftastaterna ska samtidigt med gemenskapens medlemsstater vidta nödgärder motsvarande dem som vidtagits av de sistnämnda avseende import från tredjeland.
- b) Om det uppstår svårigheter i samband med tillämpningen av en gemenskapsrättsakt ska Eftastaterna omgående rapportera detta till gemensamma EES-kommittén.

- c) Tillämpningen av denna punkt ska inte inverka på en Eftastats möjlighet att vidta unilaterala nödgärder i avvaktan på att beslut enligt a antas.
- d) Gemensamma EES-kommittén får beakta gemenskapens beslut.
- j) Artikel 60 ska ändras på följande sätt:
 - 1. Följande ska läggas till i punkt 1:

'Om en Eftastat anser att en åtgärd som en EU-medlemsstat vidtagit antingen inte är förenlig med denna förordning eller sannolikt kommer att inverka på tillämpningen av avtalet ska den hänskjuta ärendet till gemensamma EES-kommittén. Detsamma gäller om en EU-medlemsstat anser att en åtgärd som vidtagits av en Eftastat antingen inte är förenlig med denna förordning eller sannolikt kommer att inverka på tillämpningen av avtalet.'
 - 2. I punkt 2 ska orden 'De två medlemsstater' i första meningen ersättas med 'Den Eftastat och den EU-medlemsstat' och orden 'de två berörda medlemsstaterna' i den sista meningen ersättas med 'den berörda Eftastaten respektive EU-medlemsstaten' samt ordet 'kommissionen' ersättas med 'gemensamma EES-kommittén'. I andra meningen ska orden 'kan kommissionen' ersättas med 'kan gemensamma EES-kommittén, på begäran av endera parten,'.
- k) Eftastaterna ska bidra ekonomiskt till myndighetens budget i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och protokoll 32 till avtalet.
- l) Eftastaterna ska tillerkänna myndigheten immunitet och privilegier motsvarande dem som anges i protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier.
- m) Denna förordning gäller inte Liechtenstein. Liechtenstein kommer därför varken att delta i arbetet i Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet eller att bidra ekonomiskt till denna myndighets budget.

54zzzd. **32003 R 1304:** Kommissionens förordning (EG) nr 1304/2003 av den 11 juli 2003 om det förfarande som Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet ska tillämpa då begäran om vetenskapliga yttranden inkommer (EUT L 185, 24.7.2003, s. 6. Förordningen rättad i EUT L 186, 25.7.2003, s. 46)

54zzze. **32004 D 0478:** Kommissionens beslut 2004/478/EG av den 29 april 2004 om antagandet av en allmän plan för krishantering på området för livsmedel och foder (EUT L 160, 30.4.2004, s. 98. Beslutet rättad i EUT L 212, 12.6.2004, s. 60)

Bestämmelserna i beslut 2004/478/EG ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Om kommissionen identifierar en sådan situation som avses i artikel 56.1 i förordning (EG) nr 178/2002 och som direkt berör en Eftastat, och inrättar en krisenhet i enlighet med artikel 56.2 i förordning (EG) nr 178/2002 ska den eller de krissamordnare som utsetts av den direkt berörda Eftastaten och den krissamordnare som utsetts av Eftas övervakningsmyndighet delta i krisenhetens arbete.

54zzzf. **32004 R 2230:** Kommissionens förordning (EG) nr 2230/2004 av den 23 december 2004 om genomförandebestämmelser till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 vad gäller nätverkssamarbetet mellan organisationer som är verksamma på de områden som omfattas av uppdraget för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EUT L 379, 24.12.2004, s. 64)

54zzzg. **32006 D 0478:** Rådets beslut 2006/478/EG av den 19 juni 2006 om utnämning av hälften av ledamöterna i styrelsen för Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EUT L 189, 12.7.2006, s. 7)"

Förklaring av Eftastaterna om artikel 12 i förordning (EG) nr 178/2002 beträffande allmän livsmedelslagstiftning och Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet

I EES-avtalet föreskrivs inte någon gemensam handelspolitik för export av livsmedel och foder till tredjeland. Eftastaterna förklarar emellertid att de anser att deras respektive nationella lagstiftningar och förfaranden till fullo överensstämmer med bestämmelserna i EU-lagstiftningen (artikel 12 i förordning (EG) nr 178/2002). Eftastaterna är dessutom beredda att underrätta kommissionen om alla eventuella ändringar av sina respektive nationella lagstiftningar avseende export av livsmedel och foder till tredjeland.

Gemensam förklaring av de avtalsslutande parterna om deltagande av Eftas övervakningsmyndighet i den rådgivande gruppen vid Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet

Parterna noterar att i syfte att integrera förordning (EG) nr 178/2002 i EES-avtalet kan verkställande direktören komma att inbjuda Eftas övervakningsmyndighet att delta som observatör vid den rådgivande gruppens möten.

Förklaring av Norges regering om likvärdiga avtal – förordning (EG) nr 178/2002 beträffande allmän livsmedelslagstiftning och Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet

Om Norge förhandlar om likvärdighetsavtal på det veterinära området med tredjeländer som har ingått likvärdighetsavtal med Europeiska unionen förpliktigar sig Norge att se till att dessa avtal motsvarar gemenskapens avtal i syfte att undvika bristande överensstämmelse.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 135/2007****av den 26 oktober 2007****om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 99/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 av den 3 oktober 2002 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel ⁽²⁾, rättad i EUT L 30, 3.2.2007, s. 3, bör införlivas med avtalet.
- (3) Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/33/EG av den 21 oktober 2002 om ändring av rådets direktiv 90/425/EEG och 92/118/EEG beträffande hälsokrav för animaliska biprodukter ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EG) nr 808/2003 av den 12 maj 2003 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens förordning (EG) nr 809/2003 av den 12 maj 2003 om övergångsbestämmelser enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 avseende bearbetningskrav för kategori 3-material och naturgödsel som används i komposteringsanläggningar ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (6) Kommissionens förordning (EG) nr 810/2003 av den 12 maj 2003 om övergångsbestämmelser enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 avseende bearbetningskrav för kategori 3-material och naturgödsel som används i biogasanläggningar ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (7) Kommissionens förordning (EG) nr 811/2003 av den 12 maj 2003 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 avseende förbud mot återanvändning inom arten för fisk, nedgrävning och förbränning av animaliska biprodukter samt vissa övergångsbestämmelser ⁽⁷⁾ bör införlivas med avtalet.
- (8) Kommissionens förordning (EG) nr 446/2004 av den 10 mars 2004 om upphävande av ett antal beslut om animaliska biprodukter ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.
- (9) Kommissionens förordning (EG) nr 668/2004 av den 10 mars 2004 om ändring av vissa bilagor till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 beträffande import av animaliska biprodukter från tredje land ⁽⁹⁾, rättad i EUT L 109, 22.4.2006, s. 12, bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 10.

⁽²⁾ EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 315, 19.11.2002, s. 14.

⁽⁴⁾ EUT L 117, 13.5.2003, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 117, 13.5.2003, s. 10.

⁽⁶⁾ EUT L 117, 13.5.2003, s. 12.

⁽⁷⁾ EUT L 117, 13.5.2003, s. 14.

⁽⁸⁾ EUT L 72, 11.3.2004, s. 62.

⁽⁹⁾ EUT L 112, 19.4.2004, s. 1.

- (10) Kommissionens förordning (EG) nr 878/2004 av den 29 april 2004 om övergångsbestämmelser i överensstämmelse med förordning (EG) nr 1774/2002 för vissa animaliska biprodukter som klassificerats som kategori 1- och 2-material och som är avsedda för tekniska ändamål ⁽¹⁾ bör införlivas med avtalet.
- (11) Kommissionens förordning (EG) nr 92/2005 av den 19 januari 2005 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 avseende användning eller metoder för bortskaffande av animaliska biprodukter och ändring av bilaga VI till den förordningen avseende biogasomvandling och bearbetning av utsmälta fetter ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (12) Kommissionens förordning (EG) nr 93/2005 av den 19 januari 2005 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 beträffande bearbetning av animaliska biprodukter från fisk och handelsdokument för transporten av animaliska biprodukter ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (13) Kommissionens förordning (EG) nr 2067/2005 av den 16 december 2005 om ändring av förordning (EG) nr 92/2005 i fråga om alternativa metoder för bortskaffande och användning av animaliska biprodukter ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (14) Kommissionens förordning (EG) nr 209/2006 av den 7 februari 2006 om ändring av förordningarna (EG) nr 809/2003 och (EG) nr 810/2003 när det gäller förlängning av giltighetstiden för övergångsbestämmelserna för komposterings- och biogasanläggningar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (15) Kommissionens förordning (EG) nr 1192/2006 av den 4 augusti 2006 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 i fråga om förteckningar över godkända anläggningar i medlemsstaterna ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (16) Kommissionens förordning (EG) nr 1678/2006 av den 14 november 2006 om ändring av förordning (EG) nr 92/2005 i fråga om alternativa metoder för bortskaffande och användning av animaliska biprodukter ⁽⁷⁾ bör införlivas med avtalet.
- (17) Kommissionens förordning (EG) nr 1877/2006 av den 18 december 2006 om ändring av förordning (EG) nr 878/2004 om övergångsbestämmelser i överensstämmelse med förordning (EG) nr 1774/2002 för vissa animaliska biprodukter som klassificerats som kategori 1- och 2-material och som är avsedda för tekniska ändamål ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.
- (18) Kommissionens förordning (EG) nr 2007/2006 av den 22 december 2006 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 när det gäller import och transitering av vissa mellanprodukter från kategori 3-material avsedda för tekniska ändamål i medicintekniska produkter, produkter för in vitro-diagnostik och i laboratoriereagenser samt om ändring av den förordningen ⁽⁹⁾ bör införlivas med avtalet.
- (19) Genom förordning (EG) nr 1774/2002 upphävdes rådets direktiv 90/667/EEG ⁽¹⁰⁾, rådets beslut 95/348/EG ⁽¹¹⁾ och rådets beslut 1999/534/EG ⁽¹²⁾, som är införlivade med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 162, 30.4.2004, s. 62.

⁽²⁾ EUT L 19, 21.1.2005, s. 27.

⁽³⁾ EUT L 19, 21.1.2005, s. 34.

⁽⁴⁾ EUT L 331, 17.12.2005, s. 12.

⁽⁵⁾ EUT L 36, 8.2.2006, s. 32.

⁽⁶⁾ EUT L 215, 5.8.2006, s. 10.

⁽⁷⁾ EUT L 314, 15.11.2006, s. 4.

⁽⁸⁾ EUT L 360, 19.12.2006, s. 133.

⁽⁹⁾ EUT L 379, 28.12.2006, s. 98.

⁽¹⁰⁾ EGT L 363, 27.12.1990, s. 51.

⁽¹¹⁾ EGT L 202, 26.8.1995, s. 8.

⁽¹²⁾ EGT L 204, 4.8.1999, s. 37.

- (20) Genom förordning (EG) nr 446/2004 upphävdes kommissionens beslut 92/562/EEG ⁽¹⁾, 97/735/EG ⁽²⁾ och 2001/25/EG ⁽³⁾, som är införlivade med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (21) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.
- (22) Det här beslutet bör gälla Island med tillämpning av den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I för de områden som inte gällde Island före översynen av detta kapitel genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 133/2007 av den 26 oktober 2007.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel I i bilaga I till avtalet ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EG) nr 1774/2002, rättad i EGT L 30, 3.2.2007, s. 3, (EG) nr 808/2003, (EG) nr 809/2003, (EG) nr 810/2003, (EG) nr 811/2003, (EG) nr 446/2004, (EG) nr 668/2004, rättad i EUT L 109, 22.4.2006, s. 12, (EG) nr 878/2004, (EG) nr 92/2005, (EG) nr 93/2005, (EG) nr 2067/2005, (EG) nr 209/2006, (EG) nr 1192/2006, (EG) nr 1678/2006, (EG) nr 1877/2006 och (EG) nr 2007/2006 och direktiv 2003/33/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*), eller samma dag som gemensamma EES-kommitténs beslut nr 133/2007 av den 26 oktober 2007 träder i kraft, beroende på vilket som inträffar senast.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 359, 9.12.1992, s. 23.

⁽²⁾ EGT L 294, 28.10.1997, s. 7.

⁽³⁾ EGT L 6, 11.1.2001, s. 16.

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

BILAGA

Kapitel I i bilaga I till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande punkt ska införas i del 7.1 efter punkt 9a (rådets beslut 1999/534/EG):
 - "9b. **32002 R 1774**: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 av den 3 oktober 2002 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel (EGT L 273, 10.10.2002, s. 1. Rättad i EUT L 30, 3.2.2007, s. 3), ändrad genom
 - **32003 R 0808**: Kommissionens förordning (EG) nr 808/2003 av den 12 maj 2003 (EUT L 117, 13.5.2003, s. 1)
 - **32004 R 0668**: Kommissionens förordning (EG) nr 668/2004 av den 10 mars 2004 (EUT L 112, 19.4.2004, s. 1. Rättad i EUT L 109, 22.4.2006, s. 12)
 - **32005 R 0092**: Kommissionens förordning (EG) nr 92/2005 av den 19 januari 2005 (EUT L 19, 21.1.2005, s. 27)
 - **32005 R 0093**: Kommissionens förordning (EG) nr 93/2005 av den 19 januari 2005 (EUT L 19, 21.1.2005, s. 34)"
2. Rubriken "Animaliskt avfall, patogener" i del 7.1 ska ersättas med rubriken "Animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel".
3. Följande strecksats ska läggas till i del 1.1 punkt 2 (rådets direktiv 90/425/EEG), i del 5.1 punkt 7 (rådets direktiv 92/118/EG) och i del 8.1 punkt 16 (rådets direktiv 92/118/EG):

"— **32002 L 0033**: Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/33/EG av den 21 oktober 2002 (EGT L 315, 19.11.2002, s. 14)"
4. Följande punkter ska läggas till i del 7.2 efter punkt 33 (rådets beslut 2006/478/EG):
 - "34. **32003 R 0809**: Kommissionens förordning (EG) nr 809/2003 av den 12 maj 2003 om övergångsbestämmelser enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 avseende bearbetningskrav för kategori 3-material och naturgödsel som används i komposteringsanläggningar (EUT L 117, 13.5.2003, s. 10), ändrad genom
 - **32006 R 0209**: Kommissionens förordning (EG) nr 209/2006 av den 7 februari 2006 (EUT L 36, 8.2.2006, s. 32)
 35. **32003 R 0810**: Kommissionens förordning (EG) nr 810/2003 av den 12 maj 2003 om övergångsbestämmelser enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 avseende bearbetningskrav för kategori 3-material och naturgödsel som används i biogasanläggningar (EUT L 117, 13.5.2003, s. 12), ändrad genom
 - **32006 R 0209**: Kommissionens förordning (EG) nr 209/2006 av den 7 februari 2006 (EUT L 36, 8.2.2006, s. 32)
 36. **32003 R 0811**: Kommissionens förordning (EG) nr 811/2003 av den 12 maj 2003 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 avseende förbud mot återanvändning inom arten för fisk, nedgrävning och förbränning av animaliska biprodukter samt vissa övergångsbestämmelser (EUT L 117, 13.5.2003, s. 14)
 37. **32004 R 0446**: Kommissionens förordning (EG) nr 446/2004 av den 10 mars 2004 om upphävande av ett antal beslut om animaliska biprodukter (EUT L 72, 11.3.2004, s. 62)
 38. **32004 R 0878**: Kommissionens förordning (EG) nr 878/2004 av den 29 april 2004 om övergångsbestämmelser i överensstämmelse med förordning (EG) nr 1774/2002 för vissa animaliska biprodukter som klassificerats som kategori 1- och 2-material och som är avsedda för tekniska ändamål (EUT L 162, 30.4.2004, s. 62), ändrad genom
 - **32006 R 1877**: Kommissionens förordning (EG) nr 1877/2006 av den 18 december 2006 (EUT L 360, 19.12.2006, s. 133)

-
39. **32005 R 0092:** Kommissionens förordning (EG) nr 92/2005 av den 19 januari 2005 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 avseende användning eller metoder för bortskaffande av animaliska biprodukter och ändring av bilaga VI till den förordningen avseende biogasomvandling och bearbetning av utsmälta fetter (EUT L 19, 21.1.2005, s. 27), ändrad genom
- **32005 R 2067:** Kommissionens förordning (EG) nr 2067/2005 av den 16 december 2005 (EUT L 331, 17.12.2005, s. 12)
 - **32006 R 1678:** Kommissionens förordning (EG) nr 1678/2006 av den 14 november 2006 (EUT L 314, 15.11.2006, s. 4)
40. **32006 R 1192:** Kommissionens förordning (EG) nr 1192/2006 av den 4 augusti 2006 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 i fråga om förteckningar över godkända anläggningar i medlemsstaterna (EUT L 215, 5.8.2006, s. 10)
41. **32006 R 2007:** Kommissionens förordning (EG) nr 2007/2006 av den 22 december 2006 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 när det gäller import och transitering av vissa mellanprodukter från kategori 3-material avsedda för tekniska ändamål i medicintekniska produkter, produkter för in vitro-diagnostik och i laboratoriereagenser samt om ändring av den förordningen (EUT L 379, 28.12.2006, s. 98)”
5. Texten i del 7.1 punkterna 9 (rådets direktiv 90/667/EEG och 9a (rådets beslut 1999/534/EG och i del 7.2 punkterna 7 (kommissionens beslut 92/562/EEG och 11 (rådets beslut 95/348/EG) ska utgå.
-

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 136/2007****av den 26 oktober 2007****om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 99/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2003/322/EG av den 12 maj 2003 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 avseende utfodring av vissa arter av asätande fåglar med kategori 1-material ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens beslut 2003/324/EG av den 12 maj 2003 om undantag från förbudet för återanvändning inom arten för pälsdjur enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens beslut 2004/407/EG av den 26 april 2004 om övergångsbestämmelser angående hygien och certifiering enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 avseende import av fotografiskt gelatin från vissa tredjeländer ⁽⁴⁾, rättat i EUT L 208, 10.6.2004, s. 9, och EUT L 396, 31.12.2004, s. 63, bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens beslut 2004/434/EG av den 29 april 2004 om anpassning av beslut 2003/324/EG om undantag från förbudet för återanvändning inom arten för pälsdjur enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 på grund av Estlands anslutning ⁽⁵⁾, rättat i EUT L 189, 27.5.2004, s. 43, bör införlivas med avtalet.
- (6) Kommissionens beslut 2004/455/EG av den 29 april 2004 om anpassning av beslut 2003/322/EG om tillämpning av förordning (EG) nr 1774/2002 avseende utfodring av vissa arter av asätande fåglar med kategori 1-material med anledning av Cyperns anslutning ⁽⁶⁾, rättat i EUT L 202, 7.6.2004, s. 31, bör införlivas med avtalet.
- (7) Kommissionens förordning (EG) nr 79/2005 av den 19 januari 2005 om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 beträffande användningen av mjölk, mjölkbaserade produkter och mjölkderivat, som definieras som kategori 3-material i förordningen ⁽⁷⁾ bör införlivas med avtalet.
- (8) Kommissionens förordning (EG) nr 416/2005 av den 11 mars 2005 om ändring av bilaga XI till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 med avseende på import från Japan av vissa animaliska biprodukter avsedda för tekniska ändamål ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 117, 13.5.2003, s. 32.

⁽³⁾ EUT L 117, 13.5.2003, s. 37.

⁽⁴⁾ EUT L 151, 30.4.2004, s. 11.

⁽⁵⁾ EUT L 154, 30.4.2004, s. 54.

⁽⁶⁾ EUT L 156, 30.4.2004, s. 41.

⁽⁷⁾ EUT L 16, 20.1.2005, s. 46.

⁽⁸⁾ EUT L 66, 12.3.2005, s. 10.

- (9) Kommissionens beslut 2005/830/EG av den 25 november 2005 om ändring av beslut 2003/322/EG avseende utfodring av vissa arter av asätande fåglar med kategori 1-material ⁽¹⁾ bör införlivas med avtalet.
- (10) Kommissionens förordning (EG) nr 181/2006 av den 1 februari 2006 om tillämpning av förordning (EG) nr 1774/2002 när det gäller andra organiska gödselmedel och jordförbättringsmedel än naturgödsel och om ändring av den förordningen ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (11) Kommissionens förordning (EG) nr 197/2006 av den 3 februari 2006 om övergångsbestämmelser enligt förordning (EG) nr 1774/2002 avseende insamling, transport, behandling, användning och bortskaffande av före detta livsmedel ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (12) Kommissionens förordning (EG) nr 208/2006 av den 7 februari 2006 om ändring av bilagorna VI och VIII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 när det gäller bearbetningskrav för biogas- och komposteringsanläggningar och krav för naturgödsel ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (13) Kommissionens beslut 2006/311/EG av den 21 april 2006 om ändring av kommissionens beslut 2004/407/EG avseende import av fotografiskt gelatin ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (14) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.
- (15) Det här beslutet bör gälla Island med tillämpning av den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I för de områden som inte gällde Island före översynen av kapitlet genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 133/2007 av den 26 oktober 2007.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel I i bilaga I till avtalet ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EG) nr 79/2005, (EG) nr 416/2005, (EG) nr 181/2006, (EG) nr 197/2006 och (EG) nr 208/2006 och besluten 2003/322/EG, 2003/324/EG, 2004/407/EG, rättat i EUT L 208, 10.6.2004, s. 9, och i EUT L 396, 31.12.2004, s. 63, 2004/434/EG, rättat i EUT L 189, 27.5.2004, s. 43, 2004/455/EG, rättat i EUT L 202, 7.6.2004, s. 31, 2005/830/EG och 2006/311/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*), eller samma dag som gemensamma EES-kommitténs beslut nr 133/2007 av den 26 oktober 2007 träder i kraft, beroende på vilket som inträffar senast.

⁽¹⁾ EUT L 311, 26.11.2005, s. 40.

⁽²⁾ EUT L 29, 2.2.2006, s. 31.

⁽³⁾ EUT L 32, 4.2.2006, s. 13.

⁽⁴⁾ EUT L 36, 8.2.2006, s. 25.

⁽⁵⁾ EUT L 115, 28.4.2006, s. 40.

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

BILAGA

Kapitel I i bilaga I till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksatser ska läggas till i del 7.1 punkt 9b (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002):

- **32005 R 0416:** Kommissionens förordning (EG) nr 416/2005 av den 11 mars 2005 (EUT L 66, 12.3.2005, s. 10)
- **32006 R 0181:** Kommissionens förordning (EG) nr 181/2006 av den 1 februari 2006 (EUT L 29, 2.2.2006, s. 31)
- **32006 R 0208:** Kommissionens förordning (EG) nr 208/2006 av den 7 februari 2006 (EUT L 36, 8.2.2006, s. 25)”

2. Följande ska införas i del 7.2 efter punkt 41 (kommissionens förordning (EG) nr 2007/2006):

- ”42. **32004 D 0407:** Kommissionens beslut 2004/407/EG av den 26 april 2004 om övergångsbestämmelser angående hygien och certifiering enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 avseende import av fotografiskt gelatin från vissa tredjeländer (EUT L 151, 30.4.2004, s. 11, rättat i EUT L 208, 10.6.2004, s. 9, och EUT L 396, 31.12.2004, s. 63), ändrat genom
 - **32006 D 0311:** Kommissionens beslut 2006/311/EG av den 21 april 2006 (EUT L 115, 28.4.2006, s. 40)
- 43. **32005 R 0079:** Kommissionens förordning (EG) nr 79/2005 av den 19 januari 2005 om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 beträffande användningen av mjölk, mjölkbaserade produkter och mjölkderivat, som definieras som kategori 3-material i förordningen (EUT L 16, 20.1.2005, s. 46)
- 44. **32006 R 0181:** Kommissionens förordning (EG) nr 181/2006 av den 1 februari 2006 om tillämpning av förordning (EG) nr 1774/2002 när det gäller andra organiska gödselmedel och jordförbättringsmedel än naturgödsel och om ändring av den förordningen (EUT L 29, 2.2.2006, s. 31)
- 45. **32006 R 0197:** Kommissionens förordning (EG) nr 197/2006 av den 3 februari 2006 om övergångsbestämmelser enligt förordning (EG) nr 1774/2002 avseende insamling, transport, behandling, användning och bortskaffande av före detta livsmedel (EUT L 32, 4.2.2006, s. 13)”

3. Följande ska införas i del 7.2 efter punkt 41 (kommissionens beslut 2005/598/EG) under rubriken ”RÄTTSAKTER SOM EFTASTATERNA OCH EFTAS ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET SKALL TA VEDERBÖRLIG HÄNSYN TILL”:

”Animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel

- 42. **32003 D 0322:** Kommissionens beslut 2003/322/EG av den 12 maj 2003 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 avseende utfodring av vissa arter av asätande fåglar med kategori 1-material (EUT L 117, 13.5.2003, s. 32), ändrat genom
 - **32004 D 0455:** Kommissionens beslut 2004/455/EG av den 29 april 2004 (EUT L 156, 30.4.2004, s. 41. Rättat i EUT L 202, 7.6.2004, s. 31.)
 - **32005 D 0830:** Kommissionens beslut 2005/830/EG av den 25 november 2005 (EUT L 311, 26.11.2005, s. 40)
 - 43. **32003 D 0324:** Kommissionens beslut 2003/324/EG av den 12 maj 2003 om undantag från förbudet för återanvändning inom arten för pälsdjur enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 (EUT L 117, 13.5.2003, s. 37), ändrat genom
 - **32004 D 0434:** Kommissionens beslut 2004/434/EG av den 29 april 2004 (EUT L 154, 30.4.2004, s. 54. Rättat i EUT L 189, 27.5.2004, s. 43.)”
-

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 137/2007****av den 26 oktober 2007****om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) och bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 100/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 104/2007 av den 28 september 2007 ⁽²⁾.
- (3) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 av den 29 april 2004 om livsmedelshygien ⁽³⁾, rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 3, bör införlivas med avtalet.
- (4) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung ⁽⁴⁾, rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 22, bör införlivas med avtalet.
- (5) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel ⁽⁵⁾, rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 83, bör införlivas med avtalet.
- (6) Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/41/EG av den 21 april 2004 om upphävande av vissa direktiv om livsmedelshygien och hygienkrav för tillverkning och utsläppande på marknaden av vissa produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel och om ändring av rådets direktiv 89/662/EEG och 92/118/EEG samt rådets beslut 95/408/EG ⁽⁶⁾, rättad i EUT L 195, 2.6.2004, s. 12, bör införlivas med avtalet.
- (7) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 av den 29 april 2004 om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd ⁽⁷⁾, rättad i EUT L 191, 28.5.2004, s. 1, bör införlivas med avtalet.
- (8) Kommissionens förordning (EG) nr 1688/2005 av den 14 oktober 2005 om tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 gällande särskilda salmonellagarantier för sändningar till Finland och Sverige av vissa köttsorter och ägg ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 12.

⁽²⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 21.

⁽³⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽⁵⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 206.

⁽⁶⁾ EUT L 157, 30.4.2004, s. 33.

⁽⁷⁾ EUT L 165, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT L 271, 15.10.2005, s. 17.

- (9) Kommissionens förordning (EG) nr 2073/2005 av den 15 november 2005 om mikrobiologiska kriterier för livsmedel ⁽¹⁾, rättad i EUT L 278, 10.10.2006, s. 32, bör införlivas med avtalet.
- (10) Kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 av den 5 december 2005 om tillämpningsåtgärder för vissa produkter enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 och för genomförandet av offentlig kontroll enligt Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004, om undantag från Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 och om ändring av förordningarna (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004 ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (11) Kommissionens förordning (EG) nr 2075/2005 av den 5 december 2005 om fastställande av särskilda bestämmelser för offentlig kontroll av trikiner i kött ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (12) Kommissionens förordning (EG) nr 2076/2005 av den 5 december 2005 om fastställande av övergångsbestämmelser för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 853/2004, (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004 och om ändring av förordningarna (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004 ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (13) Kommissionens förordning (EG) nr 401/2006 av den 23 februari 2006 om provtagnings- och analysmetoder för offentlig kontroll av halten av mykotoxiner i livsmedel ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (14) Kommissionens förordning (EG) nr 776/2006 av den 23 maj 2006 om ändring av bilaga VII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 avseende djurfoder ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (15) Kommissionens beslut 2006/677/EG av den 29 september 2006 om fastställande av riktlinjer avseende kriterierna för utförande av revisioner enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd ⁽⁷⁾ bör införlivas med avtalet.
- (16) Kommissionens förordning (EG) nr 1662/2006 av den 6 november 2006 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.
- (17) Kommissionens förordning (EG) nr 1663/2006 av den 6 november 2006 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel ⁽⁹⁾ bör införlivas med avtalet.
- (18) Kommissionens förordning (EG) nr 1664/2006 av den 6 november 2006 om ändring av förordning (EG) nr 2074/2005 vad gäller tillämpningsåtgärder för vissa produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av vissa tillämpningsåtgärder ⁽¹⁰⁾ bör införlivas med avtalet.
- (19) Kommissionens förordning (EG) nr 1665/2006 av den 6 november 2006 om ändring av förordning (EG) nr 2075/2005 om fastställande av särskilda bestämmelser för offentlig kontroll av trikiner i kött ⁽¹¹⁾ bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 338, 22.12.2005, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 338, 22.12.2005, s. 27.

⁽³⁾ EUT L 338, 22.12.2005, s. 60.

⁽⁴⁾ EUT L 338, 22.12.2005, s. 83.

⁽⁵⁾ EUT L 70, 9.3.2006, s. 12.

⁽⁶⁾ EUT L 136, 24.5.2006, s. 3.

⁽⁷⁾ EUT L 278, 10.10.2006, s. 15.

⁽⁸⁾ EUT L 320, 18.11.2006, s. 1.

⁽⁹⁾ EUT L 320, 18.11.2006, s. 11.

⁽¹⁰⁾ EUT L 320, 18.11.2006, s. 13.

⁽¹¹⁾ EUT L 320, 18.11.2006, s. 46.

- (20) Kommissionens förordning (EG) nr 1666/2006 av den 6 november 2006 om ändring av förordning (EG) nr 2076/2005 om fastställande av övergångsbestämmelser för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 853/2004, (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004 ⁽¹⁾ bör införlivas med avtalet.
- (21) Kommissionens beslut 2006/765/EG av den 6 november 2006 om upphävande av vissa tillämpningsföreskrifter om livsmedelshygien och hygienkrav för produktion och utsläppande på marknaden av vissa produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (22) Genom förordning (EG) nr 852/2004 upphävs rådets direktiv 93/43/EEG ⁽³⁾, som är införlivat med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (23) Genom direktiv 2004/41/EG upphävs flera rättsakter som är införlivade med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (24) Genom förordning (EG) nr 882/2004 upphävs rådets direktiv 70/373/EEG ⁽⁴⁾, 85/73/EEG ⁽⁵⁾, 85/591/EEG ⁽⁶⁾, 89/397/EEG ⁽⁷⁾, 93/99/EEG ⁽⁸⁾, 95/53/EG ⁽⁹⁾ och rådets beslut 93/383/EEG ⁽¹⁰⁾, 98/728/EG ⁽¹¹⁾ och 1999/313/EG ⁽¹²⁾, som är införlivade med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (25) Genom förordning (EG) nr 1688/2005 upphävs kommissionens beslut 95/168/EG ⁽¹³⁾, rådets beslut 95/409/EG ⁽¹⁴⁾, 95/411/EG ⁽¹⁵⁾ och kommissionens beslut 2003/470/EG ⁽¹⁶⁾, som är införlivade med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (26) Genom förordning (EG) nr 2073/2005 upphävs rådets direktiv 93/51/EEG ⁽¹⁷⁾, som är införlivat med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (27) Genom förordning (EG) nr 401/2006 upphävs kommissionens direktiv 98/53/EG ⁽¹⁸⁾, 2002/26/EG ⁽¹⁹⁾, 2003/78/EG ⁽²⁰⁾ och 2005/38/EG ⁽²¹⁾, som är införlivade med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (28) Genom förordning (EG) nr 1664/2006 upphävs kommissionens beslut 91/180/EEG ⁽²²⁾, som är införlivat med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (29) Genom beslut 2006/765/EG upphävs flera rättsakter som är införlivade med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (30) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.

⁽¹⁾ EUT L 320, 18.11.2006, s. 47.

⁽²⁾ EUT L 320, 18.11.2006, s. 50.

⁽³⁾ EGT L 175, 19.7.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 170, 3.8.1970, s. 2.

⁽⁵⁾ EGT L 32, 5.2.1985, s. 14.

⁽⁶⁾ EGT L 372, 31.12.1985, s. 50.

⁽⁷⁾ EGT L 186, 30.6.1989, s. 23.

⁽⁸⁾ EGT L 290, 24.11.1993, s. 14.

⁽⁹⁾ EGT L 265, 8.11.1995, s. 17.

⁽¹⁰⁾ EGT L 166, 8.7.1993, s. 31.

⁽¹¹⁾ EGT L 346, 22.12.1998, s. 51.

⁽¹²⁾ EGT L 120, 8.5.1999, s. 40.

⁽¹³⁾ EGT L 109, 16.5.1995, s. 44.

⁽¹⁴⁾ EGT L 243, 11.10.1995, s. 21.

⁽¹⁵⁾ EGT L 243, 11.10.1995, s. 29.

⁽¹⁶⁾ EUT L 157, 26.6.2003, s. 66.

⁽¹⁷⁾ EGT L 13, 21.1.1993, s. 11.

⁽¹⁸⁾ EGT L 201, 17.7.1998, s. 93.

⁽¹⁹⁾ EGT L 75, 16.3.2002, s. 38.

⁽²⁰⁾ EUT L 203, 12.8.2003, s. 40.

⁽²¹⁾ EUT L 143, 7.6.2005, s. 18.

⁽²²⁾ EGT L 93, 13.4.1991, s. 1.

- (31) Detta beslut bör gälla Island med den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I på de områden som inte gällde Island före den översyn av detta kapitel som gjordes genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 133/2007 av den 26 oktober 2007.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till avtalet ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EG) nr 852/2004 (rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 3), (EG) nr 853/2004 (rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 22), (EG) nr 854/2004 (rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 83), (EG) nr 882/2004 (rättad i EUT L 191, 28.5.2004, s. 1), (EG) nr 1688/2005, (EG) nr 2073/2005 (rättad i EUT L 278, 10.10.2006, s. 32.), (EG) nr 2074/2005, (EG) nr 2075/2005, (EG) nr 2076/2005, (EG) nr 401/2006, (EG) nr 776/2006, (EG) nr 1662/2006, (EG) nr 1663/2006, (EG) nr 1664/2006, (EG) nr 1665/2006 och (EG) nr 1666/2006 och direktiv 2004/41/EG (rättad i EUT L 195, 2.6.2004, s. 12), och beslut 2006/677/EG och 2006/765/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*), eller samma dag som gemensamma EES-kommitténs beslut nr 133/2007 av den 26 oktober 2007 träder i kraft, beroende på vilket som inträffar senast.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

BILAGA

Bilagorna I och II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska införas i kapitel I i del 1.1 efter punkt 10 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 998/2003) i bilaga I:

”Offentlig kontroll av foder och livsmedel

11. **32004 R 0882:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 av den 29 april 2004 om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd (EUT L 165, 30.4.2004, s. 1, rättad i EUT L 191, 28.5.2004, s. 1), ändrad genom

— **32006 R 0776:** Kommissionens förordning (EG) nr 776/2006 av den 23 maj 2006 (EUT L 136, 24.5.2006, s. 3)

Offentlig kontroll av livsmedel av animaliskt ursprung

12. **32004 R 0854:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel (EUT L 139, 30.4.2004, s. 206, rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 83), ändrad genom

— **32005 R 2074:** Kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 av den 5 december 2005 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 27)

— **32005 R 2076:** Kommissionens förordning (EG) nr 2076/2005 av den 5 december 2005 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 83)

— **32006 R 1663:** Kommissionens förordning (EG) nr 1663/2006 av den 6 november 2006 (EUT L 320, 18.11.2006, s. 11)

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

a) Följande ska läggas till i avsnitt I kapitel III punkt 3 a i bilaga I: 'NO' och 'IS'.

b) Följande ska läggas till i avsnitt I kapitel III punkt 3 c i bilaga I: 'Efta'.

2. Texten i kapitel I del 1.1 punkt 8 (rådets direktiv 85/73/EEG) i bilaga I ska utgå med verkan från och med den 1 januari 2008.

3. Följande punkter ska införas i kapitel I del 1.2 efter punkt 133 (kommissionens beslut 2007/16/EG) i bilaga I:

”134. **32005 R 2074:** Kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 av den 5 december 2005 om tillämpningsåtgärder för vissa produkter enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 och för genomförandet av offentlig kontroll enligt Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004, om undantag från Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 och om ändring av förordningarna (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 27), ändrad genom

— **32006 R 1664:** Kommissionens förordning (EG) nr 1664/2006 av den 6 november 2006 (EUT L 320, 18.11.2006, s. 13)

135. **32005 R 2076:** Kommissionens förordning (EG) nr 2076/2005 av den 5 december 2005 om fastställande av övergångsbestämmelser för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 853/2004, (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004 och om ändring av förordningarna (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 83), ändrad genom

— **32006 R 1666:** Kommissionens förordning (EG) nr 1666/2006 av den 6 november 2006 (EUT L 320, 18.11.2006, s. 47)

136. **32006 D 0677:** Kommissionens beslut 2006/677/EG av den 29 september 2006 om fastställande av riktlinjer avseende kriterierna för utförande av revisioner enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd (EUT L 278, 10.10.2006, s. 15)”

4. Följande punkter ska införas i kapitel I del 6.1 efter punkt 15 (kommissionens beslut 92/118/EG) i bilaga I:

”Livsmedelshygien och hygien för livsmedel av animaliskt ursprung

16. **32004 R 0852:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 av den 29 april 2004 om livsmedelshygien (EUT L 139, 30.4.2004, s. 1. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 3.)

17. **32004 R 0853:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung (EUT L 139, 30.4.2004, s. 55. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 22), ändrad genom

— **32005 R 2074:** Kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 av den 5 december 2005 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 27)

— **32005 R 2076:** Kommissionens förordning (EG) nr 2076/2005 av den 5 december 2005 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 83)

— **32006 R 1662:** Kommissionens förordning (EG) nr 1662/2006 av den 6 november 2006 (EUT L 320, 18.11.2006, s. 1)

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) I artikel 8 ska 'Norge' läggas till efter 'Sverige'.
- b) Följande ska läggas till i avsnitt I B punkt 6 andra strecksatsen i bilaga II: 'NO' och 'IS'.
- c) Följande ska läggas till i avsnitt I B punkt 8 i bilaga II: 'Efta'.

18. **32004 L 0041:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/41/EG av den 21 april 2004 om upphävande av vissa direktiv om livsmedelshygien och hygienkrav för tillverkning och utsläppande på marknaden av vissa produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel och om ändring av rådets direktiv 89/662/EEG och 92/118/EEG samt rådets beslut 95/408/EG (EUT L 157, 30.4.2004, s. 33. Rättat i EUT L 195, 2.6.2004, s. 12.)”

5. Följande strecksats ska läggas till i kapitel I del 1.1 punkt 1 (rådets direktiv 89/662/EEG), del 5.1 punkt 7 (rådets direktiv 92/118/EEG), del 6.1 punkt 15 (rådets direktiv 92/118/EEG), del 8.1 punkt 16 (rådets direktiv 92/118/EEG) och del 8.1 punkt 18 (rådets direktiv 95/408/EG) i bilaga I:

”— **32004 L 0041:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/41/EG av den 21 april 2004 (EUT L 157, 30.4.2004, s. 33. Rättat i EUT L 195, 2.6.2004, s. 12.)”

6. Texten i kapitel I del 6.1 punkt 10a (rådets beslut 1999/313/EG), del 6.2 punkt 9 (kommissionens beslut 91/180/EEG) och del 6.2 punkt 17 (rådets direktiv 93/383/EEG) i bilaga I ska utgå.

7. Texten i kapitel I del 5.1 punkterna 1 (rådets direktiv 72/461/EEG), 2 (rådets direktiv 91/494/EEG), 3 (rådets direktiv 80/215/EEG), 4 (rådets direktiv 92/46/EEG), 5 (rådets direktiv 91/495/EEG) och 6 (rådets direktiv 92/45/EEG), del 6.1 punkterna 1 (rådets direktiv 64/433/EEG), 2 (rådets direktiv 71/118/EEG), 4 (rådets direktiv 77/99/EEG), 6 (rådets direktiv 94/65/EG), 7 (rådets direktiv 89/437/EEG), 8 (rådets direktiv 91/493/EEG), 9 (rådets direktiv 92/48/EEG), 10 (rådets direktiv 91/492/EEG), 11 (rådets direktiv 92/46/EEG), 13 (rådets direktiv 91/495/EEG) och 14 (rådets direktiv 92/45/EEG), del 6.2 punkt 5 (kommissionens direktiv 89/362/EEG) och del 8.1 punkterna 8 (rådets direktiv 71/118/EEG), 9 (rådets direktiv 91/494/EEG), 10 (rådets direktiv 94/65/EG), 11 (rådets direktiv 91/493/EEG), 12 (rådets direktiv 91/492/EEG), 13 (rådets direktiv 92/46/EEG), 14 (rådets direktiv 92/45/EEG) och 17 (rådets direktiv 77/96/EEG) i bilaga I ska utgå.

8. Följande punkter ska införas i kapitel I del 6.2 efter punkt 50 (kommissionens beslut 2004/440/EG) i bilaga I:

"51. **32005 R 1688:** Kommissionens förordning (EG) nr 1688/2005 av den 14 oktober 2005 om tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 gällande särskilda salmonellagarantier för sändningar till Finland och Sverige av vissa köttsorter och ägg (EUT L 271, 15.10.2005, s. 17)

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Denna förordning ska också tillämpas för sändningar till Norge.

52. **32005 R 2073:** Kommissionens förordning (EG) nr 2073/2005 av den 15 november 2005 om mikrobiologiska kriterier för livsmedel (EUT L 338, 22.12.2005, s. 1. Rättad i EUT L 278, 10.10.2006, s. 32.)

53. **32005 R 2074:** Kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 av den 5 december 2005 om tillämpningsåtgärder för vissa produkter enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 och för genomförandet av offentlig kontroll enligt Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004, om undantag från Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 och om ändring av förordningarna (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 27)

54. **32005 R 2075:** Kommissionens förordning (EG) nr 2075/2005 av den 5 december 2005 om fastställande av särskilda bestämmelser för offentlig kontroll av trikiner i kött (EUT L 338, 22.12.2005, s. 60), ändrad genom

— **32006 R 1665:** Kommissionens förordning (EG) nr 1665/2006 av den 6 november 2006 (EUT L 320, 18.11.2006, s. 46)

55. **32005 R 2076:** Kommissionens förordning (EG) nr 2076/2005 av den 5 december 2005 om fastställande av övergångsbestämmelser för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 853/2004, (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004 och om ändring av förordningarna (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 83), ändrad genom

— **32006 R 1666:** Kommissionens förordning (EG) nr 1666/2006 av den 6 november 2006 (EUT L 320, 18.11.2006, s. 47)

56. **32006 D 0765:** Kommissionens beslut 2006/765/EG av den 6 november 2006 om upphävande av vissa tillämpningsföreskrifter om livsmedelshygien och hygienkrav för produktion och utsläppande på marknaden av vissa produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel bör införlivas med avtalet (EUT L 320, 18.11.2006, s. 50)"

9. Texten i kapitel I del 1.2 punkt 84 (kommissionens beslut 98/470/EG) och del 6.2 punkterna 1 (kommissionens direktiv 83/201/EEG), 2 (kommissionens beslut 84/371/EEG), 4 (kommissionens beslut 87/266/EEG), 7 (kommissionens beslut 90/514/EEG), 10 (kommissionens beslut 92/92/EEG), 14 (kommissionens beslut 93/140/EEG), 18 (kommissionens beslut 94/14/EG), 21 (kommissionens beslut 94/356/EG), 22 (rådets direktiv 94/371/EG), 23 (kommissionens beslut 94/383/EG), 25 (kommissionens beslut 94/837/EG), 28 (kommissionens beslut 95/149/EG), 29 (kommissionens beslut 95/165/EG), 34 (kommissionens beslut 96/536/EG), 40 (kommissionens beslut 2001/471/EG), 42 (kommissionens beslut 2002/225/EG), 45 (kommissionens beslut 2003/380/EG) och 47 (kommissionens beslut 2003/774/EG) i bilaga I ska utgå.

10. Texten i kapitel I del 6.2 punkterna 30 (kommissionens beslut 95/168/EG), 31 (rådets beslut 95/409/EG), 32 (rådets beslut 95/411/EG) och 46 (kommissionens beslut 2003/470/EG) i bilaga I ska utgå.

11. Texten i kapitel I del 6.2 punkt 13 (rådets direktiv 93/51/EEG) i bilaga I ska utgå.

12. Följande ska införas i kapitel II efter punkt 31i (kommissionens direktiv 2003/126/EG) i bilaga I:

"31j. **32004 R 0882:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 av den 29 april 2004 om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd (EUT L 165, 30.4.2004, s. 1, rättad i EUT L 191, 28.5.2004, s. 1), ändrad genom

— **32006 R 0776:** Kommissionens förordning (EG) nr 776/2006 av den 23 maj 2006 (EUT L 136, 24.5.2006, s. 3)

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Denna förordning och rättsakter som antagits med stöd av denna ska gälla Island med övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I.

31k. **32005 R 2074:** Kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 av den 5 december 2005 om tillämpningsåtgärder för vissa produkter enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 och för genomförandet av offentlig kontroll enligt Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004, om undantag från Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 och om ändring av förordningarna (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 27), ändrad genom

— **32006 R 1664:** Kommissionens förordning (EG) nr 1664/2006 av den 6 november 2006 (EUT L 320, 18.11.2006, s. 13)

31l. **32006 D 0677:** Kommissionens beslut 2006/677/EG av den 29 september 2006 om fastställande av riktlinjer avseende kriterierna för utförande av revisioner enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd (EUT L 278, 10.10.2006, s. 15)."

13. Texten i kapitel II punkterna 18 (rådets direktiv 70/373/EEG), 31a (rådets direktiv 95/53/EG) och 31e (rådets direktiv 98/728/EG) i bilaga I ska utgå.

14. Följande ska införas i kapitel XII efter punkt 54zzzg (rådets direktiv 2006/478/EG) i bilaga II:

"54zzzh. **32004 R 0852:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 av den 29 april 2004 om livsmedelshygien (EUT L 139, 30.4.2004, s. 1. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 3.)

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Denna förordning och rättsakter som antagits med stöd av denna ska gälla Island med den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I.

54zzzi. **32004 R 0882:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 av den 29 april 2004 om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd (EUT L 165, 30.4.2004, s. 1, rättad i EUT L 191, 28.5.2004, s. 1), ändrad genom

— **32006 R 0776:** Kommissionens förordning (EG) nr 776/2006 av den 23 maj 2006 (EUT L 136, 24.6.2006, s. 3)

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Denna förordning och rättsakter som antagits med stöd av denna ska gälla Island med den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I.

54zzzj. **32005 R 2073:** Kommissionens förordning (EG) nr 2073/2005 av den 15 november 2005 om mikrobiologiska kriterier för livsmedel (EUT L 338, 22.12.2005, s. 1. Rättad i EUT L 278, 10.10.2006, s. 32.)

54zzzk. **32005 R 2074:** Kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 av den 5 december 2005 om tillämpningsåtgärder för vissa produkter enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 och för genomförandet av offentlig kontroll enligt Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004, om undantag från Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 och om ändring av förordningarna (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 27), ändrad genom

— **32006 R 1664:** Kommissionens förordning (EG) nr 1664/2006 av den 6 november 2006 (EUT L 320, 18.11.2006, s. 13)

54zzzl. **32006 R 0401:** Kommissionens förordning (EG) nr 401/2006 av den 23 februari 2006 om provtagnings- och analysmetoder för offentlig kontroll av halten av mykotoxiner i livsmedel (EUT L 70, 9.3.2006, s. 12)

- 54zzzm. **32006 D 0677**: Kommissionens beslut 2006/677/EG av den 29 september 2006 om fastställande av riktlinjer avseende kriterierna för utförande av revisioner enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd (EUT L 278, 10.10.2006, s. 15)”
15. Texten i i kapitel XII punkterna 37 (rådets direktiv 85/591/EEG), 50 (rådets direktiv 89/397/EEG), 54n (rådets direktiv 93/99/EEG), punkt 54j (rådets direktiv 93/43/EEG), 54s (kommissionens direktiv 98/53/EG), 54zx (kommissionens direktiv 2002/26/EG), 54zzj (kommissionens direktiv 2003/78/EG) och 54zzv (kommissionens direktiv 2005/38/EG) i bilaga II ska utgå.

Förklaring från Islands regering om salmonellagarantier

Island förklarar att det avser att skapa ett kontrollprogram som motsvarar det program om livsmedel av animaliskt ursprung som Sverige, Finland och Norge fått godkänt och att få det godkänt enligt förordning (EG) nr 2160/2003 före övergångsperiodens slut.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 138/2007

av den 26 oktober 2007

om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 100/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 183/2005 av den 12 januari 2005 om fastställande av krav för foderhygien ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Genom förordning (EG) nr 183/2005 upphävdes rådets direktiv 95/69/EG ⁽³⁾ och kommissionens direktiv 98/51/EG ⁽⁴⁾, som är införlivade med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (4) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel II i bilaga I till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande punkt ska införas efter punkt 311 (kommissionens beslut 2006/677/EG):

"31m. **32005 R 0183:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 183/2005 av den 12 januari 2005 om fastställande av krav om foderhygien (EUT L 35, 8.2.2005, s. 1)

Bestämmelserna i denna förordning ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Följande ska läggas till i artikel 18:

"5. Det datum som anges i artikel 18.1 och 18.2 ska för Eftastaternas del infalla två månader efter dagen för ikraftträdandet av gemensamma EES-kommitténs beslut angående införlivande av förordning (EG) nr 183/2005 i EES-avtalet."

2. Texten i punkt 31b (rådets direktiv 95/69/EG) och i punkt 31ba (kommissionens direktiv 98/51/EG) ska utgå.

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 183/2005 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 12.

⁽²⁾ EUT L 35, 8.2.2005, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 332, 30.12.1995, s. 15.

⁽⁴⁾ EGT L 208, 24.7.1998, s. 43.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*), eller samma dag som gemensamma EES-kommitténs beslut nr 137/2007 av den 26 oktober 2007 träder i kraft, beroende på vilket som inträffar senast.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 139/2007

av den 26 oktober 2007

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 104/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 1883/2006 av den 19 december 2006 om provtagnings- och analysmetoder vid offentlig kontroll av halterna av dioxin och dioxinlika PCB:er i vissa livsmedel ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Genom förordning (EG) nr 1883/2006 upphävdes kommissionens direktiv 2002/69/EG ⁽³⁾, som är införlivat med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (4) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel XII i bilaga II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande punkt ska införas efter punkt 54zzzm (kommissionens beslut 2006/677/EG):

"54zzzn. **32006 R 1883**: Kommissionens förordning (EG) nr 1883/2006 av den 19 december 2006 om provtagnings- och analysmetoder vid offentlig kontroll av halterna av dioxin och dioxinlika PCB:er i vissa livsmedel (EUT L 364, 20.12.2006, s. 32)"

2. Texten i punkt 54zzc (kommissionens direktiv 2002/69/EG) ska utgå.

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 1883/2006 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 21.

⁽²⁾ EUT L 364, 20.12.2006, s. 32.

⁽³⁾ EGT L 209, 6.8.2002, s. 5.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 140/2007

av den 26 oktober 2007

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 105/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 1950/2006 av den 13 december 2006 om upprättande av en förteckning över substanser som är väsentliga för behandling av hästdjur, i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/82/EG om upprättande av gemenskapsregler för veterinärmedicinska läkemedel ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter punkt 15z (kommissionens direktiv 2006/86/EG) i kapitel XIII i bilaga II till avtalet:

"15za. **32006 R 1950:** Kommissionens förordning (EG) nr 1950/2006 av den 13 december 2006 om upprättande av en förteckning över substanser som är väsentliga för behandling av hästdjur, i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/82/EG om upprättande av gemenskapsregler för veterinärmedicinska läkemedel (EUT L 367, 22.12.2006, s. 33)."

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 1950/2006 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 22.

⁽²⁾ EUT L 367, 22.12.2006, s. 33.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 141/2007

av den 26 oktober 2007

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 109/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/66/EG av den 6 september 2006 om batterier och ackumulatorer och förbrukade batterier och ackumulatorer och om upphävande av direktiv 91/157/EEG ⁽²⁾, rättat i EUT L 339, 6.12.2006, s. 39, och EUT L 139, 31.5.2007, s. 39, bör införlivas med avtalet.
- (3) Genom direktiv 2006/66/EG upphävs, med verkan från och med den 26 september 2008, rådets direktiv 91/157/EEG ⁽³⁾, som är införlivat med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet med verkan från och med den 26 september 2008.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel XV i bilaga II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande punkt ska införas efter punkt 12w (kommissionens förordning (EG) nr 850/2004):

"12x. **32006 L 0066:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/66/EG av den 6 september 2006 om batterier och ackumulatorer och förbrukade batterier och ackumulatorer och om upphävande av direktiv 91/157/EEG (EUT L 266, 29.9.2006, s. 1, rättat i EUT L 339, 6.12.2006, s. 39, och EUT L 139, 31.5.2007, s. 39),"
2. Texten i punkt 11 (rådets direktiv 91/157/EEG) ska utgå med verkan från och med den 26 september 2008.

Artikel 2

Texten till direktiv 2006/66/EG, rättat i EUT L 339, 6.12.2006, s. 39, och EUT L 139, 31.5.2007, s. 39, på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 29.

⁽²⁾ EUT L 266, 26.9.2006, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 78, 26.3.1991, s. 38.

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 142/2007

av den 26 oktober 2007

om ändring av bilaga VII (Ömsesidigt erkännande av yrkesbehörighet) och protokoll 37 till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artiklarna 98 och 101, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga VII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 43/2005 av den 11 mars 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Protokoll 37 till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 115/2007 av den 28 september 2007 ⁽²⁾.
- (3) Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/36/EG av den 7 september 2005 om erkännande av yrkeskvalifikationer ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Rådets direktiv 2006/100/EG av den 20 november 2006 om anpassning av vissa direktiv när det gäller fri rörlighet för personer, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning ⁽⁴⁾ införlivades med avtalet genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 132/2007 av den 26 oktober 2007 och bör därför läggas till i form av en strecksats under direktiv 2005/36/EG.
- (5) Kommissionens beslut 2007/172/EG av den 19 mars 2007 om upprättande av en samordningsgrupp för erkännande av yrkeskvalifikationer ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (6) För att avtalet ska fungera väl bör protokoll 37 till avtalet utsträckas till att omfatta den samordningsgrupp för erkännande av yrkeskvalifikationer som upprättats genom beslut 2007/172/EG, och bilaga VII bör ändras så att förfarandena för medverkan i denna grupp anges.
- (7) Genom direktiv 2005/36/EG upphävdes, med verkan från den 20 oktober 2007, rådets direktiv 77/452/EEG ⁽⁶⁾, 77/453/EEG ⁽⁷⁾, 78/686/EEG ⁽⁸⁾, 78/687/EEG ⁽⁹⁾, 78/1026/EEG ⁽¹⁰⁾, 78/1027/EEG ⁽¹¹⁾, 80/154/EEG ⁽¹²⁾, 80/155/EEG ⁽¹³⁾, 85/384/EEG ⁽¹⁴⁾, 85/432/EEG ⁽¹⁵⁾, 85/433/EEG ⁽¹⁶⁾, 89/48/EEG ⁽¹⁷⁾, 92/51/EEG ⁽¹⁸⁾ och 93/16/EEG ⁽¹⁹⁾ samt Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/42/EG ⁽²⁰⁾, som är införlivade med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet med verkan från den 20 oktober 2007.

⁽¹⁾ EUT L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 36.

⁽³⁾ EUT L 255, 30.9.2005, s. 22.

⁽⁴⁾ EUT L 363, 20.12.2006, s. 141.

⁽⁵⁾ EUT L 79, 20.3.2007, s. 38.

⁽⁶⁾ EGT L 176, 15.7.1977, s. 1.

⁽⁷⁾ EGT L 176, 15.7.1977, s. 8.

⁽⁸⁾ EGT L 233, 24.8.1978, s. 1.

⁽⁹⁾ EGT L 233, 24.8.1978, s. 10.

⁽¹⁰⁾ EGT L 362, 23.12.1978, s. 1.

⁽¹¹⁾ EGT L 362, 23.12.1978, s. 7.

⁽¹²⁾ EGT L 33, 11.2.1980, s. 1.

⁽¹³⁾ EGT L 33, 11.2.1980, s. 8.

⁽¹⁴⁾ EGT L 223, 21.8.1985, s. 15.

⁽¹⁵⁾ EGT L 253, 24.9.1985, s. 34.

⁽¹⁶⁾ EGT L 253, 24.9.1985, s. 37.

⁽¹⁷⁾ EGT L 19, 24.1.1989, s. 16.

⁽¹⁸⁾ EGT L 209, 24.7.1992, s. 25.

⁽¹⁹⁾ EGT L 165, 7.7.1993, s. 1.

⁽²⁰⁾ EGT L 201, 31.7.1999, s. 77.

- (8) Rådets direktiv 81/1057/EEG ⁽¹⁾, som är införlivat med avtalet, är inte längre relevant och bör följaktligen utgå ur avtalet med verkan från den 20 oktober 2007.
- (9) Rådets beslut 85/368/EEG ⁽²⁾ liksom de flesta rättsakterna under rubriken "Rättsakter som de avtalsslutande parterna skall beakta" är föråldrade och bör följaktligen utgå ur avtalet med verkan från den 20 oktober 2007.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga VII till avtalet ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Protokoll 37 (som innehåller den förteckning som avses i artikel 101) till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Texten i punkt 9 (Samordningsgruppen för ömsesidigt erkännande av utbildningsbevis om högre utbildning (rådets direktiv 89/48/EEG)) ska utgå.
2. Följande punkt ska införas:

"20. Samordningsgruppen för erkännande av yrkeskvalifikationer (kommissionens beslut 2007/172/EG)."

Artikel 3

Texterna till direktiv 2005/36/EG och beslut 2007/172/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 5

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 385, 31.12.1981, s. 25.

⁽²⁾ EGT L 199, 31.7.1985, s. 56.

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

BILAGA

Bilaga VII till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Rubriken "Ömsesidigt erkännande av yrkesbehörighet" ska ersättas med "Erkännande av yrkeskvalifikationer".
2. Rubriken "A. Allmänt system" ska ersättas med "A. Allmänt system, erkännande av yrkeserfarenhet och automatiskt erkännande".
3. Punkterna 1, 1a och 1b ska betecknas punkterna 1a, 1b och 1c.
4. Följande punkt ska införas före den nya punkten 1a (rådets direktiv 89/48/EEG):

"1. **32005 L 0036:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/36/EG av den 7 september 2005 om erkännande av yrkeskvalifikationer (EUT L 255, 30.9.2005, s. 22), ändrat genom

— **32006 L 0100:** Rådets direktiv 2006/100/EG av den 20 november 2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 141).

Bestämmelserna i direktivet ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

A. Artikel 9 e ska inte vara tillämplig på Eftastaterna.

B. Följande ska läggas till i artikel 49.2:

'd) Den 1 januari 1994 för Island och Norge.

e) Den 1 maj 1995 för Liechtenstein.'

C. Följande ska läggas till i bilaga II 'Förteckning över utbildningar med sådan särskild uppläggning som avses i artikel 11c ii':

a) Under rubrik '2. Hantverksmästare ('Mester/Meister/Maitre') med en annan utbildning än den som omfattas av avdelning III kapitel II i detta direktiv':

'I Norge:

— Lärare i tekniska och yrkesinriktade ämnen (*yrkesfaglærer*),

Denna utbildning omfattar sammanlagt arton till tjugio år, varav nio till tio års grundskoleutbildning, minst tre till fyra års lärlingsutbildning – eller två års yrkesförberedande gymnasieutbildning och två års lärlingsutbildning – med avslutande yrkesexamen eller gesällbrev, minst fyra års praktisk erfarenhet av yrket, minst ett års ytterligare teoretisk yrkesutbildning samt en ettårig utbildning i teoretisk och praktisk pedagogik.'

b) Under rubrik '3. Utbildning i sjömansyrken':

i) Under underrubrik 'a) Sjöfart':

'I Norge:

— Skeppskock (skippskokk),

Denna utbildning omfattar nio års grundskoleutbildning, följd av grundutbildning och minst tre års specialiserad yrkesutbildning med minst tre månaders tjänstgöring till sjöss.'

ii) Under underrubrik 'b) Fiske':

I Island:

- Skeppare (skipstjóri),
- Överstyrman (stýrimaður),
- Andrestyrman (undirstýrimaður),

Denna utbildning omfattar minst nio eller tio års grundskoleutbildning, två års tjänstgöring till sjöss och två års specialiserad yrkesutbildning med avslutande examen, och är erkänd enligt Torremolinoskonventionen (1977 års internationella konvention om säkerhet på fiskefartyg).'

iii) Under en ny underrubrik 'c) Personal på mobila oljeplattformar':

I Norge:

- Plattformschef (plattformsjef)
- Stabilitetschef (stabilitetssjef)
- Kontrollrumsoperatör (kontrollromoperatør)
- Teknisk chef (teknisk sjef)
- Teknisk assistent (teknisk assistent)

Dessa utbildningar omfattar nio års grundskoleutbildning, följd av två års grundutbildning och minst ett års tjänstgöring till havs samt

- för kontrollrumsoperatörer, ett år specialiserad yrkesutbildning,
- för övriga, två och ett halvt år specialiserad yrkesutbildning.'

c) Under rubrik '4. Tekniska yrken'

I Liechtenstein:

- Förvaltningsexpert (Treuhänder)

Längd, nivå och krav

Utbildningen bygger på nioårig grundskola och, i avsaknad av studentexamen, på en treårig lärlingstid i ett handelsföretag med övning av praktiska färdigheter, medan nödvändiga teoretiska kunskaper och allmän utbildning erhålls i yrkesskola. Sammantaget leder detta fram till en nationell examen (nationellt kompetensbevis för handelsanställda).

Efter tre års praktik på ett företag i kombination med ytterligare teoretisk utbildning på fyra år, som kan genomföras samtidigt, är det möjligt att delta i det nationella prov som leder till ovannämnda yrkestitel.

I allmänhet omfattar denna utbildning mellan 16 och 19 år.

Föreskrifter

Yrket regleras i nationell lagstiftning. Var och en får fritt välja sätt att förbereda sig för examensprovet (yrkesskola, privatskola, distansundervisning).

— Revisor (Wirtschaftsprüfer)

Längd, nivå och krav

Utbildningen bygger på nioårig grundskola och treårig lärlingstid med övning av praktiska färdigheter på ett företag, medan nödvändiga teoretiska kunskaper och allmän utbildning erhålls i yrkesskola.

Efter ytterligare tre års praktik på ett företag och fortsatt teoretisk utbildning under fem år, som kan genomföras samtidigt i form av distansundervisning, är det möjligt att delta i det nationella prov som leder till ovannämnda yrkestitel.

Denna utbildning omfattar mellan 17 och 18 år. De som har praktiserat utomlands behöver endast visa att de har ytterligare ett års yrkespraktik i Liechtenstein.

Föreskrifter

Yrket regleras i nationell lagstiftning.'

D. Följande ska läggas till i bilaga V 'Erkännande på grundval av samordningen av minimikrav för utbildningar':

a) Under rubrik 'V.1. Läkare'

i) Under rubrik '5.1.1. Benämningar på examensbevis för grundläggande läkarutbildning':

'Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset	Referensdatum
Ísland	Embættispróf í læknisfræði, candidatus medicinae (cand. med.)	Háskóli Íslands	Vottorð um viðbótarnám (kandidatsár) útgefið af Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneytinu	1 januari 1994
Liechtenstein	De utbildningsbevis, examensbevis och andra behörighetsbevis som finns förtecknade i den här bilagan och som utfärdas i en annan stat som det här direktivet är tillämpligt på	Behöriga myndigheter	Behörighetsbevis avseende fullgjord praktisk utbildning som utfärdas av behöriga myndigheter	1 maj 1995
Norge	Vitnemål for fullført grad candidatus medicinae, forkortet cand.med.	Medisinsk universitetsfakultet	Bekreftelse på praktisk tjeneste som lege utstedt av kompetent offentlig myndighet	1 januari 1994'

ii) Under rubrik '5.1.2. Förteckning över benämningar på specialistutbildningar':

'Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Referensdatum
Ísland	Sérfræðileyfi	Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneyti	1 januari 1994
Liechtenstein	De utbildningsbevis, examensbevis och andra behörighetsbevis som finns förtecknade i den här bilagan och som utfärdas i en annan stat som det här direktivet är tillämpligt på	Behöriga myndigheter	1 maj 1995
Norge	Spesialistgodkjenning	Den norske lægeforening	1 januari 1994'

iii) Under rubrik '5.1.3. Förteckning över benämningar på specialistutbildningar':

Land	Anestesi och intensivvård Utbildningens minimilängd: 3 år	Kirurgi Utbildningens minimilängd: 5 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Svæfinga- og gjörgæslulæknisfræði	Skurðlækningar
Liechtenstein	Anästhesiologie	Chirurgie
Norge	Anesthesiologi	Generell kirurgi

Land	Neurokirurgi Utbildningens minimilängd: 5 år	Obstetrik och gynekologi Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Taugaskurðlækningar	Fæðingar- og kvenlækningar
Liechtenstein	Neurochirurgie	Gynäkologie und Geburtshilfe
Norge	Nevrokirurgi	Fødselshjelp og kvinnesykdommer

Land	Internmedicin Utbildningens minimilängd: 5 år	Ögonsjukdomar (oftalmologi) Utbildningens minimilängd: 3 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Lyflækningar	Augnlækningar
Liechtenstein	Innere Medizin	Augenheilkunde
Norge	Indremedisin	Øyesykdommer

Land	Öron-, näs- och halssjukdomar Utbildningens minimilängd: 3 år	Barn- och ungdomsmedicin Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Háls-, nef- og eyrnalækningar	Barnalækningar
Liechtenstein	Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten	Kinderheilkunde
Norge	Øre-nese-halssykdommer	Barnesykdommer

Land	Lungsjukdomar (pneumologi) Utbildningens minimilängd: 4 år	Urologi Utbildningens minimilängd: 5 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Lungnalækningar	Þvagfæraskurðlækningar
Liechtenstein	Pneumologie	Urologie
Norge	Lungesykdommer	Urologi

Land	Ortopedi Utbildningens minimilängd: 5 år	Klinisk patologi Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Bæklunarskurðlækningar	Vefjameinafræði
Liechtenstein	Orthopädische Chirurgie	Pathologie
Norge	Ortopedisk kirurgi	Patologi

Land	Neurologi Utbildningens minimilängd: 4 år	Psykiatri Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Taugalækningar	Geðlækningar
Liechtenstein	Neurologie	Psychiatrie und Psychotherapie
Norge	Nevrologi	Psykiatri

Land	Medicinsk radiologi Utbildningens minimilängd: 4 år	Onkologi Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Geislagreining	
Liechtenstein	Medizinische Radiologie/Radiodiagnostik	Medizinische Radiologie/Radio-Onkologie
Norge	Radiologi	

Land	Plastikkirurgi Utbildningens minimilängd: 5 år	Klinisk biologi Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Lýtalækningar	
Liechtenstein	Plastische- und Wiederherstellungschirurgie	
Norge	Plastikkirurgi	

Land	Klinisk bakteriologi Utbildningens minimilängd: 4 år	Klinisk kemi Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Sýklafræði	Klínísk lífefnafræði
Liechtenstein		
Norge	Medisinsk mikrobiologi	Klinisk kjemi

Land	Klinisk immunologi Utbildningens minimilängd: 4 år	Thoraxkirurgi Utbildningens minimilängd: 5 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Ónæmisfræði	Brjóstholsskurðlækningar
Liechtenstein	Allergologie und klinische Immunologie	Herz- und thorakale Gefässchirurgie
Norge	Immunologi og transfusjonsmedisin	Thoraxkirurgi

Land	Barn- och ungdomskirurgi Utbildningens minimilängd: 5 år	Kärlkirurgi Utbildningens minimilängd: 5 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Barnaskurðlækningar	Æðaskurðlækningar
Liechtenstein	Kinderchirurgie	
Norge	Barnekirurgi	Karkirurgi

Land	Kardiologi Utbildningens minimilängd: 4 år	Medicinsk gastroenterologi och hepatologi Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Hjartalækningar	Meltingarlækningar
Liechtenstein	Kardiologie	Gastroenterologie
Norge	Hjertesykdommer	Fordøysessykdommer

Land	Reumatologi Utbildningens minimilängd: 4 år	Hematologi Utbildningens minimilängd: 3 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Gigtarlækningar	Blóðmeinafræði
Liechtenstein	Rheumatologie	Hämatologie
Norge	Revmatologi	Blodsykdommer

Land	Endokrinologi Utbildningens minimilängd: 3 år	Rehabiliteringsmedicin Utbildningens minimilängd: 3 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Efnaskipta- og innkirtlækningar	Orku- og endurhæfingarlækningar
Liechtenstein	Endokrinologie-Diabetologie	Physikalische Medizin und Rehabilitation
Norge	Endokrinologi	Fysikalsk medisin og rehabilitering

Land	Neuropsykiatri Utbildningens minimilängd: 5 år	Hud- och könssjukdomar Utbildningens minimilängd: 3 år
	Benämning	Benämning
Ísland		Húð- og kynsjúkdómalækningar
Liechtenstein		Dermatologie und Venereologie
Norge		Hud- og veneriske sykdommer

Land	Radiologi Utbildningens minimilängd: 4 år	Barnpsykiatri Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Geislalækningar	Barna- og unglingageðlækningar
Liechtenstein		Kinder- und Jugendpsychiatrie und psychotherapie
Norge		Barne- og ungdomspsykiatri

Land	Geriatrík Utbildningens minimilängd: 4 år	Medicinska njursjukdomar (nefrologi) Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Öldrunarlækningar	Nýrnalækningar
Liechtenstein	Geriatric	Nephrologie
Norge	Geriatric	Nyresykdommer

Land	Infektionssjukdomar Utbildningens minimilängd: 4 år	Samhällsmedicin Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Smitsjúkdómar	Félagslækningar
Liechtenstein	Infektiologie	Prävention und Gesundheitswesen
Norge	Infeksjonssykdommer	Samfunnsmedisin

Land	Klinisk farmakologi Utbildningens minimilängd: 4 år	Yrkes- och miljömedicin Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Lyfjafraði	Atvinnulækningar
Liechtenstein	Klinische Pharmakologie und Toxikologie	Arbeitsmedizin
Norge	Klinisk farmakologi	Arbeidsmedisin

Land	Allergisjukdomar Utbildningens minimilängd: 3 år	Nukleärmedicin Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Ofnæmislækningar	Ísótópagreining
Liechtenstein	Allergologie und klinische Immunologie	Nuklearmedizin
Norge		Nukleærmedisin

Land	Veneriska sjukdomar Utbildningens minimilängd: 4 år	Tropikmedicin Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland		
Liechtenstein		Tropenmedizin
Norge		

Land	Gastroenterologisk kirurgi Utbildningens minimilängd: 5 år	Olycksfallsmedicin Utbildningens minimilängd: 5 år
	Benämning	Benämning
Ísland		
Liechtenstein		
Norge	Gastroenterologisk kirurgi	

Land	Klinisk neurofysiologi Utbildningens minimilängd: 4 år	Tand-, mun-, käk- och ansiktskirurgi (grundutbildning för läkare och tandläkare) Utbildningens minimilängd: 4 år
	Benämning	Benämning
Ísland	Klínísk taugalífedlisfræði	
Liechtenstein		Kiefer- und Gesichtschirurgie
Norge	Klinisk neurofysiologi	Kjevekirurgi og munnhulesykdommer

iv) Under underrubrik '5.1.4. Förteckning över benämningar på utbildningar för allmänpraktik':

'Land	Benämning på examensbeviset	Yrkestitel	Referensdatum
Ísland	Almennt heimilislækningaleyfi (Evrópulækningaleyfi)	Almennur heimilislæknir (Evrópulæknir)	31 december 1994
Liechtenstein			
Norge	Bevis for kompetanse som allmenpraktiserende lege	Allmennpraktiserende lege	31 december 1994'

b) Under rubrik 'V.2. Sjuksköterskor med ansvar för allmän hälso- och sjukvård':

i) Under underrubrik '5.2.2. Förteckning över benämningar på examensbevis för sjuksköterskor med ansvar för allmän hälso- och sjukvård':

'Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Yrkestitel	Referensdatum
Ísland	1. B.Sc. í hjúkrunarfræði 2. B.Sc. í hjúkrunarfræði 3. Hjúkrunarpróf	1. Háskóli Íslands 2. Háskólinn á Akureyri 3. Hjúkrunarskóli Íslands	Hjúkrunarfræðingur	1 januari 1994
Liechtenstein	De utbildningsbevis, examensbevis och andra behörighetsbevis som finns förtecknade i den här bilagan och som utfärdas i en annan stat som det här direktivet är tillämpligt på	Behöriga myndigheter	Krankenschwester – Krankenpfleger	1 maj 1995
Norge	Vitnemål for bestått sykepleierutdanning	Høgskole	Sykepleier	1 januari 1994'

c) Under rubrik 'V.3. Tandläkare':

i) Under underrubrik '5.3.2. Examensbevis över grundutbildning för tandläkare':

'Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset	Yrkestitel	Referensdatum
Ísland	Próf frá tannlæknadeild Háskóla Íslands	Tannlækna-deild Háskóla Íslands		Tannlæknir	1 januari 1994
Liechtenstein	De utbildningsbevis, examensbevis och andra behörighetsbevis som finns förtecknade i den här bilagan och som utfärdas i en annan stat som det här direktivet är tillämpligt på	Behöriga myndigheter	Behörighetsbevis avseende fullgjord praktisk utbildning som utfärdas av behöriga myndigheter	Zahnarzt	1 maj 1995
Norge	Vitnemål for fullført grad candidata/ candidatus odontologiae, förkortat: cand.odont.	Odontologisk universitets-fakultet		Tannlege	1 januari 1994'

ii) Under underrubrik '5.3.3. Examensbevis för specialtandläkare':

Ortodonti			
'Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Referensdatum
Ísland			
Liechtenstein			
Norge	Bevis for gjennomgått spesialistutdanning i kjeveortopedi	Odontologisk universitetsfakultet	1 januari 1994

Munkirurgi			
Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Referensdatum
Ísland			
Liechtenstein			
Norge	Bevis for gjennomgått spesialistutdanning i oralkirurgi	Odontologisk universitetsfakultet	1 januari 1994'

d) Under rubrik 'V.4. Veterinär':

i) Under underrubrik '5.4.2. Förteckning över benämningar på examensbevis för veterinärer':

'Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset	Referensdatum
Ísland	De utbildningsbevis, examensbevis och andra behörighetsbevis som finns förtecknade i den här bilagan och som utfärdas i en annan stat som det här direktivet är tillämpligt på	Behöriga myndigheter	Behörighetsbevis avseende fullgjord praktisk utbildning som utfärdas av behöriga myndigheter	1 januari 1994
Liechtenstein	De utbildningsbevis, examensbevis och andra behörighetsbevis som finns förtecknade i den här bilagan och som utfärdas i en annan stat som det här direktivet är tillämpligt på	Behöriga myndigheter	Behörighetsbevis avseende fullgjord praktisk utbildning som utfärdas av behöriga myndigheter	1 maj 1995
Norge	Vitnemål for fullført grad candidata/ candidatus medicinae veterinariae, förkortat: cand. med.vet.	Norges veterinærhøgskole		1 januari 1994'

e) Under rubrik 'V.5. Barnmorskor':

i) Under underrubrik '5.2.2. Förteckning över benämningar på examensbevis för barnmorskor':

'Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Yrkestitel	Referensdatum
Ísland	1. Embættispróf í ljósmóðurfraði 2. Próf í ljósmæðrafræðum	1. Háskóli Íslands 2. Ljósmæðraskóli Íslands	Ljósmóðir	1 januari 1994

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Yrkestitel	Referensdatum
Liechtenstein	De utbildningsbevis, examensbevis och andra behörighetsbevis som finns förtecknade i den här bilagan och som utfärdas i en annan stat som det här direktivet är tillämpligt på	Behöriga myndigheter	Hebamme	1 maj 1995
Norge	Vitnemål for bestått jordmorutdanning	Høgskole	Jordmor	1 januari 1994'

f) Under rubrik 'V.6. Farmaceut':

i) Under underrubrik '5.6.2. Förteckning över benämningar på examensbevis för farmaceuter':

'Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset	Referensdatum
Ísland	Próf í lyfjafræði	Háskóli Íslands		1 januari 1994
Liechtenstein	De utbildningsbevis, examensbevis och andra behörighetsbevis som finns förtecknade i den här bilagan och som utfärdas i en annan stat som det här direktivet är tillämpligt på	Behöriga myndigheter	Behörighetsbevis avseende fullgjord praktisk utbildning som utfärdas av behöriga myndigheter	1 maj 1995
Norge	Vitnemål for fullført grad candidata/ candidatus pharmaciae, förkortat: cand.pharm.	Universitetsfakultet		1 januari 1994'

g) Under rubrik 'V.7. Arkitekt':

i) Under underrubrik '5.7.1. Förteckning över benämningar på examensbevis för arkitekter som erkänts i enlighet med artikel 46':

'Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset	Referenslåsår
Ísland	De utbildningsbevis, examensbevis och andra behörighetsbevis som finns förtecknade i den här bilagan och som utfärdas i en annan stat som det här direktivet är tillämpligt på	Behöriga myndigheter	Behörighetsbevis avseende fullgjord praktisk utbildning som utfärdas av behöriga myndigheter	

Land	Benämning på examensbeviset	Organ som utfärdar examensbeviset	Behörighetsbevis som medföljer examensbeviset	Referenslåsår
Liechtenstein	Dipl.-Arch. FH Für Architekturstudien-kurse, die im akademischen Jahr 1999/2000 aufgenommen wurden, einschliesslich für Studenten, die das Studienprogramm Model B bis zum akademischen Jahr 2000/2001 belegten, vorausgesetzt dass sie sich im akademischen Jahr 2001/2002 einer zusätzlichen und kompensatorischen Ausbildung unterzogen.	Fachhochschule Liechtenstein		1999/2000
Norge	— Sivilarkitekt	1. Norges teknisk-naturvitenskapelige universitet (NTNU); 2. Arkitektur- og designhøgskolen i Oslo (AHO) (före den 29 oktober 2004 Arkitekthøgskolen i Oslo); 3. Bergen Arkitekt Skole (BAS)		1997/1998
	— Master i arkitektur	1. Norges teknisk-naturvitenskapelige universitet (NTNU); 2. Arkitektur- og designhøgskolen i Oslo (AHO) (före den 29 oktober 2004 Arkitekthøgskolen i Oslo); 3. Bergen Arkitekt Skole (BAS)		1999/2000
				1998/1999
				2001/2002'

- E. Följande ska läggas till i bilaga VI 'Förvärvade rättigheter som gäller de yrken som erkänns på grundval av samordning av minimikraven för utbildning':

Land	Benämning på examensbeviset	Referenslåsår
Ísland	De utbildningsbevis, examensbevis och andra behörighetsbevis som finns förtecknade i den här bilagan och som utfärdas i en annan stat som det här direktivet är tillämpligt på och som åtföljs av ett behörighetsbevis avseende fullgjord praktisk utbildning som utfärdas av behöriga myndigheter	
Liechtenstein	De examensbevis som utfärdas av 'Fachhochschule' (Dipl.-Arch. (FH))	1997/1998
Norge	— De utbildningsbevis (sivilarkitekt) som utfärdas av Norges tekniske høgskole (NTH), från den 1 januari 1996 Norges teknisk-naturvitenskapelige universitet (NTNU), Arkitekt-høgskolen i Oslo och Bergen Arkitekt Skole (BAS) — Bevis på medlemskap i Norske Arkitekters Landsforbund (NAL) om studierna har bedrivits i en stat som omfattas av detta direktiv	1996/1997"

5. Följande punkt ska införas efter den nya punkten 1c (Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/42/EG):

"1d. **32007 D 0172**: Kommissionens beslut 2007/172/EG av den 19 mars 2007 om upprättande av en samordningsgrupp för erkännande av yrkeskvalifikationer (EUT L 79, 20.3.2007, s. 38).

Förfaranden för Liechtensteins, Islands och Norges medverkan enligt artikel 101 i avtalet:

Var och en av Eftastaterna får, i enlighet med artikel 4.1 i kommissionens beslut 2007/172/EG, utse personer som ska delta som observatörer vid mötena i samordningsgruppen för erkännande av yrkeskvalifikationer.

EG-kommissionen ska i tid meddela deltagarna datum för kommitténs möten och vidarebefordra relevanta handlingar."

6. Texten i punkterna 1a (rådets direktiv 89/48/EEG), 1b (rådets direktiv 92/51/EEG), 1c (Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/42/EG), 3 (rådets direktiv 81/1057/EEG), 18 (rådets direktiv 85/384/EEG), 58 (rådets beslut 85/368/EEG), 62 (rådets rekommendation 75/366/EEG), 63 (rådets rekommendation 75/367/EEG), 64 (375 Y 0701(01): rådets uttalanden) och 65 (rådets rekommendation 86/458/EEG) ska utgå.
7. Texten, och de rubriker som berörs, i punkterna 4 (rådets direktiv 93/16/EEG), 8 (rådets direktiv 77/452/EEG), 9 (rådets direktiv 77/453/EEG), 10 (rådets direktiv 78/686/EEG), 11 (rådets direktiv 78/687/EEG), 12 (rådets direktiv 78/1026/EEG), 13 (rådets direktiv 78/1027/EEG), 14 (rådets direktiv 80/154/EEG), 15 (rådets direktiv 80/155/EEG), 16 (rådets direktiv 85/432/EEG), 17 (rådets direktiv 85/433/EEG), 59 (C/81/74/s. 1: kommissionens meddelande), 60 (374 Y 0820(01): rådets resolution), 61 (389 L 0048: rådets och kommissionens uttalande), 67 (378 Y 0824(01): rådets uttalande), 68 (rådets rekommendation 78/1029/EEG), 69 (378 Y 1223(01): rådets uttalanden), 70 (rådets rekommendation 85/435/EEG) och 71 (rådets rekommendation 85/386/EEG) ska utgå.
-

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 143/2007

av den 26 oktober 2007

om ändring av bilaga XI (Teletjänster) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XI till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 115/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 717/2007 av den 27 juni 2007 om roaming i allmänna mobiltelefonnät i gemenskapen och om ändring av direktiv 2002/21/EG ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XI till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande punkt ska införas efter punkt 5ct (kommissionens beslut 2005/928/EG):

”5cu. **32007 R 0717**: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 717/2007 av den 27 juni 2007 om roaming i allmänna mobiltelefonnät i gemenskapen och om ändring av direktiv 2002/21/EG (EUT L 171, 29.6.2007, s. 32)”

2. Följande ska läggas till i punkt 5cl (Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG):

”, ändrat genom

— **32007 R 0717**: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 717/2007 av den 27 juni 2007 (EUT L 171, 29.6.2007, s. 32)”

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 717/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälan enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 36.

⁽²⁾ EUT L 171, 29.6.2007, s. 32.

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 144/2007

av den 26 oktober 2007

om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XIII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 122/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 62/2006 av den 23 december 2005 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet (TSD) avseende delsystemet Telematikapplikationer för godstrafik i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens beslut 2006/679/EG av den 28 mars 2006 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens beslut 2006/860/EG av den 7 november 2006 om tekniska specifikationer för driftskompatibilitet avseende delsystemet Trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg och om ändring av bilaga A till beslut 2006/679/EG om tekniska specifikationer för driftskompatibilitet avseende delsystemet Trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens beslut 2007/153/EG av den 6 mars 2007 om ändring av bilaga A till beslut 2006/679/EG när det gäller teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg och om ändring av bilaga A till beslut 2006/860/EG när det gäller teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XIII till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande punkter ska läggas till efter punkt 37g (kommissionens beslut 2006/66/EG):

”37h. **32006 R 0062:** Kommissionens förordning (EG) nr 62/2006 av den 23 december 2005 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet (TSD) avseende delsystemet Telematikapplikationer för godstrafik i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg (EUT L 13, 18.1.2006, s. 1)

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 47.

⁽²⁾ EUT L 13, 18.1.2006, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 284, 16.10.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 342, 7.12.2006, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 67, 7.3.2007, s. 13.

- 37i. **32006 D 0679**: Kommissionens beslut 2006/679/EG av den 28 mars 2006 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg (EUT L 284, 16.10.2006, s. 1), ändrat genom
- **32006 D 0860**: Kommissionens beslut 2006/860/EG av den 7 november 2006 (EUT L 342, 7.12.2006, s. 1)
 - **32007 D 0153**: Kommissionens beslut 2007/153/EG av den 6 mars 2007 (EUT L 67, 7.3.2007, s. 13)
- 37j. **32006 D 0860**: Kommissionens beslut 2006/860/EG av den 7 november 2006 om tekniska specifikationer för driftskompatibilitet avseende delsystemet Trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg och om ändring av bilaga A till beslut 2006/679/EG om tekniska specifikationer för driftskompatibilitet avseende delsystemet Trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg (EUT L 342, 7.12.2006, s. 1), ändrat genom
- **32007 D 0153**: Kommissionens beslut 2007/153/EG av den 6 mars 2007 (EUT L 67, 7.3.2007, s. 13)”
2. Följande ska läggas till i punkt 37e (kommissionens beslut 2004/446/EG):
- ”, ändrat genom
- **32006 R 0062**: Kommissionens förordning (EG) nr 62/2006 av den 23 december 2005 (EUT L 13, 18.1.2006, s. 1)”.
3. Följande ska läggas till i punkt 37f (kommissionens beslut 2004/447/EG):
- ”, ändrat genom
- **32006 D 0679**: Kommissionens beslut 2006/679/EG av den 28 mars 2006 (EUT L 284, 16.10.2006, s. 1)”
4. Följande strecksats ska läggas till i punkt 37ab (kommissionens beslut 2002/731/EG):
- ”— **32006 D 0860**: Kommissionens beslut 2006/860/EG av den 7 november 2006 (EUT L 342, 7.12.2006, s. 1)”

Artikel 2

Texterna till förordning (EG) nr 62/2006 och besluten 2006/679/EG, 2006/860/EG och 2007/153/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 145/2007****av den 26 oktober 2007****om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XIII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 122/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 av den 14 december 2005 om upprättande av en gemenskapsförteckning över alla lufttrafikföretag som förbjudits att bedriva verksamhet inom gemenskapen och om information till flygpassagerare om vilket lufttrafikföretag som utför en viss flygning, samt om upphävande av artikel 9 i direktiv 2004/36/EG ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 473/2006 av den 22 mars 2006 om genomförandebestämmelser för gemenskapsförteckningen enligt kapitel II i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EG) nr 474/2006 av den 22 mars 2006 om upprättande av en gemenskapsförteckning enligt kapitel II i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens förordning (EG) nr 910/2006 av den 20 juni 2006 om ändring av förordning (EG) nr 474/2006 om upprättande av en gemenskapsförteckning enligt kapitel II i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (6) Kommissionens förordning (EG) nr 1543/2006 av den 12 oktober 2006 om ändring av förordning (EG) nr 474/2006 om upprättande av en gemenskapsförteckning enligt kapitel II i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen, ändrad genom förordning (EG) nr 910/2006 ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (7) Kommissionens förordning (EG) nr 235/2007 av den 5 mars 2007 om ändring av förordning (EG) nr 474/2006 om upprättande av en gemenskapsförteckning över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen ⁽⁷⁾ bör införlivas med avtalet.
- (8) Kommissionens förordning (EG) nr 787/2007 av den 4 juli 2007 om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 474/2006 om upprättande av en gemenskapsförteckning över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 47.

⁽²⁾ EUT L 344, 27.12.2005, s. 15.

⁽³⁾ EUT L 84, 23.3.2006, s. 8.

⁽⁴⁾ EUT L 84, 23.3.2006, s. 14.

⁽⁵⁾ EUT L 168, 21.6.2006, s. 16.

⁽⁶⁾ EUT L 283, 14.10.2006, s. 27.

⁽⁷⁾ EUT L 66, 6.3.2007, s. 3.

⁽⁸⁾ EUT L 175, 5.7.2007, s. 10.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XIII till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande punkter ska läggas till efter punkt 66z (Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/23/EG):

"66za. **32005 R 2111**: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 av den 14 december 2005 om upprättande av en gemenskapsförteckning över alla lufttrafikföretag som förbjudits att bedriva verksamhet inom gemenskapen och om information till flygpassagerare om vilket lufttrafikföretag som utför en viss flygning, samt om upphävande av artikel 9 i direktiv 2004/36/EG (EUT L 344, 27.12.2005, s. 15)

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) I avvaktan på ett formellt beslut av gemensamma EES-kommittén om införlivande av uppdateringar av gemenskapsförteckningen i enlighet med de förfaranden som föreskrivs i avtalet, ska Eftastaterna samtidigt med EG-medlemsstaterna vidta åtgärder som motsvarar de åtgärder som dessa på grundval av gemenskapsförteckningen vidtar beträffande lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud.
- b) Om åtgärderna ger anledning till allvarlig oro hos en eller flera Eftastater, ska den eller de berörda Eftastaterna omedelbart hänskjuta saken till gemensamma EES-kommittén.
- c) I artikel 15 ska följande stycke läggas till:

'6. Eftastaterna ska till fullo delta i den kommitté som inrättats i enlighet med punkt 1, dock utan rösträtt.'

66zaa. **32006 R 0473**: Kommissionens förordning (EG) nr 473/2006 av den 22 mars 2006 om genomförandebestämmelser för gemenskapsförteckningen enligt kapitel II i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen (EUT L 84, 23.3.2006, s. 8)

66zab. **32006 R 0474**: Kommissionens förordning (EG) nr 474/2006 av den 22 mars 2006 om genomförandebestämmelser för gemenskapsförteckningen enligt kapitel II i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen (EUT L 84, 23.3.2006, s. 14), ändrad genom

- **32006 R 0910**: Kommissionens förordning (EG) nr 910/2006 av den 20 juni 2006 (EUT L 168, 21.6.2006, s. 16)
- **32006 R 1543**: Kommissionens förordning (EG) nr 1543/2006 av den 12 oktober 2006 (EUT L 283, 14.10.2006, s. 27)
- **32007 R 0235**: Kommissionens förordning (EG) nr 235/2007 av den 5 mars 2007 (EUT L 66, 6.3.2007, s. 3)
- **32007 R 0787**: Kommissionens förordning (EG) nr 787/2007 av den 4 juli 2007 (EUT L 175, 5.7.2007, s. 10)"

2. Följande ska införas i punkt 66r (Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/36/EG):

”, ändrat genom

— **32005 R 2111**: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 av den 14 december 2005 (EUT L 344, 27.12.2005, s. 15)”

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EG) nr 2111/2005, (EG) nr 473/2006, (EG) nr 474/2006, (EG) nr 910/2006, (EG) nr 1543/2006, (EG) nr 235/2007 och (EG) nr 787/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 146/2007****av den 26 oktober 2007****om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XX till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 127/2007 av den 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/101/EG av den 27 oktober 2004 om ändring av direktiv 2003/87/EG om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen, i överensstämmelse med Kyotoprotokollets projektbaserade mekanismer ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EG) nr 2216/2004 av den 21 december 2004 om ett standardiserat och skyddat registersystem i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG och Europaparlamentets och rådets beslut nr 280/2004/EG ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens beslut 2004/156/EG av den 29 januari 2004 om riktlinjer för övervakning och rapportering av utsläpp av växthusgaser i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (6) Kommissionens beslut 2006/780/EG av den 13 november 2006 om undvikande av dubbelräkning av minskningar av utsläpp av växthusgaser inom ramen för gemenskapens system för handel med utsläppsrätter när det gäller projektverksamhet enligt Kyotoprotokollet i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (7) Rådets beslut 2002/358/EG av den 25 april 2002 om godkännande, på Europeiska gemenskapens vägnar, av Kyotoprotokollet till Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar ⁽⁷⁾, och gemensamt fullgörande av åtaganden inom ramen för detta är inte införlivat med avtalet.
- (8) Europaparlamentets och rådets beslut nr 280/2004/EG av den 11 februari 2004 om en mekanism för övervakning av utsläpp av växthusgaser inom gemenskapen och för genomförande av Kyotoprotokollet ⁽⁸⁾ är inte införlivat med avtalet, och därför omfattas Eftastaterna inte av de särskilda rapporteringskraven i artikel 3 i det beslutet, vilka upprepas i artikel 30.3 i direktiv 2003/87/EG.

⁽¹⁾ EUT L 47, 21.2.2008, s. 58.

⁽²⁾ EUT L 275, 25.10.2003, s. 32.

⁽³⁾ EUT L 338, 13.11.2004, s. 18.

⁽⁴⁾ EUT L 386, 29.12.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 59, 26.2.2004, s. 1.

⁽⁶⁾ EUT L 316, 16.11.2006, s. 12.

⁽⁷⁾ EGT L 130, 15.5.2002, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT L 49, 19.2.2004, s. 1.

- (9) Norge införde med verkan från den 1 januari 2005 ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser genom lag nr 99 av den 17 december 2004, med relaterade bestämmelser av den 23 december 2004, som ändrades den 15 mars 2005. De ändringar av lagen som rör perioden 2008–2012 trädde i kraft den 1 juli 2007, och efterföljande ändringar av de inhemska bestämmelserna trädde i kraft den 14 september 2007. Enligt det norska systemet kommer de utsläppsrätter som inte har använts under den första treårsperioden som började 2005 inte att överföras till den period som börjar 2008. Norge har meddelat att landet, om inte annat följer av tillämpliga godkännandeförfaranden, under den femårsperiod som börjar 2008 inte kommer att utfärda utsläppsrätter motsvarande mer än sammanlagt 15 miljoner ton, och att den största mängd certifierade utsläppsminskningar (CER) och utsläppsminskningsenheter (ERU) som får användas av verksamhetsutövarna inte kommer att överskrida 20 % av det sammanlagda antalet utsläppsrätter. Island och Liechtenstein har för närvarande inget sådant system. Island vidtar åtgärder för att minska utsläppen av växthusgaser från anläggningar som skulle falla inom tillämpningsområdet för direktiv 2003/87/EG, bl.a. de anläggningar som anges i bilagan till det här beslutet, vilket gör det berättigat att undanta dem från direktivets tillämpningsområde under den tid som sådana åtgärder tillämpas.
- (10) De särskilda situationerna i de olika Eftastaterna måste beaktas. Särskild vikt måste fästas vid Islands åtaganden inom ramen för Kyotoprotokollet, eftersom Island har anmält att landet tillämpar bestämmelserna i beslut 14/CP.7 av konferensen mellan parterna i Kyotoprotokollet rörande effekterna av enskilda projekt på utsläppen under åtagandeperioden.
- (11) Det är möjligt för Eftastaterna att under perioden 2008–2012 ha anläggningar med utrustning för avskiljning och lagring av koldioxid som unilateralt kommer att införas i EU:s system för handel med utsläppsrätter på ett sådant sätt att de utsläpp som avskiljs och permanent lagras dras av från den övervakade nivån av utsläpp från en anläggning. Det här beslutet påverkar inte den eventuella tilldelningen av utsläppsrätter till sådana anläggningar.
- (12) Det här beslutet påverkar inte de avtalsslutande parternas autonomi när det gäller internationella förhandlingar rörande klimatförändringar, särskilt inom ramen för Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar och Kyotoprotokollet, utom i fråga om de rättsakter som genom det här beslutet införlivas med EES-avtalet. Eftastaterna bör dock ta hänsyn till sina skyldigheter enligt EES-avtalet.
- (13) Varje Eftastat är ansvarig för tillämpningen av politik och åtgärder för att fullgöra sina internationella åtaganden enligt Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar och Kyotoprotokollet.
- (14) Eftastaterna bör fortsättningsvis ges möjlighet att bidra till arbetet i den kommitté för klimatförändringar som biträder kommissionen enligt artikel 23 i direktiv 2003/87/EG och att lägga fram sina nationella fördelningsplaner för behandling i kommittén.
- (15) Eftastaterna får i egenskap av parter i Kyotoprotokollet delta i internationell handel med utsläppsrätter med andra parter som anges i bilaga B till protokollet.
- (16) Eftastaterna bör omfattas av gemenskapens oberoende transaktionsförteckning. Den centrala förvaltaren av transaktionsförteckningen bör utföra sina uppgifter med avseende på Eftastaterna, och Eftas övervakningsmyndighet ska ha behörighet att utfärda nödvändiga instruktioner till den centrala förvaltaren när det gäller bestämmelser om tillämpning av förordning (EG) nr 2216/2004 på Eftastaterna.
- (17) Vid slutandet av avtal enligt artikel 25 i direktiv 2003/87/EG bör Eftastaterna och deras verksamhetsutövare inte diskrimineras i förhållande till EG-medlemsstaterna och deras verksamhetsutövare.
- (18) Eftas övervakningsmyndighet bör stå i nära samordning med kommissionen när myndigheten utför sådana uppgifter med avseende på Eftastaterna som kommissionen ansvarar för med avseende på EG-medlemsstaterna enligt direktiv 2003/87/EG, förordning (EG) nr 2216/2004, beslut 2004/156/EG och beslut 2006/780/EG. Till dessa uppgifter hör bl.a. bedömandet av nationella fördelningsplaner enligt artikel 9.3 för varje period som avses i artikel 11.2 samt eventuella ansökningar om unilateralt införande av ytterligare verksamheter och gaser enligt artikel 24 i direktiv 2003/87/EG.

- (19) Eftas ständiga kommitté har för avsikt att anta ett beslut om inrättande av en rådgivande Eftakommitté som ska bistå Eftas övervakningsmyndighet i fullgörandet av dessa uppgifter. Kommissionens företrädare bör delta som observatör i kommittén. Bedömningen av Eftastaternas efterlevnad av bestämmelserna inom ramen för direktivet, särskilt när det gäller det sammanlagda antalet utsläppsrätter, bör omfatta de aspekter av politiken och åtgärderna mot klimatförändringar som är av relevans för avtalet. Eftas övervakningsmyndighet bör dock inte befatta sig med de enskilda Eftastaternas fullgörande av sina internationella åtaganden när det gäller minskning av utsläppen av växthusgaser. Beslutet om en nationell fördelningsplan bör vara förenligt med kriterierna i bilaga III till direktiv 2003/87/EG, särskilt med de relevanta metodbestämmelserna enligt kommissionens riktlinjedokument KOM(2003) 830 slutlig, KOM(2005) 703 slutlig och KOM(2006) 725 slutlig för bedömning av nationella fördelningsplaner enligt artikel 9.3 i direktiv 2003/87/EG samt kommissionens beslut om nationella fördelningsplaner.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XX till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i punkt 1f (rådets direktiv 96/61/EG):

— **32003 L 0087:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 (EUT L 275, 25.10.2003, s. 32)”

2. Följande punkter ska införas efter punkt 21ak (Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/107/EG):

”21al. **32003 L 0087:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EUT L 275, 25.10.2003, s. 32), ändrat genom

— **32004 L 0101:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/101/EG av den 27 oktober 2004 (EUT L 338, 13.11.2004, s. 18)

Bestämmelserna i direktivet ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) Utan att det påverkar gemensamma EES-kommitténs fortsatta utveckling av avtalet bör det noteras att följande gemenskapsrättsakter inte är införlivade med avtalet:
 - i) Rådets beslut 2002/358/EG av den 25 april 2002 om godkännande, på Europeiska gemenskapens vägnar, av Kyotoprotokollet till Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar, och gemensamt fullgörande av åtaganden inom ramen för detta
 - ii) Europaparlamentets och rådets beslut nr 280/2004/EG av den 11 februari 2004 om en mekanism för övervakning av utsläpp av växthusgaser inom gemenskapen och för genomförande av Kyotoprotokollet
- b) Eftastaterna ska undantas från direktivets bestämmelser om den treårsperiod som börjar den 1 januari 2005 och som avses i artikel 11.1.
- c) Följande ska läggas till i artikel 9.1 andra stycket:

’För den femårsperiod som börjar den 1 januari 2008 ska en plan för varje Eftastat offentliggöras och anmälas senast omedelbart efter ikraftträdandet av det beslut av gemensamma EES-kommittén som införlivar detta direktiv med avtalet.’

- d) I artikel 9.3 ska orden ’Inom tre månader’ ersättas med ’Inom två månader, eller snarast möjligt därefter,’ med avseende på den femårsperiod som börjar den 1 januari 2008.

- e) För de perioder som avses i artikel 11.2 och med avseende på det sammanlagda antal utsläppsrätter som ska fördelas för varje period enligt artikel 11.2 får varje Eftastat fördela en högre procentandel av sina utsläppsrätter mot betalning än vad som fastställs i artikel 10.
- f) Följande ska läggas till i artikel 11.2:
- 'När det gäller en Eftastat ska, för den femårsperiod som börjar den 1 januari 2008, detta beslut fattas minst två månader innan den perioden börjar eller snarast möjligt därefter.'
- g) I artikel 11.3 ska orden 'fördraget, särskilt artiklarna 87 och 88 i detta' ersättas med 'avtalet, särskilt artiklarna 61 och 62'.
- h) Artikel 11a.1 första meningen ska ersättas med följande:
- 'Om inte annat anges i punkt 3 får Eftastaterna, inom varje period som avses i artikel 11.2, tillåta verksamhetsutövare att använda CER och ERU från projektverksamhet i gemenskaps-systemet i form av en procentandel av det sammanlagda antalet utsläppsrätter.'
- i) Artikel 16.3 andra meningen ska ersättas med följande:
- 'Eftastaterna ska införa avgifter för de överskridande utsläppen som motsvarar avgifterna i EG-medlemsstaterna.'
- j) Följande ska läggas till i artikel 19.1:
- 'Liechtensteins register får föras av Schweiz.'
- k) I artikel 20 ska följande punkt läggas till:
- '4. När det gäller Eftastaterna och deras verksamhetsutövare ska utfärdande, överlåtelse och annullering av utsläppsrätter registreras i den oberoende transaktionsförteckning som avses i punkt 1.
- Den centrala förvaltaren ska ha behörighet att utföra de uppgifter som anges i punkterna 1–3 med avseende på Eftastaterna och deras verksamhetsutövare.'
- l) I artikel 25 ska följande punkt läggas till:
- '3. Utsläppsrätter inom gemenskapens system innefattar utsläppsrätter som utfärdas eller handlas av Eftastaterna eller deras verksamhetsutövare inom ramen för gemenskapens system. När ett sådant avtal som avses i punkt 1 har ingåtts av gemenskapen, får ingen åtskillnad göras mellan dessa utsläppsrätter.
- Kommissionen ska på ett tidigt stadium underrätta Eftastaterna om förhandlingar om och ingåendet av avtal enligt denna artikel.'
- m) De Eftastater som deltar i EU:s system för handel med utsläppsrätter kommer att lämna uppgifter i enlighet med de tillämpliga kraven i artikel 30.3 första stycket, men rapporteringskraven i andra stycket ska inte tillämpas på dem.
- n) Följande ska läggas till i början av bilaga III.1:
- 'Eftastaternas internationella skyldigheter utanför detta avtals tillämpningsområde ska inte granskas av Eftas övervakningsmyndighet.'
- o) I bilaga III.2 ska, när det gäller Eftastaterna, orden 'bedömningen av faktiska och planerade framsteg' ersättas med 'verifierade utsläppsdata som rapporterats av anläggningar enligt direktivet, nationella inventeringar och nationella meddelanden som inlämnats till UNFCCC-sekretariatet'.

- p) I bilaga III.4 ska orden 'övrig gemenskapslagstiftning och gemenskapens övriga politiska styrmedel' ersättas med 'övriga rättsakter som införlivats med avtalet'.
- q) I bilaga III.5 ska orden 'fördraget, i synnerhet artiklarna 87 och 88 i detta' ersättas med 'avtalet, särskilt artiklarna 61 och 62'.
- r) Bilaga III.12 ska ersättas med följande:

'I planen ska anges den maximala mängden CER och ERU som verksamhetsutövare får använda i systemet för handel med utsläppsätter, i form av en procentandel av det sammanlagda antalet utsläppsätter.'
- s) Eftastaterna ska sätta i kraft de bestämmelser i lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 31 december 2007.
- t) Förbränningsanläggningar på Island med en tillförd effekt på mer än 20 MW (med undantag av anläggningar för hantering av farligt avfall och kommunalt avfall), som till den behöriga myndigheten har rapporterat utsläpp som underskrider 25 000 ton koldioxidekvivalent (med undantag av utsläpp från biomassa) under vart och ett av de tre år som föregår dagen för inlämnandet av en nationell fördelningsplan för en viss period, ska undantas från detta direktivs tillämpningsområde för den period planen gäller, under förutsättning att den behöriga myndigheten till Eftas övervakningsmyndighets belåtenhet kan visa att den tillämpar en annan politik och andra åtgärder som leder till samma resultat som direktiv 2003/87/EG. Av detta följer att så länge inga anläggningar eller verksamheter enligt bilaga I till direktiv 2003/87/EG omfattas av den nationella fördelningsplanen, ska kravet i artikel 9.1 att lämna in en plan inte vara tillämpligt.
- u) Eftas övervakningsmyndighet ska tillämpa de relevanta metodbestämmelserna enligt kommissionens riktlinjedokument KOM(2003) 830 slutlig, KOM(2005) 703 slutlig och KOM(2006) 725 slutlig för bedömning av nationella fördelningsplaner enligt artikel 9.3 i direktiv 2003/87/EG, såsom de tillämpas i kommissionens beslut om nationella fördelningsplaner.

21am. **32004 D 0156:** Kommissionens beslut 2004/156/EG av den 29 januari 2004 om riktlinjer för övervakning och rapportering av utsläpp av växthusgaser i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (EUT L 59, 26.2.2004, s. 1)

21an. **32004 R 2216:** Kommissionens förordning (EG) nr 2216/2004 av den 21 december 2004 om ett standardiserat och skyddat registersystem i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG och Europaparlamentets och rådets beslut nr 280/2004/EG (EUT L 386, 29.12.2004, s. 1)

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) Anpassning k till direktiv 2003/87/EG ska i tillämpliga delar gälla förordningen.
- b) I artikel 6.3 ska följande stycke läggas till:

'När det gäller register i Eftastaterna ska den centrala förvaltaren få instruktioner av Eftas övervakningsmyndighet.'

- c) I artikel 8.4 ska orden 'och Eftas övervakningsmyndighet' införas efter 'Kommissionen'.
- d) I artikel 44.1 ska orden 'den 1 januari 2007' ersättas med 'den 15 december 2007'.
- e) I artikel 44 ska följande punkt läggas till:

'4. När det gäller Eftastaternas tabeller över nationella fördelningsplaner ska den centrala förvaltaren få instruktioner av Eftas övervakningsmyndighet.'

21ao. **32006 D 0780**: Kommissionens beslut 2006/780/EG av den 13 november 2006 om undvikande av dubbelräkning av minskningar av utsläpp av växthusgaser inom ramen för gemenskapens system för handel med utsläppsrätter när det gäller projektverksamhet enligt Kyotoprotokollet i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (EUT L 316, 16.11.2006, s. 12)”

Artikel 2

Texterna till direktiven 2003/87/EG och 2004/101/EG, förordning (EG) nr 2216/2004 samt besluten 2004/156/EG och 2006/780/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007 eller dagen efter det att den sista anmälan enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén, beroende på vilket som inträffar senast (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

BILAGA

Förbränningsanläggningar på Island med en tillförd effekt på mer än 20 MW:

Fiskmjöls- och fiskoljefabrik, Síldarvinnslan á Siglufirði

Fiskmjöls- och fiskoljefabrik, Síldarvinnslan á Seyðisfirði

Fiskmjöls- och fiskoljefabrik, Eskja á Eskifirði

Fiskmjöls- och fiskoljefabrik, Síldarvinnslan á Neskaupstað

Fiskmjöls- och fiskoljefabrik, HB Granda á Akranesi

Fiskmjöls- och fiskoljefabrik, Ísfélag Vestmannaeyja

Fiskmjöls- och fiskoljefabrik, Skeggey Höfn

Fiskmjöls- och fiskoljefabrik, Síldarvinnslan í Helguvík

Fiskmjöls- och fiskoljefabrik, Loðnuvinnslan á Fáskrúðsfirði

Fiskmjöls- och fiskoljefabrik, Vinnslustöðin í Vestmannaeyjum

Reservkraftverk, Alcans aluminiumfabrik

Reservkraftverk, Reykjavík Energy

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 147/2007****av den 26 oktober 2007****om ändring av protokoll 23 till EES-avtalet om samarbetet mellan övervakningsmyndigheterna
(artikel 58)**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 23 till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 178/2004 av den 3 december 2004 ⁽¹⁾.
- (2) För att Eftas övervakningsmyndighet och Eftastaterna ska kunna samarbeta i politiska diskussioner i Europeiska konkurrensnätverket som innebär utbyte av konfidentiell information enligt artiklarna 81 och 82 i EG-fördraget, krävs en rättslig ram för att möjliggöra utbyte av konfidentiell information som inte redan täcks av avtalet. Därför bör en ny artikel 1a införlivas i protokoll 23 till avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande artikel ska läggas till efter artikel 1 i protokoll 23 till avtalet:

"Artikel 1a

För att Eftas övervakningsmyndighet och Europeiska gemenskapernas kommission ska nå en enhetlig tolkning av artiklarna 53 och 54 i avtalet samt av artiklarna 81 och 82 i fördraget, kan Eftas övervakningsmyndighet och de behöriga myndigheterna i Eftastaterna också tillåtas att, för att endast diskutera allmänna politiska frågor, delta i de möten som hålls av det nätverk av offentliga myndigheter som avses i punkt 15 i rådets förordning (EG) nr 1/2003. Eftas övervakningsmyndighet, Europeiska gemenskapernas kommission samt de behöriga myndigheterna i Eftastaterna och EG:s medlemsstater ska ha befogenhet att ställa all information till förfogande som är nödvändig för sådan diskussion om allmänna politiska frågor i nätverket. Information som gjorts tillgänglig i detta sammanhang ska inte användas i fråga om verkställighet. Deltagandet ska inte påverka tillämpningen av de enligt EES-avtalet beviljade rättigheterna för Eftastaterna och Eftas övervakningsmyndighet att delta."

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den 27 oktober 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

⁽¹⁾ EUT L 133, 26.5.2005, s. 35.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 3

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande
